



CHANA

前 言

亲爱的用户，热忱欢迎您选用长安牌 新豹 T3 系列载货汽车。

为了帮助您正确使用和保养所购买的长安牌载货汽车，特编制本使用说明书，务必请您仔细阅读，以便减少机器的故障，保持车辆的最佳性能。

本说明书中采用“警告”、“小心”、“注意”字样以提示：

“警告”：避免危及车辆或人身安全的事项；

“小心”：避免损伤车辆零部件的事项；

“注意”：为使检修方便而必须遵守的事项。

本说明书中的一些装置，在您所购买的汽车中可能是没有的，请您理解。请以购买的实车配置为准。本说明书中的各项说明、图片均以编印本说明书时的最新产品为依据。鉴于产品是在不断改进中，若以后有所修改时，一般不通知用户，重大修改则再版。

本说明书解释权、版权归本公司。在未经授权的情况下，本说明书任何部分均不得复印或储存在其它文本中，包括只使用本说明书的部分内容转录在其它文献中等情况。感谢您选用本车，欢迎您提出宝贵意见和建议。在使用过程中有任何问题或建议，请致电本公司客服热线：400-992-2286

谢谢合作！

二〇二四年七月



目录

一、整车概述	1
二、主要技术性能数据	3
(一) 燃油	3
(二) 车辆的验证	3
(三) 技术性能参数	8
(四) 钢板弹簧的形式和规格	8
(五) 不计入车辆外廓尺寸的部件名称及位置	9
三、汽车的使用	11
(一) 汽车各装置和机构的操作使用	11
(二) 汽车的起动与行驶	114
四、车辆的保养与检查	127
(一) 定期保养安全注意事项	127
(二) 日常例行保养	130



(三) 定期保养	130
五、紧急处理	171
(一) 轮胎更换	171
(二) 跨接起动	174
(三) 车辆牵引	176
(四) 车辆故障	177
(五) 灯泡的更换	179
(六) 其它情况处理	181
六、车身维护	182
(一) 防护措施	182
(二) 车辆内饰的清洁	185
(三) 车身的清洁	186
七、天然气(CNG)系统	189
(一) 燃料的选择及转换	189
(二) 气体燃料专用装置及安全防护	205



(三) 维护保养与故障处理	215
(四) 质量担保服务	224
八、新能源汽车的维修保养与用户使用说明	226
(一) 电动汽车的通用维修保养	226
(二) 动力电池的维修保养要求	228
(三) 电机控制器的维修保养要求	230
(四) 驱动电机维修保养要求	233
(五) 高压电连接类维修保养要求	235
(六) 功率电子类高压部件维修保养要求	237
(七) 行人警示维修保养要求	238
(八) 高压配电使用说明	239
(九) 多合一整机使用说明	242
(十) 便携式交流充电枪使用说明	243
(十一) 电机/电控使用说明	244
(十二) DCDC 使用说明	246
(十三) CAN 网络使用说明	247
(十四) 软件使用说明	249



九、燃料及润滑油、灯泡规格、电器原理图.....	258
(一) 燃油、润滑油、冷却液、洗涤液	258
(二) 灯泡规格	259
(三) 电器原理图	260
十、附录.....	261
(一) 汽车合格证使用说明	261
(二) 随车资料及物品	261
技术性能参数表:	263
①燃油/燃气车.....	263
②电动车	352



CHANA

一、整车概述

长安牌 新豹 T3 系列微型货车是本公司最新开发设计的汽车，该系列汽车包括 SC1031TMD51、SC1031TMS51、SC1031TFS51 等车型（具体车型及参数详见正文后的“技术性能参数表”），采用渝安 DK12、渝安 DK15 等发动机及新能源车。汽车的尾气排放和安全碰撞满足国家相关法规的要求。

该系列车外型小巧别致，造型新颖、美观，转向轻便、灵活、稳定性好、功率强劲，机动性好，转弯直径小、爬坡能力强、车速较高、整车噪音小，油耗低、行驶平顺性好。具有通风和冷暖气系统，驾乘舒适，是现代都市中最理想的多功能微型载货汽车。

长安牌 新豹 T3 系列货车驾驶室采用全密封。各种仪表、指示灯醒目，开关齐全、方便，并设有调频、调幅收音机，车内装饰色调优雅、美观，座椅按现代人体工程学理论进行设计，乘坐舒适，视野开阔。该系列车设置五个前进档和一个倒档，前进挡均采用双锥同步器变速，换档轻便、省力，无冲击噪音。

离合器采用干式单片膜片簧式离合器，结构简单耐用，分离省力，调整方便。制动系统采用了轿车上



CHANA

使用的 ABS 控制系统应用到该车型上，大大增加行车安全性。该车型使用前后四通道制动管路分别制动，当其中某一回路失效，其它回路仍能正常工作。驻车制动采用机械杠杆拉索式后轮制动，工作可靠。独立的麦弗逊式前悬架和钢板弹簧非独立后悬架，齿轮齿条式转向机构使整车有很好的操纵性和行驶平顺性。正副驾驶座座垫装有翻转装置，方便检修发动机。该系列车设有二/四扇车门，左右前车门（单排）、左右后车门（双排）。



二、主要技术性能数据

(一) 燃油

本车必须使用：92#(GB17930-2016)及以上牌号的优质无铅汽油的规定。

★小心：

- ★ 若使用不合格汽油，将会对发动机造成极大损坏，使三元催化器中的催化剂中毒或过热烧损，失去对燃气的机外净化作用。

(二) 车辆的验证

1. 车辆铭牌铭牌信息：



- a. 整车铭牌设在驾驶室右侧围 B 柱上（以车门内夹条横向基准线与铭牌下端齐平粘贴）。（如图 2.2.1.1）



图 2.2.1.1

- b. 底盘铭牌设在车架右纵梁后端，居中位置。（如图 2.2.1.2）



图 2.2.1.2



2. 车辆识别代号 (VIN) 信息: VIN 代号设在副驾驶座下面发动机仓侧板上 (如图 2.2.2.1), VIN 条码贴在仪表台板左侧上方。



图 2.2.2.1

3. 发动机或驱动电机信息:

本系列车型对应发动机信息如下:

发动机型号	发动机代号打刻位置描述	发动机代号排列布置方式 (相对地面水平位置描述)
DK12-10	打刻在气缸盖罩上和发动机缸体上, 靠发动机与变速器的连接部位、发动机缸体排气侧。	发动机型号与出厂编号 (发动机号) 竖 直一排布置
DK12C	打刻在气缸盖罩上和发动机缸体上, 靠发动机与变速器的连接部位、发动机缸体排气侧。	发动机型号与出厂编号 (发动机号) 竖 直一排布置



DK15C	打刻在气缸盖罩上和发动机缸体上，靠发动机与变速器的连接部位、发动机缸体排气侧。	发动机型号与出厂编号（发动机号）竖 直一排布置
DK15-10	打刻在气缸盖罩上和发动机缸体上，靠发动机与变速器的连接部位、发动机缸体排气侧。	发动机型号与出厂编号（发动机号）竖 直一排布置
LJ469Q-AEB	打刻在发动机缸体上，靠发动机与变速器的连接部位、发动机缸体排气侧。（气缸盖罩上为永久防拆标签粘贴）	发动机型号与出厂编号（发动机号）竖 直两排布置
DAM16KR	打刻在气缸盖罩上和发动机缸体上，缸体打刻位置在发动机排气侧与变速器连接的法兰上。	发动机型号与出厂编号（发动机号）竖 直两排布置
SFG16C	打刻在气缸盖罩上和发动机缸体上，靠发动机与变速器的连接部位、发动机缸体排气侧。	发动机型号与出厂编号（发动机号）竖 直一排布置



本系列车型对应驱动电机信息如下

电机型号	代号打刻位置	代号打刻布置	电机铭牌位置
TZ180XS000	打刻在驱动电机下侧面	驱动电机型号与编号上下排列	位于电机接线盒下侧面
TZ210XS00B	打刻在驱动电机下侧面	驱动电机型号与编号上下排列	位于电机后端盖

备注：因车型配置不同，上述内容可能与您的车辆有所不同，请以实车为准。



(三) 技术性能参数

具体参数请见正文后的“技术性能参数表”。

(四) 钢板弹簧的形式和规格

前簧		后簧	
片数	规格 (mm)	片数	规格 (mm)
/	/	6	压直长度：1270 宽度：60 厚度：8/8/8/8/16/16
/	/	6	压直长度：1270 宽度：60 厚度：9/9/9/9/16/16
/	/	5	压直长度：1270 宽度：60 厚度：11/11/11/11/11



CHANA

/	/	5	压直长度：1270 宽度：60 厚度：10/10/10/14/14
---	---	---	---

(五) 不计入车辆外廓尺寸的部件名称及位置

序号	名称	位置
1	外部标识、包含商品商标、企业名称标识及反应车辆特征的其他标识	车头、车尾、车侧面
2	灯光和光信号装置	车头、车尾、车侧面
3	锁止装置	车尾、车侧面
4	可拆卸的车辆用的挂接或拖拽装置	车头
5	铰链	车尾、车侧面
6	间接视野装置	车头、车尾、车侧面



7	防撞胶块及类似装置	车侧面
8	防飞溅系统的柔性突出部分	车侧面
9	手柄、开关	车侧面
10	位于轮胎接地点正上方的轮胎壁的变形部分	轮胎侧面
11	流水槽	车顶
备注：您购买的车辆不一定有以上所有部件，请以实车配置为准备。未列出部分请见国标 GB1589。		



三、汽车的使用

(一) 汽车各装置和机构的操作使用

备注：因车型配置不同，所有内容可能与您的车辆有所不同，请以实车为准。

1. 仪表板及各类开关（常规款见图 3.1.1.1a）

- | | | |
|----------|----------|------------|
| ① 组合仪表 | ⑥ 侧除霜器出口 | ⑪ 点火开关 |
| ② 点烟器 | ⑦ 工具箱 | ⑫ 组合开关 |
| ③ 视听系统 | ⑧ 12V 电源 | ⑬ 前罩板开关 |
| ④ 空调控制面板 | ⑨ 烟灰缸 | ⑭ 小杂物盒 |
| ⑤ 仪表板通风口 | ⑩ 危险警告开关 | ⑮ 灯光角度调节开关 |

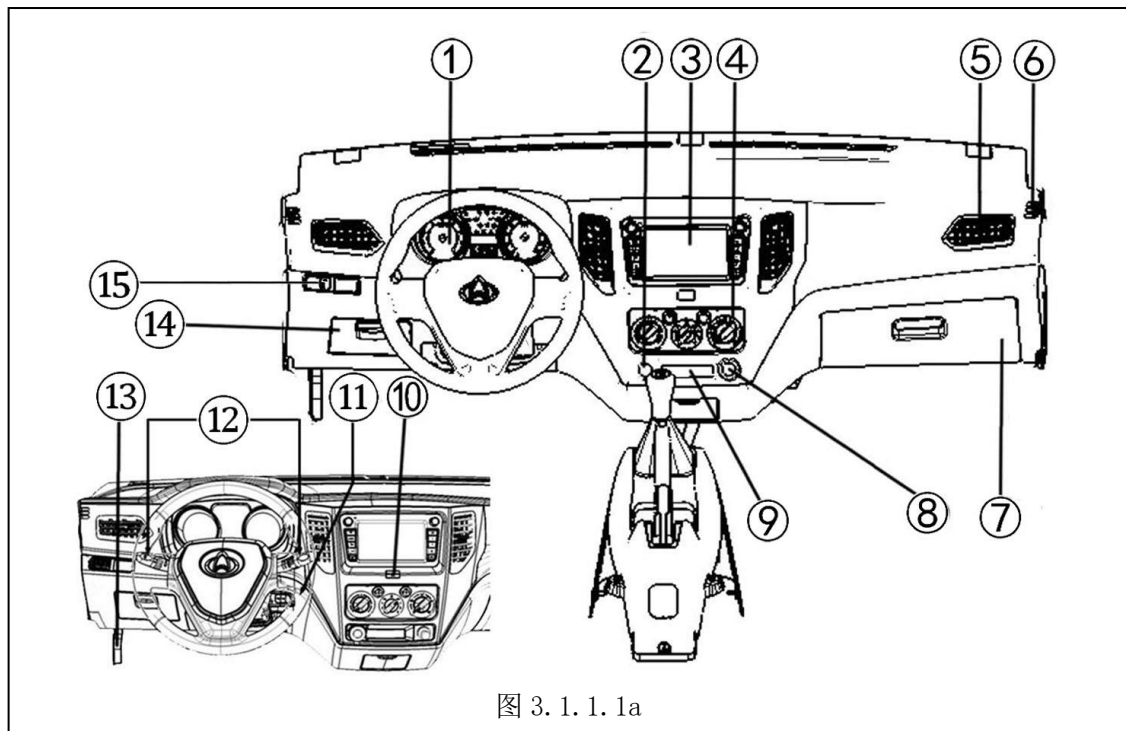


图 3.1.1.1a



仪表板及各类开关（T3 plus 款见图 3.1.1.1b）

- | | | |
|----------|----------|----------------|
| ① 组合仪表 | ⑥ 仪表板通风口 | ⑪ 检修盖板 |
| ② 点火开关 | ⑦ 侧除霜器出口 | ⑫ 组合开关 |
| ③ 视听系统 | ⑧ 工具箱 | ⑬ 前罩板开关 |
| ④ 应急灯开关 | ⑨ 12V 电源 | ⑭ 灯光角度调节开关 |
| ⑤ 空调控制面板 | ⑩ USB 接口 | ⑮ 电动外后视镜调节开关总成 |

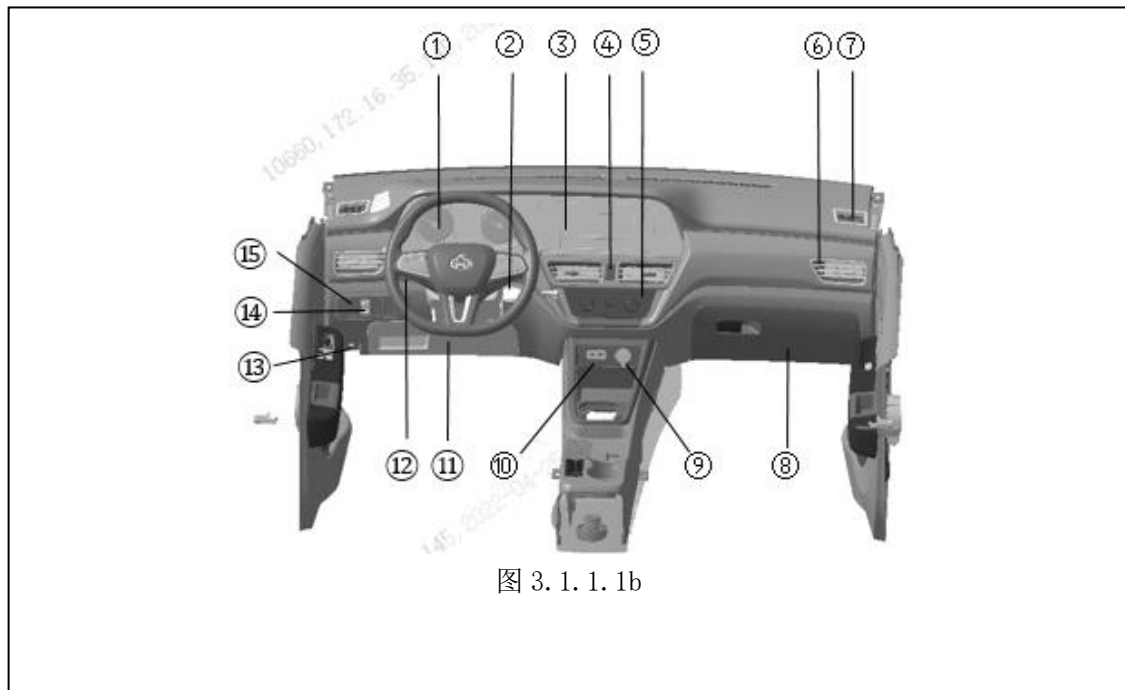


图 3.1.1.1b



仪表板及各类开关 (T3 双气囊款见图 3.1.1.1c)

① 组合仪表

② USB 充电器

③ 应急灯开关

④ 视听系统

⑤ 空调控制面板

⑥ 仪表板通风口

⑦ 侧除霜器出口

⑧ 工具箱

⑨ 点烟器开关

⑩ 检修盖板 USB

⑪ 组合开关

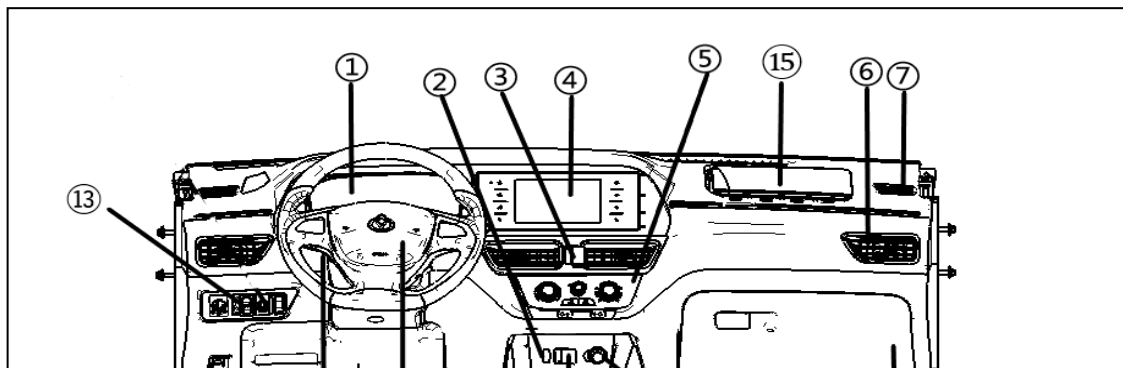
⑫ 前罩板开关

⑬ ESC 开关、自动大灯

开关、灯光角度调节开关

⑭ 主气囊

⑮ 副气囊





CHANA

a. 组合仪表

常规款(见图 3.1.1.2(a)、

3.1.1.2 (b))

1 发动机转速表

2 左转向指示

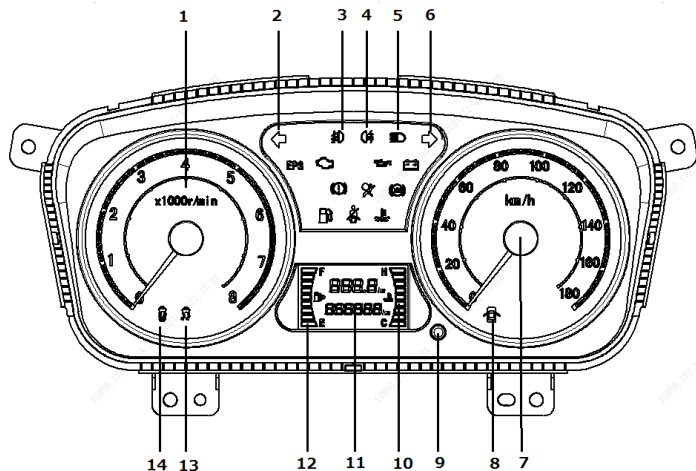


图 3.1.1.2 (a)



- 3 前雾灯指示
- 4 后雾灯指示
- 5 远光灯指示
- 6 右转向指示
- 7 转速表
- 8 门开指示
- 9 里程切换/小里程归零
- 10 水温表
- 11 里程表
- 12 燃油表
- 13 ESC 指示
- 14 ESC OFF 指示

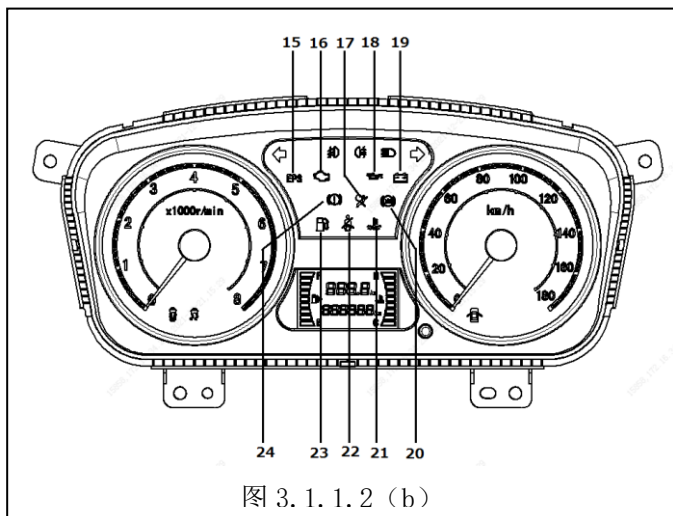


图 3.1.1.2 (b)



15 EPS 指示

16 发动机故障指示

17 安全气囊指示

18 机油压力低指示

19 充电指示

20 ABS 指示

21 水温高指示

22 安全带未系指示

23 燃油报警指示

24 驻车/制动故障指示

T3 plus 款（见图 3.1.1.2c）

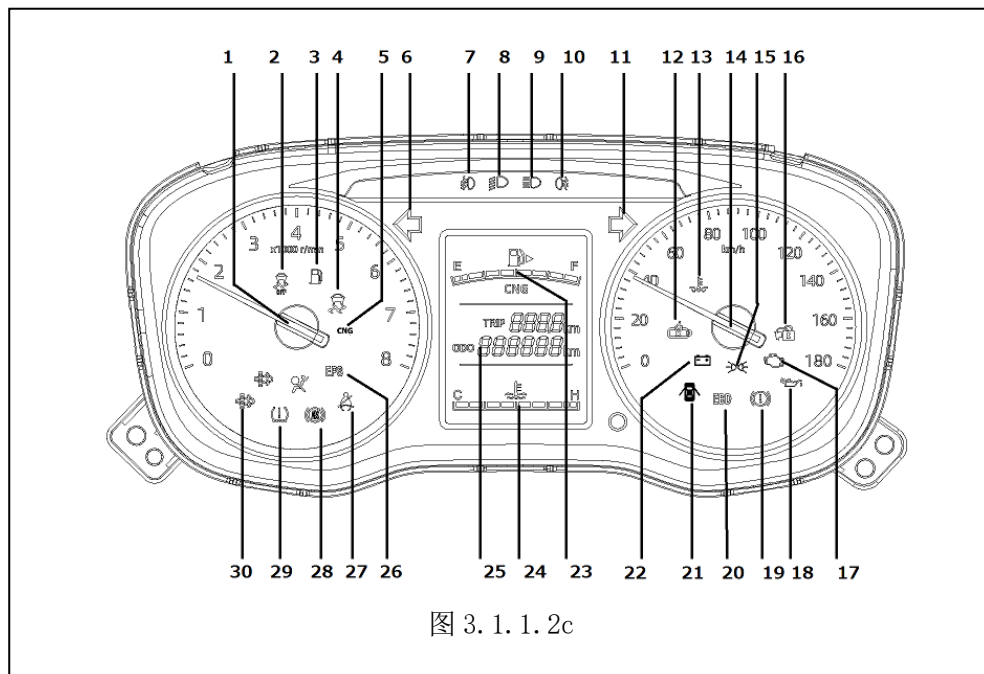


图 3. 1. 1. 2c



- | | | |
|------------|-------------|-------------|
| 1 车速表 | 11 右转向指示 | 21 门开指示 |
| 2 ESC 关闭指示 | 12 天然气泄漏报警 | 22 充电指示 |
| 3 燃油报警指示 | 13 水温高指示 | 23 燃油表/燃气表 |
| 4 ESC 状态指示 | 14 转速表 | 24 水温表 |
| 5 CNG 状态指示 | 15 位置灯指示 | 25 里程表 |
| 6 左转向指示 | 16 发动机防盗指示 | 26 EPS 报警指示 |
| 7 前雾灯指示 | 17 发动机故障指示 | 27 安全带未系指示 |
| 8 近光灯指示 | 18 机油压力低指示 | 28 ABS 报警指示 |
| 9 远光灯指示 | 19 驻车/制动故障 | 29 胎压故障指示 |
| 10 后雾灯指示 | 20 EBD 故障指示 | 30 GPF 指示 |

电动车(见图 3.1.1.2d)

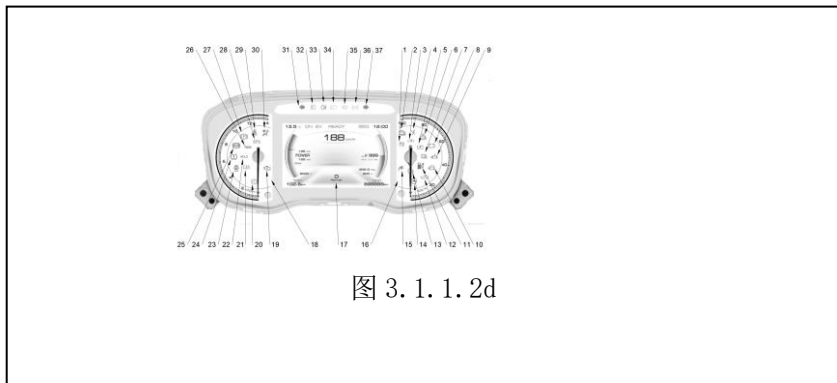


图 3.1.1.2d

1. 动力蓄电池切断（预留） 2. 动力电池故障指示灯 3. 远程锁车指示灯 4. 高压互锁指示灯
5. 绝缘故障报警指示灯 6. 动力蓄电池高温报警指示灯 7. 动力电池电量指示 8. DC/DC 故障灯
9. 电机故障指示灯 10. 电机及控制器温度过高故障指示灯 11. 充电状态指示灯
12. 系统故障指示灯 13. 火灾报警指示灯（预留） 14. 驱动功率受限指示灯 15. 充电连接指示灯
16. 剩余电量指示表 17. TIF 功能界面 18. 电机转速表 19. 发动机故障指示灯（预留）
20. 制动故障指示灯 21. can 通讯故障指示灯 22. Hold 驻坡功能提示灯 23. 门开指示灯
24. 胎压报警指示灯 25. ABS 故障报警指示灯 26. Tbox 故障指示灯 27. 驻车制动指示灯



28. EPS 故障报警指示灯 29. 安全带未系报警指示灯 30. 安全气囊指示灯（预留）
31. 左转向灯 危险报警闪光灯 32. 前雾灯 33. 后雾灯 34. 远光灯
35. 昼间行车灯（预留） 36. 小灯 37. 右转向灯 危险报警闪光灯

1) 车速表及发动机转速表

① 车速表：以 km/h 表示汽车的车速。

② 转速表指示出发动机的转速，单位是 r/min。可利用它来正确的换挡，以防止发动机负荷过重或转速太高。

★ 注意：

★ 行驶中发动机转速太高，将导致机件加速磨损且耗油增多。请记住，保持合理的发动机转数将有利于动力的的发挥和油耗的降低。



2) 制动防抱系统故障指示灯（见图 3.1.1.3）

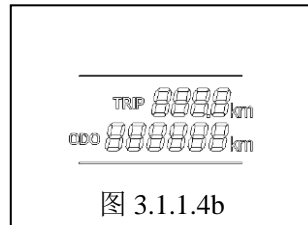
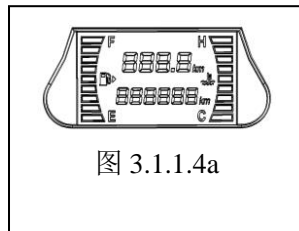
制动防抱系统故障指示灯即 ABS 指示灯，当点火开关处于“ON”或“START”位置时，此灯亮，自检完成后自动熄灭，表明故障诊断回路正常。如果不熄灭或在行车过程中异常灯亮，表明 ABS 控制模块出现故障，应立即到公司指定的维修站检查、维修。



里程表与计程表

常规款（见图 3.1.1.4a）T3plus 款（见图 3.1.1.4b）

① 里程表：共有六位数表示行驶总里程，最大累计里程：999999km，最大小计里程：999.9km。里程最小单位为 0.1km。里程表 6 位计数完成后，又从“0”开始重新计数，依此类推。





★ 注意:

★ 行车里程, 应根据本说明书保养规定进行行车保养。

② 计程表: 显示自上次归零之后行驶的里程数, 计程表可通过转换杆归零; 按下转换杆计后, 小里程与累计里程之间可以相互转换。

当前状态	转换杆的按住时间	显示
累计	按下转换杆	小计
小计	按下转换杆 0.2S~0.8S	累计
小计	按下转换杆 > 0.8S	小计清零

3) 前照灯指示灯 (见图 3.1.1.5)

大灯使用远光时, 本指示灯亮。





4) 左右转向及危险警告指示灯（见图 3.1.1.6）

当车辆出现紧急情况和非正常状态行车时，按下仪表台板上的危险警告开关，所有转向灯同时闪烁，本指示灯亮。

当点火开关处于接通位置，接通转向开关时，本指示灯闪亮，同时转向信号灯闪亮。左转向时，左转向信号灯闪亮；右转向时，右转向信号灯闪亮。

★ 小心：

除紧急情况外，一般不要使用危险警告开关。

5) 机油压力指示灯（见图 3.1.1.7）





CHANA

当点火开关处于“ON”或“START”位置时，本指示灯立即点亮，发动机启动后自检，自检完成后，熄灭。长亮或不亮时，表明发动机油底壳油位过低或润滑系统出现故障，应立即熄灭发动机进行油位检查或加注。若仍未排除故障，须对润滑系统进行全面检查或与公司指定的维修站联系。

6) 蓄电池充电灯（见图 3.1.1.8）

当点火开关处于“ON”或“START”位置时，本指示灯立即点亮，发动机启动后，熄灭。否则，表明蓄电池充电系统出现故障。首先检查发电机皮带有无断裂或松弛，若正常，再进行电路检查或与公司指定的维修站联系进行修理。

7) 制动液系统故障灯（见图 3.1.1.9）

制动系统故障灯及驻车指示灯共用，无单独驻车指示灯。在正常情况下，当点火开关处于“ON”或“START”位置手刹拉



图 3.1.1.8



图 3.1.1.9



起时灯亮，手刹放下时熄灭。当制动液储液罐的液面低于规定液面或制动系统故障时，灯亮，应立即按规定加注制动液或检修故障。在行车过程中出现该指示灯异常接通，请将车辆驶离车道，停在路边对制动系统进行检查。

★ 警告：

- ★ 当点火开关置于“ON”或“START”位置时，指示灯不亮、发动机启动熄灭后此灯不灭或在行车过程中异常接通，都表明制动系统出现故障。应立即到公司指定的维修站进行维修。
- ★ 在行驶过程中指示灯异常接通，此时将车辆驶离路面，在路边对制动系统进行小心测试，此时可能需要更长的停车距离、更大的踏板力和更长的踏板行程，在检查后，如果您认为安全的情况，小心地以低速将车辆驾驶到维修站维修。否则应将车辆拖到公司指定的维修站维修。

8) 发动机故障指示灯（见图 3.1.1.10）

当点火开关处于“ON”或“START”位置时，指示灯亮，发

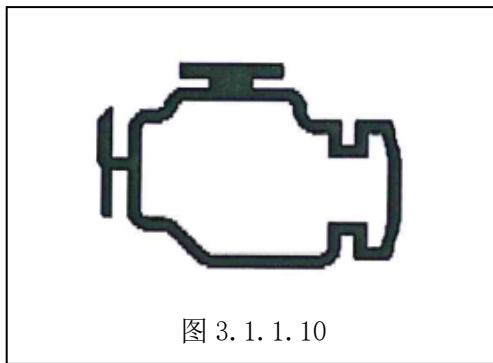


图 3.1.1.10



动机启动后自检，自动熄灭时，表明发动机无故障，诊断回路正常。如果指示灯不熄灭或在行车过程中异常灯亮，表明发动机控制模块出现故障，应立即到公司指定的维修站检查、维修

9) 车门开启警示灯（选装，见图 3.1.1.11）

装有门控系统的车型，只要有一扇门没关严此灯将持续点亮，直到所有车门关好为止。

10) 安全气囊指示灯（选装，见图 3.1.1.12）

装有此装置的车型，当整车电源处于 ON 档或发动机启动后，此灯将持续点亮约 3 秒，然后熄灭，如此灯长亮或不亮，表明该系统存在故障，应立即到公司指定的维修站检查、维修。



图 3.1.1.11



图 3.1.1.12



11) 燃料量指示

常规款（见图 3.1.1.13a）

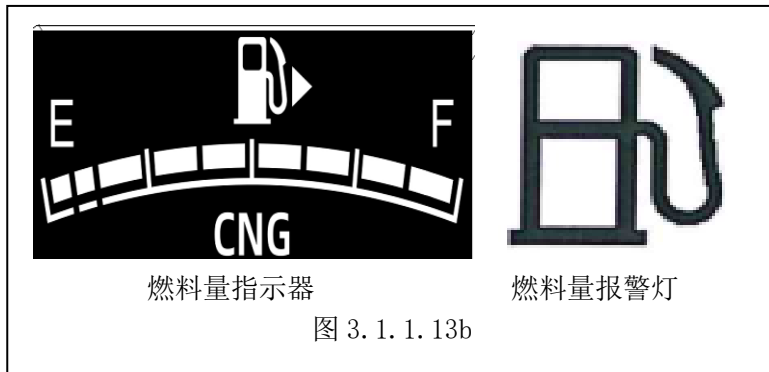
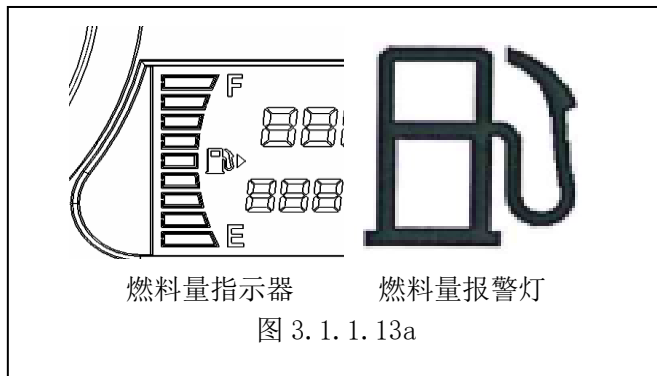
T3plus 款（见图 3.1.1.13b）

当点火开关置于“ON”档时，燃料量会通过燃料量指示器的 LCD 九段码显示出来，接近满油时会显示格在「F」位置，燃料量报警灯不会点亮。

当燃油即将用完时即显示格在「E」位置时，燃料量报警灯会亮，提示燃油余量不足，此时应尽快加油。

★ 注意：

- ★ 在爬坡或转弯时，油箱内的燃油会移动，可能会引起油表显





示格晃动或油耗的降低，油箱内最好能保持超过 1 / 4 的油量。

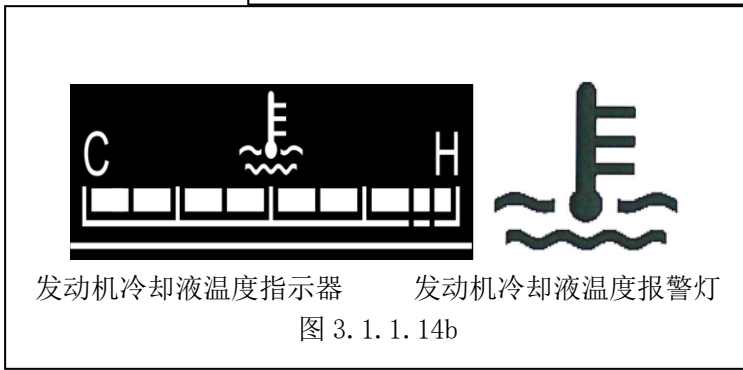
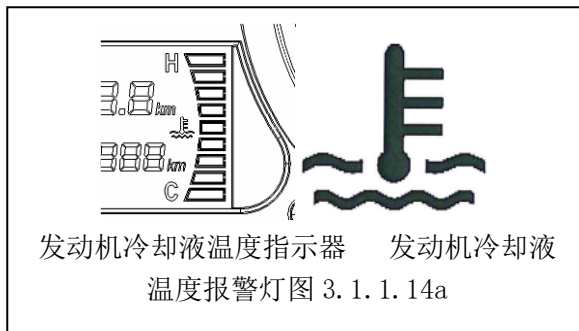
- ★ 若显示格在「E」附近或燃油油位警示灯亮时，说明燃油即将耗尽，续航里程不超过 50 KM，建议油灯点亮后请尽快就近加注燃油。

12) 发动机冷却温度指示

(常规款见图 3. 1. 1. 14a T3plus 款见图 3. 1. 1. 14b)

当点火开关置于“ON”档时，发动机的冷却液温度会通过发动机冷却液温度指示器的 LCD 九段码显示出来，发动机的工作温度会依环境温度与发动机负荷而发生变化，正常情况下发动机冷却液温度指示灯不会亮；

当显示段数大于等于八段时即显





示格至H区域时，此灯会亮，表示发动机温度过高，须停止运转查找原因，故障排除后方可继续行驶。如不能查找到或排除故障时应立即与公司指定的维修站联系进行检查、维修。

13) 前、后雾灯指示

前雾灯指示见图 3.1.1.15

后雾灯指示见图 3.1.1.16

当前雾灯打开时，前雾灯指示灯点亮，当后雾灯打开时，后雾灯指示灯点亮。





14) EPS 故障指示（见图 3.1.1.17）

当点火开关旋至 ON 档时，EPS 指示灯会点亮。待车辆启动后灯熄灭。此为正常现象，标明 EPS 系统正常。当车辆启动后或在行车过程灯点亮说明 EPS 系统有故障，需进行电路检查或与公司指定的维修站联系。



图 3.1.1.17

15) 安全带指示灯（见图 3.1.1.18）

点火开关接通时，本指示灯立即点亮，当安全带扣插入安全带固定座时，此灯熄灭，表明安全带扣合好。



图 3.1.1.18



16) ESC OFF 指示灯 (见图 3.1.1.19)

该指示灯点亮, 表示 ESC 功能关闭。

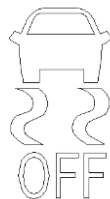


图 3.1.1.19

17) ESC 故障指示灯 (见图 3.1.1.20)

若该指示灯闪烁, 表示 ESC 功能处于激活状态;

若该指示灯长亮, 表示 ESC 功能故障, 应立即与公司指定的维修站联系进行检查、维修。

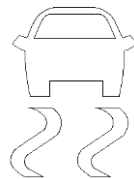


图 3.1.1.20



CHANA

18) CNG 亮燃气报警灯 (选装, 见图 3.1.1.21)

当燃气量 $\leq 20\%$ 时, 指示灯亮。

19) 近光灯指示灯(T3 plus) (见图 3.1.1.22)

大灯使用近光时, 本指示灯亮。

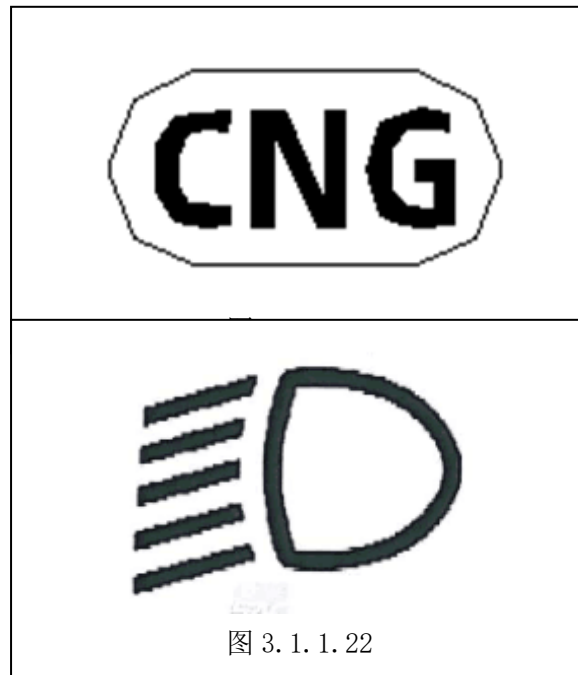
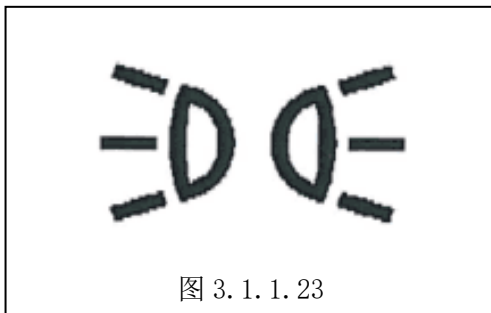


图 3.1.1.22



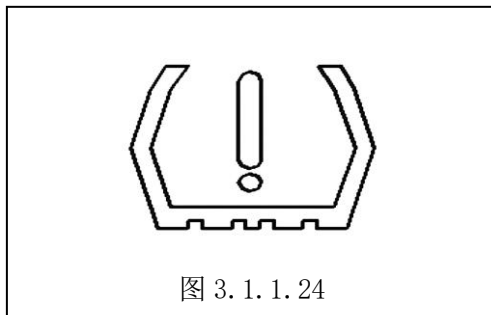
20) 位置灯指示灯(T3 plus) (见图 3.1.1.23)

当车辆使用位置灯时，本指示灯亮。



21) 胎压报警指示灯(T3 plus) (选装, 见图 3.1.1.24)

当点火开关处于“ON”或“START”位置时，此灯亮，自检完成后自动熄灭，表明故障诊断回路正常。如果不熄灭或在行车过程中异常灯亮，表明车辆轮胎压力异常，应立即到公司指定的维修站检查、维修。





22) EBD 指示灯(T3 plus) (见图 3.1.1.25)

当点火开关处于“ON”或“START”位置时，此灯亮，自检完成后自动熄灭，表明故障诊断回路正常。如果不熄灭或在行车过程中异常灯亮，表明电子制动力分配系统出现故障，应立即到公司指定的维修站检查、维修。



图 3.1.1.25

23) CNG 泄漏报警灯(T3 plus) (选装, 见图 3.1.1.26)

当 CNG 燃气瓶压力不正常时，本报警灯亮起，说明 CNG 有泄漏故障，应立即到公司指定的维修站检查、维修。

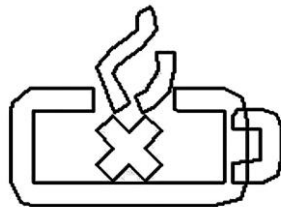


图 3.1.1.26



24) GPF 指示灯 (选装, 见图 3.1.1.27)

GPF 灯为绿色时表示再生模式, 会轻微影响驾驶性。

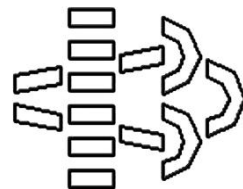


图 3.1.1.27

25) GPF 报警灯 (选装, 见图 3.1.1.28)

当报警灯为黄色时表示中等级别的累碳, 系统请求主动再生;

当报警灯为红色时表示系统累碳至碳载极限, 主动再生受限。

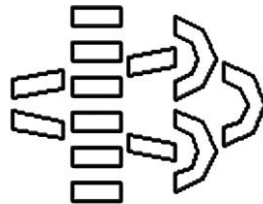


图 3.1.1.28



- b. 点烟器（选装）、烟灰盒和 12V 电源_款式 1（见图 3. 1. 1. 29）

烟灰盒为抽拉式，点烟器与烟灰盒上下布置，裸露在外面。往外轻拉烟灰盒底盖，然后放下，放入烟灰、烟头后将烟灰盒推入即可。

点烟器在使用时将按钮按下，几秒钟后自动弹出一格，拨出即可使用，当不能正常弹出时请手动拔出，若仍不能拔出时，应立即联系公司指定的维修站进行检查、维修。

12V 电源插座提供 12V 直流电源，用电器功率 \leq 120W。

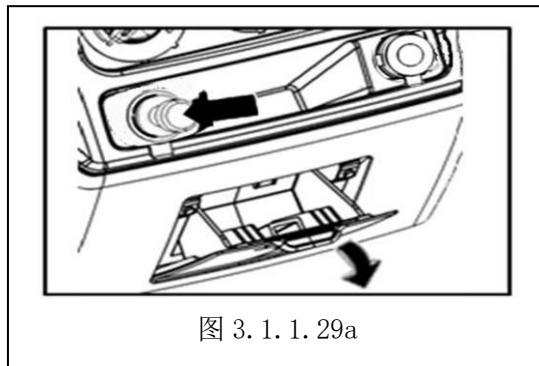


图 3. 1. 1. 29a



12V 电源和 USB 充电器（或 USB 数据接口）_款式 2（非 MP5 见图 3. 1. 1. 29b）、（MP5 见图 3. 1. 1. 29c）

1) 非 MP5 车型配有 USB 充电器，充电接口工作电流为 2.1A；MP5 车型其自带 USB 接口主要用于给视听系统提供音视频数据，如 U 盘等设备，可提供充电电流小于 1.5A。

2) 12V 电源 插座提供 12V 直流电源，用电器功率 \leq 120W。

★ 注意：

- ★ 使用点烟器时，请小心使用，防止烫伤。
- ★ 烟头必须熄灭后才能放入，以免引起火灾。
- ★ 严禁将烟头放入其它地方或将杂物放入烟灰盒。

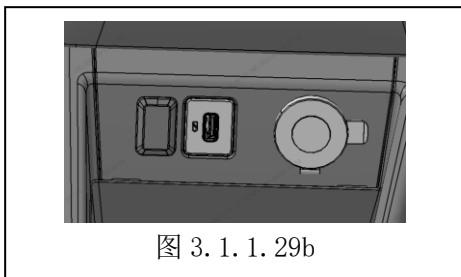


图 3. 1. 1. 29b

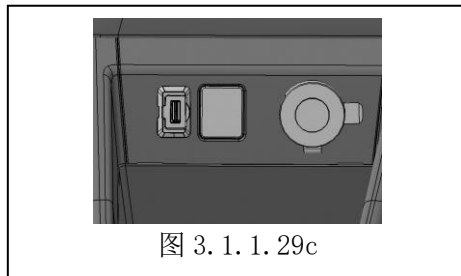


图 3. 1. 1. 29c



★ 12V 电源接用电器时请注意功率，请勿超出规定的范围值。

c. 视听系统

由于配置差异，车型配置的视听系统也有所差异。其中普通车配置为收音机，高端车配置为 MP5。

1) 收音机（常规款 见图 3.1.1.30a）

1. VOL/ Power

2. 1 

3. 2 INT

4. 3RPT

5. 4RDM

6. 5/F-

7. 6/F+

8. SEL

9.   /AS/PS

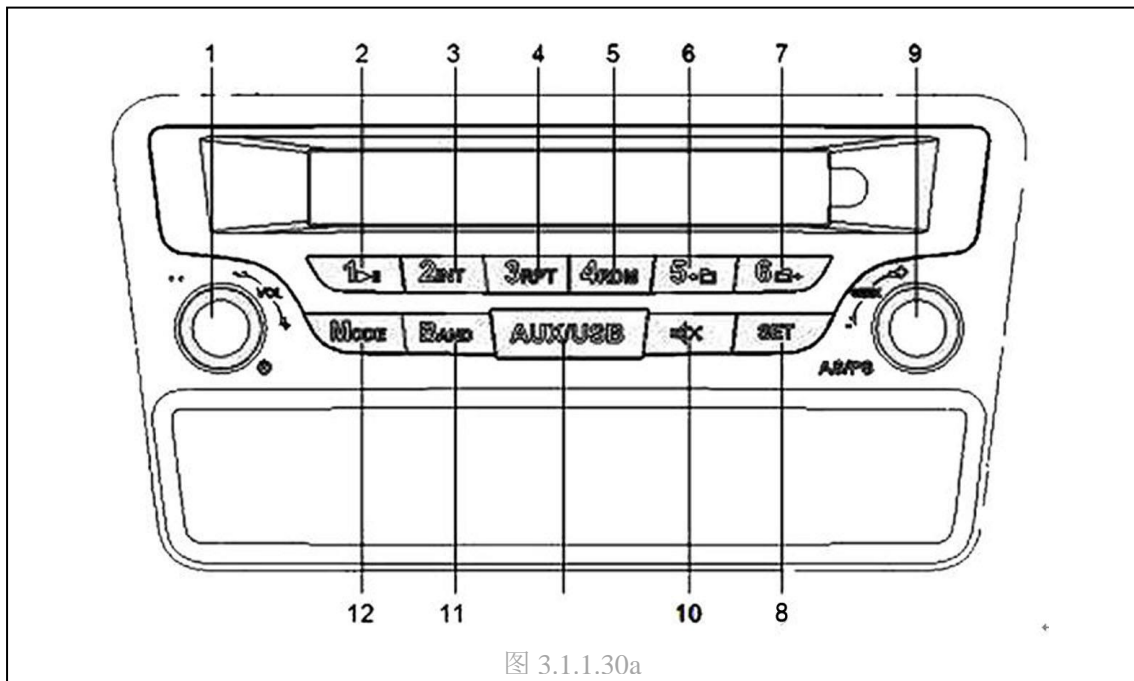
10. MUT

11. BAND

12. MODE



CHANA





① 基本操作:

序号	按键名称	功能状态	操作	功能描述
1	VOL / Power	音量调节	旋转编码器	在 VOL 状态下顺时针旋转编码器增大音量反之减小音量。
		开关机	短按	在关机的状态下，短按此键打开机器；在开机的状态下，短按此键关闭机器。
		功能调节	旋转编码器	BASS 低音调节：在 BASS 状态下旋转编码器可调节低音效果，调整值在 ± 7 之间变化。
				TRE 高音调节：在 TRE 状态下旋转编码器可调节高音效果，调整值在 ± 7 之间变化。
				BAL 左右声道调节：在 BAL 状态下旋转编码器可调节左右声道的音量大小，调整值在 R/L5 之间变化。
FAD 前后声道调节：在 FAD 状态下旋转编码器可调节前后声道音				



1	VOL / Power	功能调节	旋转编码器	量的大小，调整值在 R/F5 之间变化。
				EQ 音频均衡调节：在 EQ 状态下默认状态是 EQ OFF（均衡器关闭）旋转编码器进入 EQ ON，在 EQ ON 状态下旋转编码器音频均衡模式在 ROCK→VOCAL→CLASSIC→JAZZ→POP ^① 之间循环切换，声音频段的提升区间也随之变化。
				LOUD 响度调节：在 LOUD 状态下默认状态为 LOUD OFF，旋转编码器进入 LOUD ON 状态，在小音量状态下可以提升低音效果。
				BEEP 按键音选择：在 BEEP 状态下默认状态为 BEEP ON，按键时有“滴滴声”，旋转编码器进入 BEEP OFF，关闭“滴滴声”。
2	1▶	电台存储 1	短按	在收音状态下，短按此键可调出已存储的 1 号位的电台。
			长按	在收音状态下，长按此键可存储当前接收到的电台在 1 号位，同时清除原 1 号位的电台。
		暂停功能	短按	在 U 盘播放状态下，短按此键暂停当前曲目的播放，再按可恢复播放。
3	2 INT	电台存储 2	短按	在收音状态下，短按此键可调出已存储的 2 号位的电台。
			长按	在收音状态下，长按此键可存储当前接收到的电台在 2 号位，



				同时清除原 2 号位的电台。
		浏览功能	短按	在 U 盘播放状态下，短按此键浏览播放所有曲目，每首曲目浏览时间间隔为 10S。再按可恢复当前曲目播放。
4	3RPT	电台存储 3	短按	在收音状态下，短按此键可调出已存储的 3 号位的电台。
			长按	在收音状态下，长按此键可存储当前接收到的电台在 3 号位，同时清除原 3 号位的电台。
		重复功能	短按	在 U 盘播放状态下，短按此键重复播放当前曲目，再短按此键重复播放所有曲目，再短按可恢复当前曲目播放。
5	4RDM	电台存储 4	短按	在收音状态下，短按此键可调出已存储的 4 号位的电台。
			长按	在收音状态下，长按此键可存储当前接收到的电台在 4 号位，同时清除原 4 号位的电台。
		随机功能	短按	在 U 盘播放状态下，短按此键随机播放曲目（不按原顺序播放）。再短按可恢复当前曲目播放。
6	5/F-	电台存储 5	短按	在收音状态下，短按此键可调出已存储的 5 号位的电台。
			长按	在收音状态下，长按此键可存储当前接收到的电台在 5 号位，



				同时清除原 5 号位的电台。
		文件夹减	短按	在 U 盘播放状态下，短按此键从当前文件夹向前选择文件夹进行播放。
7	6/F+	电台存储 6	短按	在收音状态下，短按此键可调出已存储的 6 号位的电台。
			长按	在收音状态下，长按此键可存储当前接收到的电台在 6 号位，同时清除原 6 号位的电台。
		文件夹加	短按	在 U 盘播放状态下，短按此键从当前文件夹向后选择文件夹进行播放。
8	SEL	选择功能	短按	在任何状态下短按此键进入选择功能子系统设置，再短此键设置选项在 BASS→TRE→BAL→FAD→EQ→LOUD→BEEP 之间循环切换。配合旋转编码器可进行各功能的状态调节（见功能调节）。
9		搜索功能	短旋自回位	在收音状态下，顺时针旋转到位后快速松开收音机向高端自动搜索电台；反之收音机向低端自动搜索电台。搜索到电台后自动停到当前电台。
			长旋自回位	在收音状态下，顺时针旋转到位后，停顿 3S 松开，进入手动步进搜索状态，在此状态下频率闪烁，短旋此旋钮可按收音频率的步长手动搜索电台。在此状态不进行任何操作，5S 后自动停



9	⏮ ⏭ /AS/PS	选曲功能	短旋自回位	顿到当前频率。 在 U 盘播放状态下，顺时针旋转到位后快速松开可向下跳一曲；反之向上跳一曲。
		选曲功能	长旋自回位	在 U 盘播放状态下，顺时针旋转停顿 3S 后开始快进播放当前曲目；反之快退播放当前曲目。松开后再短旋恢复当前正常播放。
	⏮ ⏭ /AS/PS	搜索存储	长按	在收音的状态下，长按自回位电位器可自动搜索并存储电台，将电台自动存储到 1-6 号位。
			短按	在收音的状态下，短按自回位电位器可浏览已存储的电台。每个电台浏览时间为 5S。
10	MUT	静音功能	短按编码器	在任何状态下，短按编码器机器进入静音状态，显示器显示 MUTE 字符。再短按取消静音功能，恢复当前状态。
<p>备注：① ROCK→VOCAL→CLASSIC→JAZZ→POP 五段均衡设置：摇滚→原声→古典→爵士→流行 ②ASIR→USA→LAT→JAP→RUSS 收音制式区域：亚洲→美国→拉美→日本→俄罗斯</p>				



2) 收放机 (T3plus 款见图 3.1.1.30b)

- ① 电源按键
- ② 音量控制旋钮
- ③ 模式键
- ④ 波段键
- ⑤ 静音按键
- ⑥ 手动调谐按键
- ⑦ 电台存储数字功能键及 MP3 播放复合功能键
- ⑧ 显示切换
- ⑨ 外输入接口仓
- ⑩ 自动搜索存储

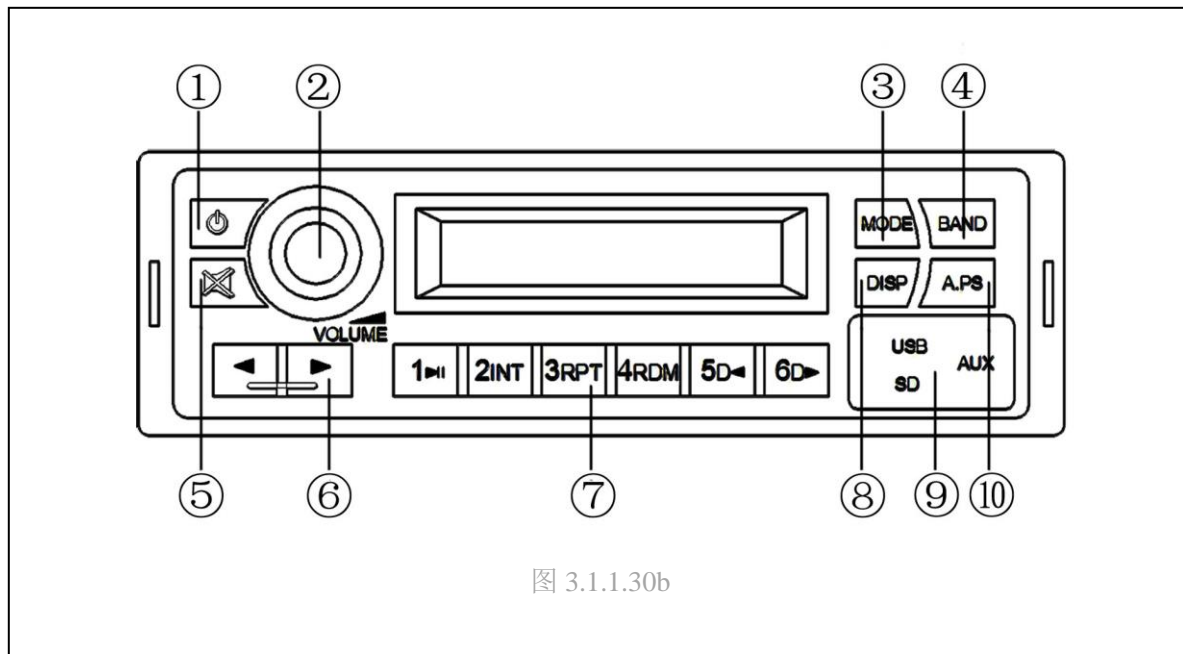


图 3.1.1.30b



② ACC+/ILL+ 功能状态

a) 当车钥匙为开启状态时 (ACC ON):

1) 如果收放机为开机状态, 按 POWER 键收放机被关闭。

2) 如果收放机为关机状态, 按 POWER 键收放机被打开。

3) 如果上次关机不是用 POWER 关机, 而是用车钥匙直接关机, 当车钥匙开启时, 收放机将自动开机。

b) 当车钥匙为关闭状态时 (ACC OFF): 收放机不能被 POWER 打开。

c) 当 ILL+关闭时, 按键灯关闭; 当 ILL+打开时按键灯打开, 同时 LCD 背光源变暗。

③ 收放机使用时的注意事项

a) 在行驶中由于路况、天气等环境所致, 可能会出现搜索不到电台、有噪音、串台等现象。

b) 由于 USB 存储设备的型号众多, 本系统不能保证兼容所有的 USB 存储设备

c) 为安全起见, 车辆开始行驶时, 某些功能可能无法操作。



★ 警告：

- ★ 在使用本系统中的任何功能时应确保不会分散注意力并妨碍安全驾驶。在驾驶过程中，安全操作车辆是首要任务，务必遵守所有交通规则。
- ★ 在行驶过程中，驾驶员请勿操作本系统，并将语音提示保持在适当音量，以免因注意力不集中而影响行驶安全。
- ★ 只可在法律允许的地区使用本系统。
- ★ 请勿拆解或改装本系统。
- ★ 本系统发生故障后，请立即停止使用并联系公司指定的维修站，切勿私自修理。



3) MP5 (选装)

① MP5 基本功能介绍 (见图 3.1.1.31a)

- | | |
|------------|------------|
| 1. 音量旋钮 | 11. 返回键 |
| 2. DSP | 12. USB |
| 3. RADIO | 13. 导航 |
| 4. MP5 | 14. 收音机 |
| 5. BT | 15. 蓝牙 |
| 6. AUX | 16. 设置 |
| 7. SET | 17. 音乐 |
| 8. MP3 | 18. 视频 |
| 9. 上方向调整键 | 19. 图片 |
| 10. 下方向调整键 | 20. AUX-IN |

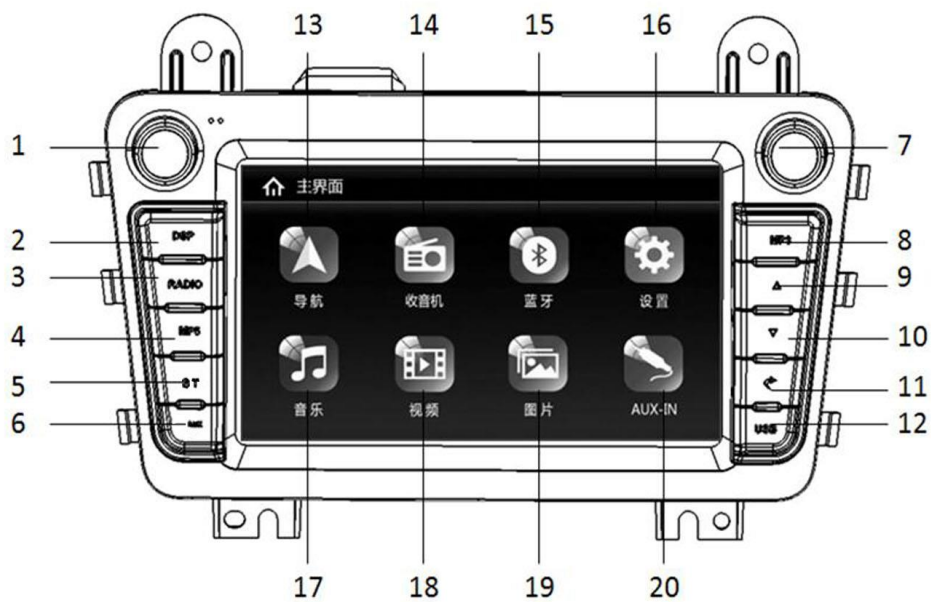


图 3.1.1.31a



序号	按键名称	功能状态	操作	功能描述
1	VOL / Power	调节音量	短按	ACC 开启状态下短按开机, 开机状态下短按静音播放状态下顺时针旋转音量依次增加, 逆时针旋转音量依次减小
			长按	长按超过 3 秒关机, 播放状态下顺时针旋转音量依次增加, 逆时针旋转音量依次减小
		复位功能	长按	长按超过 10 秒以上整机复位 (伴有“嘟嘟”声提示)
2	DSP	屏幕开关	短按	开机状态下短按关闭屏幕显示 (保留音频输出)
3	RADIO	收音机模式	短按	短按此键进入收音机模式
4	MP5	MP5 模式	短按	短按此键进入 MP5 模式
5	BT	蓝牙模式	短按	短按此键切换至 BT 蓝牙模式
6	AUX	AUX 接口		外部 AUX 设备连接接口
7	SET	收电台	旋转	顺时针向上自动收台, 逆时针向下自动搜台



		音效设置	短按	依次短按切换平声设定、流行音乐、摇滚音乐、古典音乐、爵士音乐、平声设定。
8	MP3	音频播放	短按	短按此键切换 MP3 音频播放模式。
9	上调节	收音机调台	短按	选择上一个储存的电台
		音频变换	短按	选择上一曲播放
10	下调节	收音机调台	短按	选择下一个储存的电台
		音频变换	短按	选择下一曲播放
11	返回	返回主界面	短按	短按此键返回主页界面
12	USB	USB 接口		连接外部 USB 接口设备
13	导航	导航模式	点击	点击此键切换至 GPS 视频播放界面
14	收音机	收音机模式	点击	点击此键进入收音机播放界面



15	蓝牙	连外部设备	点击	点击进入蓝牙界面，设置蓝牙连接，使用蓝牙功能（蓝牙电话、蓝牙音乐）
16	设置	设置 mp5	点击	点击此键进入设置列表
17	音乐	音乐模式	点击	点击主界面音乐图标，进入音乐播放界面。点击歌词显示区域可进入音乐频谱界面
18	视频	视频模式	点击	点击主界面视频图标，进入视频播放界面。点击视频显示区域可全屏播放视频
19	图片	视频模式	点击	点击主界面图片图标，进入图片浏览界面，点击图片显示区域可全屏浏览图片
20	AUX-IN	外部接口	点击	点击主界面 AUX-IN 图标，进入外接音频输入界面

② MP5 使用时的注意事项

- a) 在行驶中由于路况、天气等环境所致，可能会出现搜索不到电台、有噪音、串台等现象。
- b) 由于 USB 存储设备的型号众多，本系统不能保证兼容所有的 USB 存储设备
- c) 为安全起见，车辆开始行驶时，某些功能可能无法操作。



- d) 请勿用力按压面板上的按钮或旋钮。
- e) 请勿重压或使用尖锐物划刻显示屏。
- f) 显示屏清洁时，请勿使用有磨砂作用的擦拭物或含有机溶剂的清洁剂。
- g) 使用过程中，画面如有抖动现象请勿对显示屏进行敲打。

T3plus 款

由于车型配置不同，所配备的视听系统也有可能不同。本系列车型配有 MP5 主机总成。

1) MP5 主机面板（见图 3.1.1.31b）

- | | |
|-------------|------------|
| ① 返回主界面按键 | ⑤ 蓝牙按键 |
| ② 收音机模式按键 | ⑥ 音乐播放模式按键 |
| ③ 音量+按键 | ⑦ 音量-按键 |
| ④ 电源开关按键/静音 | ⑧ 电话接听按键 |

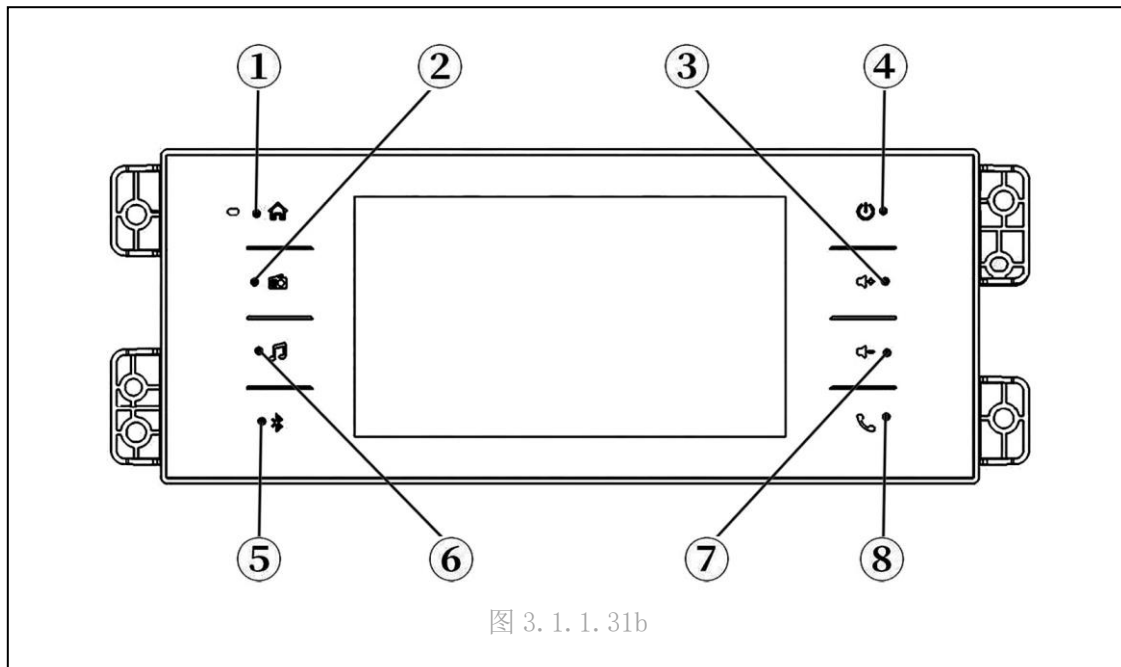


图 3.1.1.31b



2) 按键功能介绍:

序号	按键名称	操作	功能描述
①	返回主界面按键	短按	短按此键屏幕返回主功能界面。
②	收音机模式按键	短按	短按此键跳转到收音界面。
③	音量+按键	短按	短按此键音量+。
④	电源开关按键	短按	关机状态短按开机；开机状态短按静音或取消静音；长按：关机。
⑤	蓝牙按键	短按	短按此键跳转到蓝牙界面。
⑥	MP3 播放模式按键	短按	短按此键跳转到 MP3 界面。
⑦	音量-按键	短按	短按此键音量-。
⑧	电话接听按键	短按	蓝牙模式，短按此键接听电话。



3) 汽车音响 USB 支持

本产品支持 ISO/IEC 11172-3/13818-3 L3 和 1/2/2.5 解码功能，码率范围为 32Kbps-320Kbps 的 MP3 格式及 WMA 格式的音频文件，支持媒介为 USB1.1 及 USB2.0、FAT16/FAT32 文件系统。

★ 警告：

- ★ 在使用本系统中的任何功能时应确保不会分散注意力并妨碍安全驾驶。在驾驶过程中，安全操作车辆是首要任务，务必遵守所有交通规则。
- ★ 在行驶过程中，驾驶员请勿操作本系统，并将语音提示保持在适当音量，以免因注意力不集中而影响行驶安全。
- ★ 只可在法律允许的地区使用本系统。某些国家或地方性法规可能禁止在驾驶员视野范围内使用显示屏。
- ★ 请勿拆解或改装本系统。



★ 本系统发生故障后，请立即停止使用并联系公司指定的维修站，切勿私自修理。

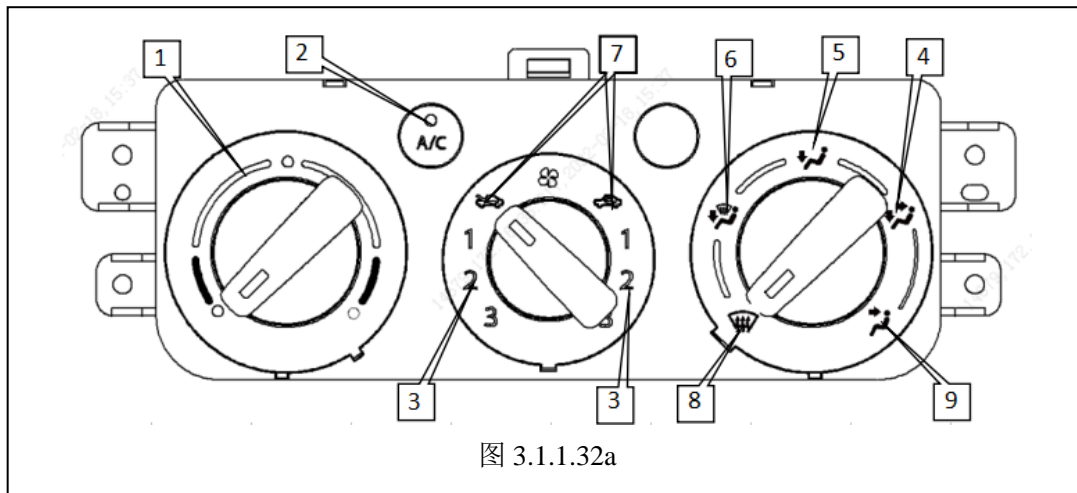
★ 注意：

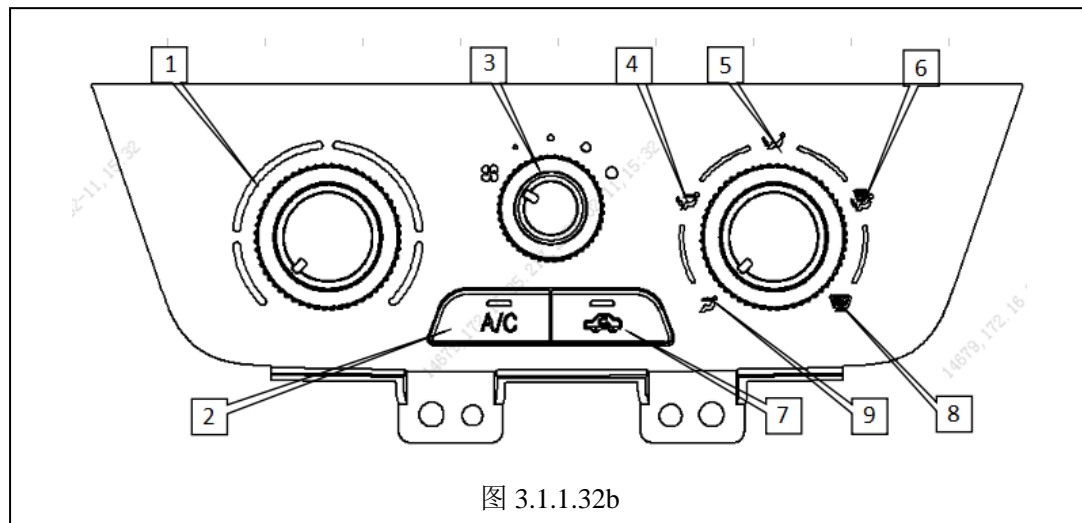
因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



d. 空调系统

1) 空调控制面板（常规款如图 3.1.1.32a T3plus 款 如图 3.1.1.32b）







空调控制面板可以控制冷/暖系统，提供加热、制冷、除霜和通风的作用，具体操作功能如下：

- ① 温度控制钮：控制冷暖风的温度（蓝色为冷风，红色为暖风）。
- ② A/C 开关：风量开关打开后，按下 A/C 开关，开启空调。
- ③ 风量选择钮：控制风扇转速，即调节风量。
- ④ 双向送风：风从中央通风口和底部通风口送出。
- ⑤ 单向送风吹腿部：风从地板排气口送出。
- ⑥ 除霜吹面：风从挡风玻璃除霜排气口和侧除霜排气口，仪表板中央通风口和侧通风送出。
- ⑦ 内外循环控制钮：用此钮控制空气的内外循环。
- ⑧ 除霜：风从挡风玻璃除霜排气口和侧除霜排气口送出。
- ⑨ 单向通风吹面部：风从仪表板中央通风口和侧通风送出。

2) 空调冷气系统（选装）

冷气系统为蒸发器空调制冷系统，冷气从仪表台板出风口送出。A/C 开关位于仪表台板上。风量开关



有一个，有相应的风量选择钮控制出风口风量大小，系统操作如下：

① 启动时，先把空调控制面板上的温度控制钮调至冷气位置（蓝色为冷风，红色为暖风），按压“A/C”按键后，按键上的工作指示灯将会点亮，空调压缩机吸合运转。这时，发动机转速有轻微的变化，是正常的。

② 启动后，就可根据需要选择空调风量的大小。用内外循环方式，把风量开关置于高速，可提高制冷率。

③ 当您的汽车处于太阳高温下，车窗玻璃紧闭时，若您把车窗玻璃开一些，且选择外循环，把风量选择钮置于高速，这样会快速制冷降温。当车内温度下降后，请关闭车窗玻璃，选择内循环方式。


3) 空调暖风系统

暖风系统为空调制热系统，暖风从仪表台板出风口送出。A/C 开关位于仪表台板上。风量开关控制风量大小；空调控制面板上的内外循环拨杆控制内外循环模式。



4) 除湿/除霜、除雾

① 选择外循环方式，启动 A/C 开关，把混合风门调节旋钮调至冷风区域，把风量控制钮调至所需风量，即可除湿。

② 空调系统带前档“除霜、除雾”功能： 前档起霜时冷暖风门转到最热，风量调到最大，转为除霜模式；前档起雾时，按下 AC 开关，冷暖风门转到最冷，风量调到最大，转为除霜模式。

★ 注意：

- ★ 本车使用的制冷剂为 R134a 型 $420 \pm 10\text{g}$ ，制冷剂润滑油为该制冷剂专用油。
- ★ 采用不正确的制冷剂及制冷剂润滑油会损坏空调冷气系统。
- ★ 不允许混合使用两种制冷剂。

a. 工具箱（如图 3.1.1.33a 3.1.1.33b）

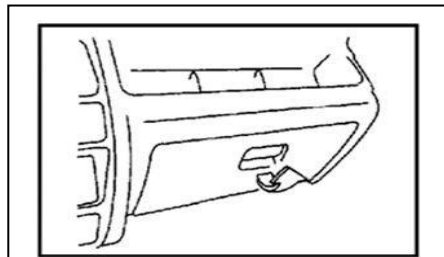
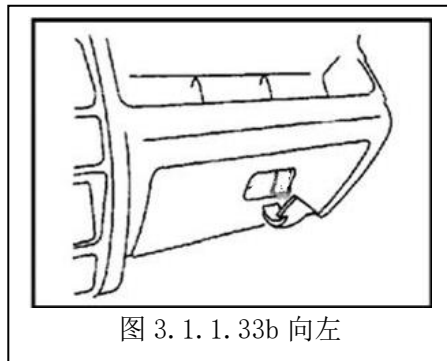


图 3.1.1.33a 向上



CHANA

向上或向左轻抬手柄，可将工具盒门打开。关闭工具盒时轻推工具盒板。

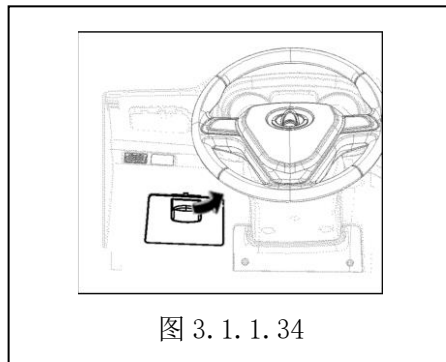


★ 注意：

★ 在行驶过程中，必须将工具盒盖板关闭，以免意外伤人。

b. 小杂物盒（见图 3. 1. 1. 34）

要打开小杂物盒，向上转动手柄





c. 12V 电源

电源插座提供 12V 直流电源，用电器功率 \leq 120W。

★ 警告

★ 接用电器时请注意功率，请勿超出规定的范围值。

d. 喇叭（见图 3.1.1.35）

喇叭按钮布置在方向盘上，电源接通时，按下喇叭按钮，喇叭会鸣响。

e. 前罩板开关  （见图 3.1.1.36）



图 3.1.1.35



图 3.1.1.36



在仪表台板的左下方拉出前罩板解锁手柄，使前罩板解锁。再用手伸进前罩板中央提起保险钩，抬起前罩板取下支撑杆将前罩板撑起。将前罩板慢慢放下，轻用力将前罩板向下推，即可锁住前罩板。

f. 灯光角度调节开关（见图 3.1.1.37）

灯光角度调节开关布置在仪表台板上，位于驾驶位左侧。手动拨动旋钮可调整近光灯的水平高度。

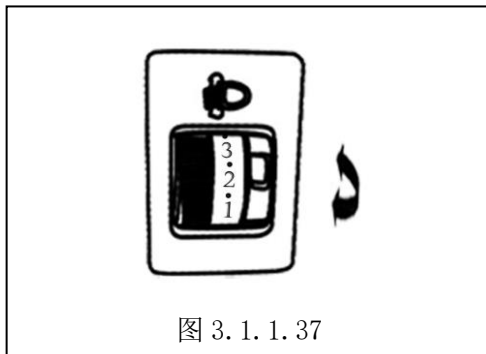


图 3.1.1.37

g. 点火开关（见图 3.1.1.38）

点火开关有四个位置，具体功能如下：

LOCK：这是正常的驻车位置，钥匙只有在此位置才能取出。

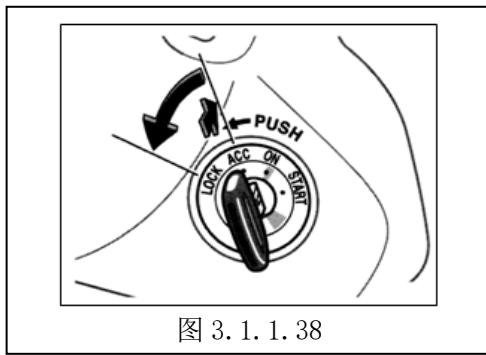


图 3.1.1.38



钥匙在此位置时发动机未启动或发动机熄火。取出钥匙即锁死转向柱。插入钥匙并转动一档，转向柱解锁。如果钥匙转动困难，可左右轻轻转动方向盘后，再旋转钥匙。

ACC：钥匙转到此位置，收放机等附属设施电源接通，但发动机无电源。

ON：钥匙转到此位置，汽车各电源均接通，发动机处于待启动状态。

START：钥匙转到此位置，发动机启动；释放钥匙，钥匙会自动回到“ON”位置。

★ 小心：

- ★ 一次启动不要让启动电机运转超过 5S，如果发动机未工作，没有启动，等待 15S 再启动，如果几次启动都失败则应检查燃油或点火系统或联系公司指定的维修站。
- ★ 在发动机没有转动时，不要把钥匙留在 ON 位置，否则电瓶将放电。

★ 警告：

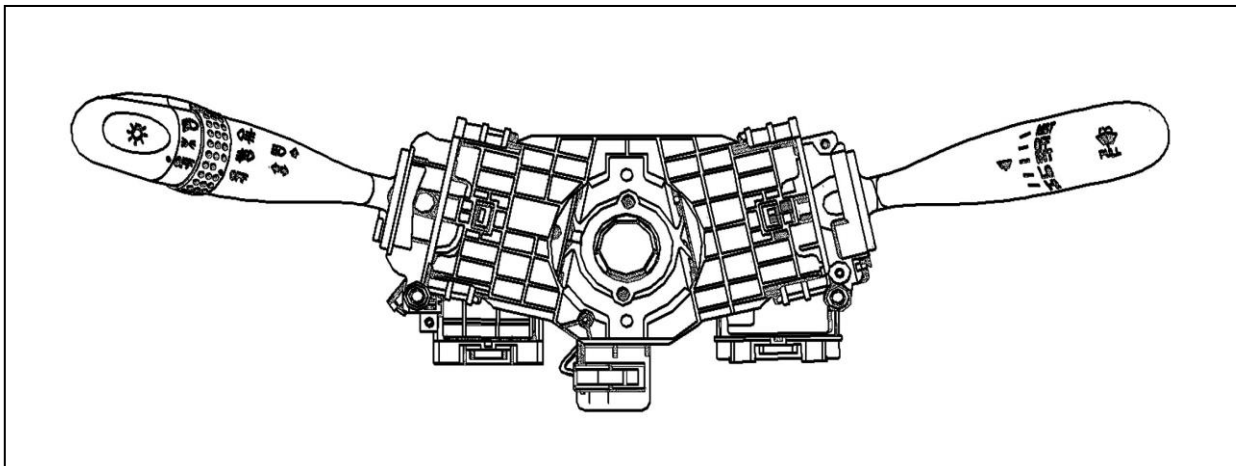
- ★ 在车辆移动过程中不要取出钥匙。不要将儿童单独留在停止的车内，并记住取走钥匙。没有人照看的儿童可能使车辆移动，则将发生严重事故。



★ 不允许没有驾照的人员移动汽车，避免造成人身伤害。

h. 组合开关（见图 3.1.1.39）

组合开关位于方向盘下方. 由左、右多功能操纵手柄通过不同的运动方式控制小灯，前大灯，大灯变光及左、右转向等。组合开关上的各种符号，多功能操作手柄的功能如下：






★ 警告：

★ 不要穿过方向盘去操纵控制杆。

1) 左操纵手柄（见图 3.1.1.40）

此控制在转向柱的左侧，其操作如下：

① 旋转左控制杆末端的灯光总开关可打开或关闭灯光。手柄上有三个控制位置：“OFF”位置所有的灯断开；在

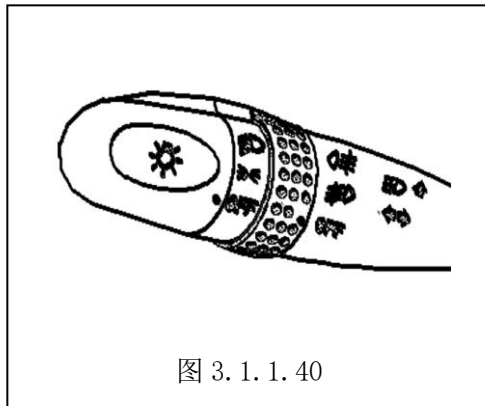



图 3.1.1.40



位置时，前位灯、后位灯、牌照灯和仪表灯接通，而前照灯并不接通。

当前照灯打开时，下压或上抬控制杆转换为远光，中间位置则转换为近光，上抬到高位时，松手远光即灭，手柄自动弹回，当远光接通时，在仪表板上的远光指示灯将接通。

② 转向信号：前后移动控制杆可接通左右转向信号：前推控制杆向右转，后拉控制杆向左转。

② 前后雾灯：当前照灯或位置灯打开时，前后雾灯方能打开。

2) 右操纵手柄（见图 3.1.1.41）

① 此控制杆在转向柱的右侧，有五个档位控制刮水器



INT：刮水器为间隙档，此档非常适用于雾天和小雨天；

L0：刮水器将在一个稳定的低速运行；HIGH：刮水器以一个

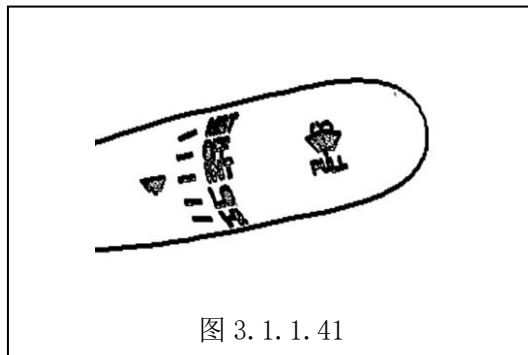



图 3.1.1.41



稳定的高速运行；OFF：刮水器将停止运行；MIST：刮水器将一次后自动回位。

③ 玻璃洗涤剂开关 ：将控制杆往上抬，可喷射清洗液，松手控制杆即回复，清洗液喷射停止。

i) ESC 开关（见图 3. 1. 1. 42）

ESC 开关布置在仪表台板上，位于驾驶位左侧。

手动按压按钮切换 ESC 功能的开启与关闭，

仪表上会同步显示 ESC 系统的状态。

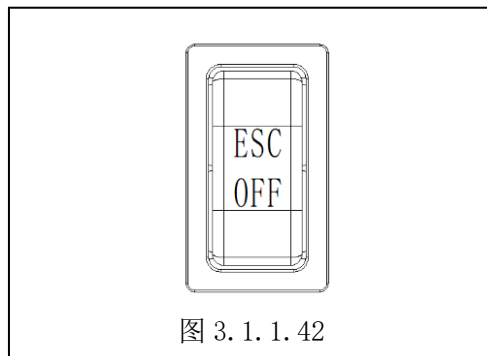


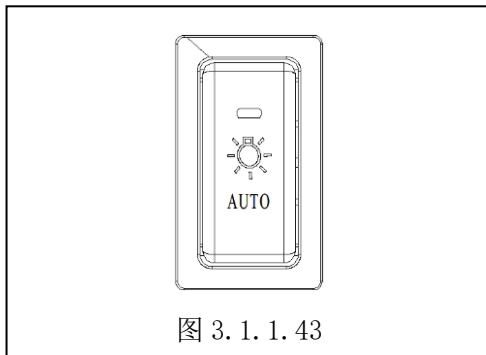
图 3. 1. 1. 42



j) 自动大灯开关（见图 3.1.1.43）

自动大灯开关布置在仪表台板上，位于驾驶位左侧。

手动按压按钮切换自动大灯功能的开启与关闭



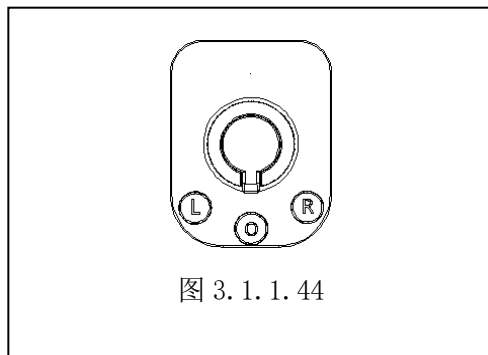
k) 电动外后视镜调节开关总成（见图 3.1.1.44）

电动外后视镜调节开关总成布置在仪表台板上，位于驾

驶位左侧。手动拨动旋钮指示至“L、R”位置切换对应的左、右后视镜的调节档位，此时调节拨杆上、

下、左、右位置，则对应的后视镜上下左右的角度同步调整，拨动旋钮指示至“0”位置则不对应任

何后视镜，此时调节拨杆，无任何后视镜会调整角度





★ 小心：

- ★ 不要企图在干燥的挡风玻璃上用刮水器去除尘，否则将划伤挡风玻璃，并损坏刮水器片。在使用刮水器以前应用清洗液润湿挡风玻璃。当没有清洗液喷出时，不要继续运转刮水器，否则将损坏刮水器电机。
- ★ 在冬天，使用刮水器之前，应先清除刮水器臂上的冰和积雪。
- ★ 行驶前应认真检查刮水器系统，特别是在坏天气。
- ★ 给予储液罐补充清洗液时，只能加到储液罐容积的 3/4，以便清洗液在过低的温度下冻结时有足够的膨胀空间。
- ★ 必须使用本公司规定的合格的清洗液。

★ 警告：

- ★ 在挡风玻璃结冰的寒冷天气，在使用刮水器刮水前应先接通除霜装置。



★ 不要使用冷却器防冻液作为挡风清洗液，那样可能严重影响视野，并且可能损坏汽车的涂层。

2. 车门

a. 车外开关车门

从车外打开车门时，将钥匙插入驾驶室外车门拉手下的锁孔，逆时针转动，车门解锁，然后拉动拉手，车门即可打开（见图 3.1.2.1）。

锁死车门可用钥匙插入锁孔，顺时针转动即可；也可不用钥匙，只需

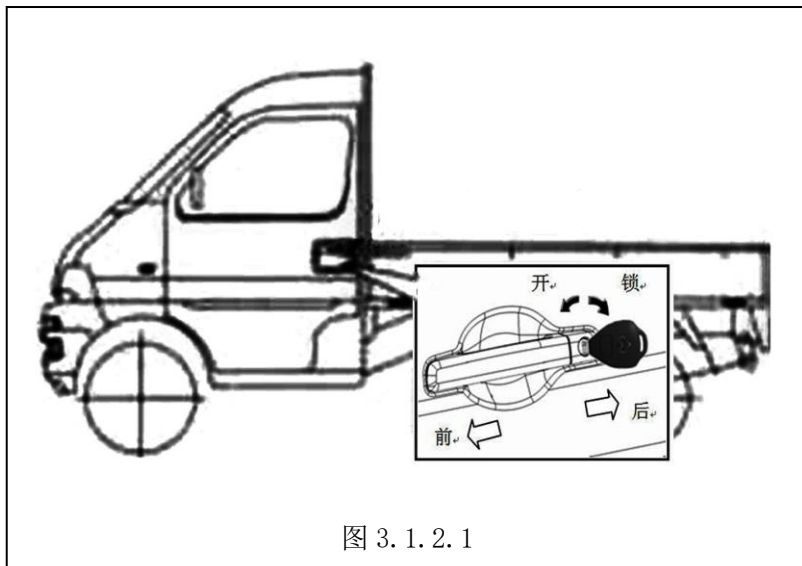


图 3.1.2.1



将锁止按下，稍稍用力将拉手拉住，然后将门关上，车门即锁死。

双排车型：左、右后门都可从内外打开车门。当锁止按钮处于解锁时，向外轻拉外拉手或向后拉内拉手，后门即可开启。（见图 3.1.2.2）

b. 车内开关车门

在车门车窗上都设置有锁止按钮，将此按钮按下，车门将锁死，此时，内外手柄均不能打开车门（见图 3.1.2.3）。

打开车门时，将锁止按钮向上拉起，再拉动手柄，车门即可打开。

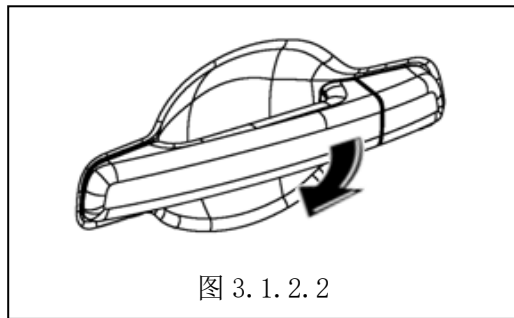


图 3.1.2.2

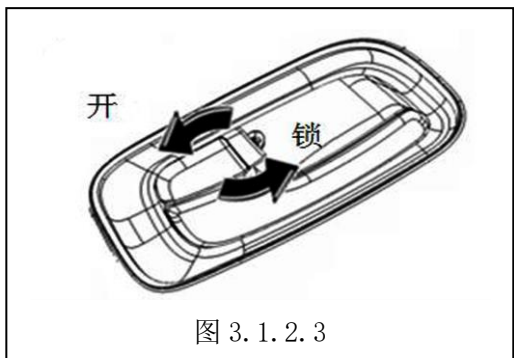


图 3.1.2.3



★ 警告:

- ★ 行车时必须用锁止按钮将车门锁死。

c. 钥匙

低配版每辆车配有两把相同的机械钥匙。请将其中一把放在安全的地方备用。（见图 3.1.2.4）

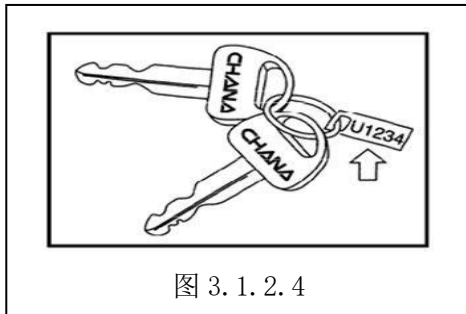


图 3.1.2.4

高配车辆配有遥控钥匙（见图 3.1.2.4。车外开门时可按压手柄上“🔒”标识按钮关闭车门门锁，“🔓”标识按钮打开车门门锁，按下解锁或闭锁按钮时，车门自动解锁或落锁，同时所有转向信号闪两次。

★ 警告:

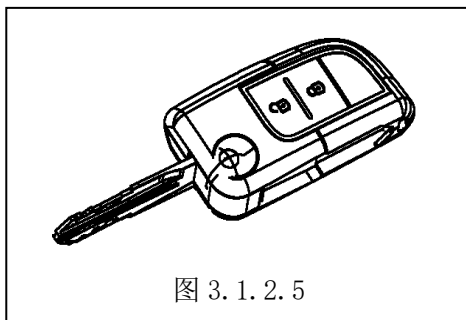


图 3.1.2.5



- ★ 千万勿将钥匙丢在车内。
- ★ 在行驶过程中，严禁将钥匙从点火开关中取出。
- ★ 对于发动机电子防盗配置车型，钥匙内有防盗芯片，丢失后，仅配齿形无法启动车辆。

3. 车窗玻璃升降器

- a. 车窗玻璃升降手柄设在车门的内侧，顺时针转动手柄玻璃下降，逆时针转动玻璃则上升。（见图 3.1.3.1）

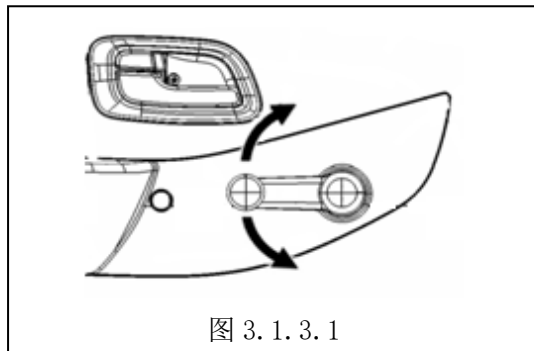


图 3.1.3.1

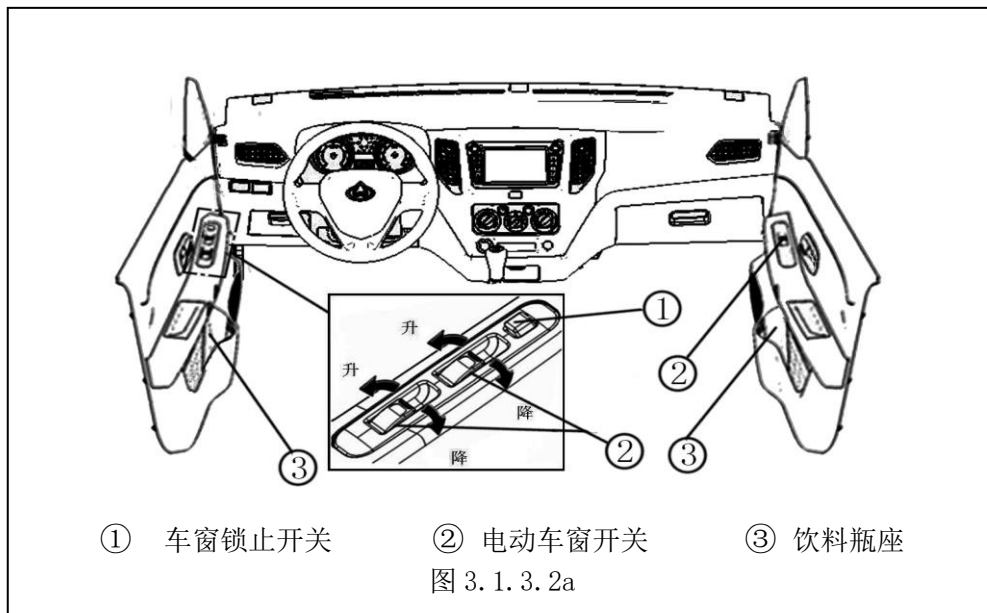
- b. 高配车型的前门配备电动车窗玻璃升降器，车窗开关分别设在左右车门的扶手上，开关下面为饮料瓶座，用于置放饮料瓶，拉起开关玻璃上升，压下开关玻璃下降，驾驶员车门上车窗开关前面的方形按钮为车窗锁止开关，用于驾驶员控制右前门玻璃的升降。（见图 3.1.3.2a 和 3.1.3.2b）

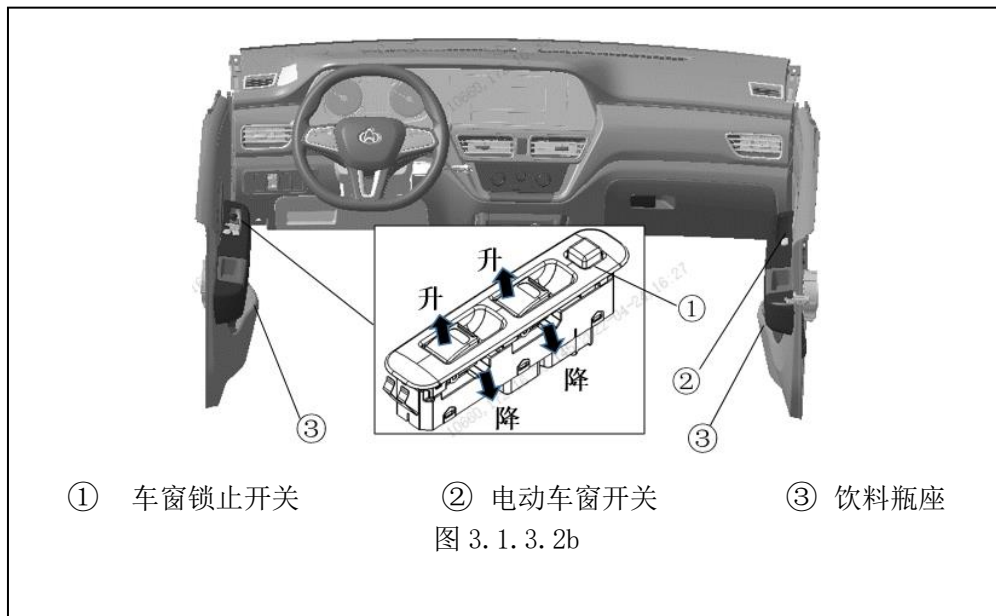
★ 注意：



CHANA

- ★ 当按下车窗锁止开关时，右侧车门上的电动车窗开关会失效。







4. 座椅

a. 座椅的固定与调节

座椅由座椅靠背和座垫组成。座椅靠背固定安装在座椅底板上，靠背可以向前翻转，翻转手柄在座椅的外侧。底板后端固定有两个翻转铰链固定在车架座椅横梁上。前端有两个拉钩。（见图 3.1.4.1）

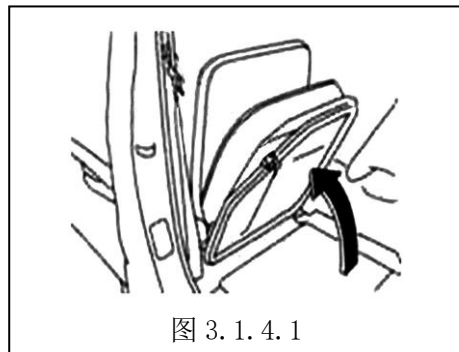


图 3.1.4.1

在前排座椅的前下方设置有座椅前后滑动的控制手柄，其前后可移动位置距离为 140MM，向上拉起控制手柄后，座椅可前后滑动，将其调节到所需位置，放下手柄即锁死。（见图 3.1.4.2）

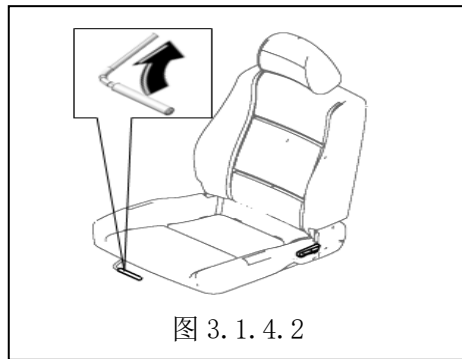


图 3.1.4.2



b. 座椅靠背（见图 3.1.4.3）

前排座椅外侧设有调角器，可调节靠背角度，靠背角为 20 度，座椅靠背向前调节的最大角度为 50 度，向后调节的最大角度为 46 度，将调角器手柄提起，然后将靠背调整至所需角度，放下手柄即锁死。

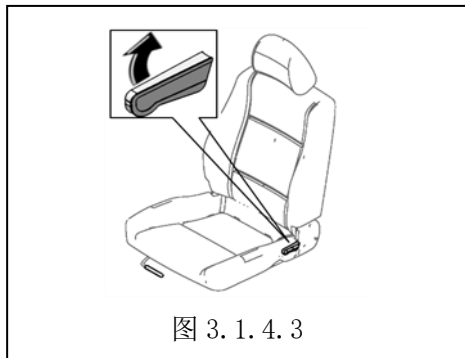


图 3.1.4.3

c. 头枕（见图 3.1.4.4）

前排座椅调节头枕时，先按下按钮，然后将头枕往上拉或下压，调节至所需位置，放开按钮，即锁死头枕的高度。

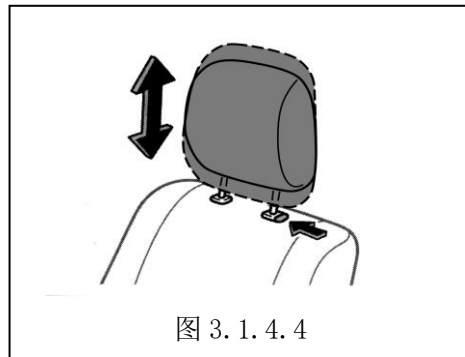


图 3.1.4.4

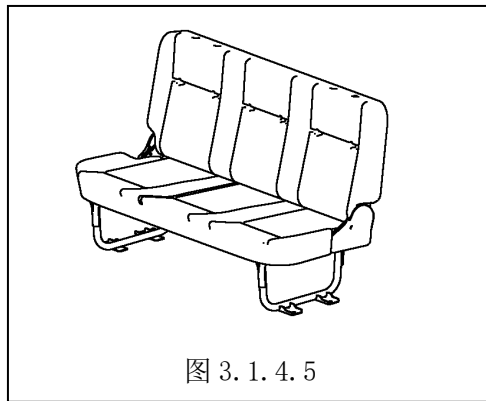


d. 后排座椅（见图 3.1.4.5）

后排座椅只针对双排车，此座椅没有头枕，且靠背不可调节。

★警告：

- ★ 在行车前驾驶员应将座垫和靠背调节至最佳位置并确保安全带对乘坐有正确的约束。待座椅调节好后将座椅锁死，在行驶过程中驾驶员千万不要调节座垫和靠背，以免影响驾驶，发生意外。
- ★ 在行驶前驾驶员应将头枕调节到适合的位置，然后锁死。行驶过程中，千万不要调节头枕，以免影响驾驶，发生意外。

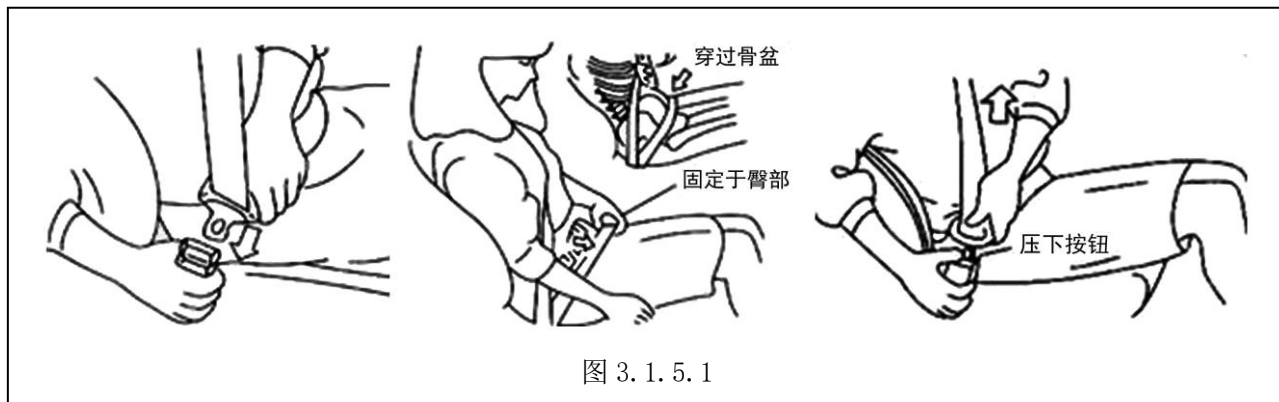




5. 安全带

a. 安全带的佩带（见图 3.1.5.1）

拉动安全带锁扣，将肩带穿过肩部，腰带跨过骨盆，然后将锁扣压进锁座直至听到“咔嚓”声，按下锁座上的红色按钮，安全带即可解锁。





b. 安全带的调节

通过舌片向上拉动肩部的安全带。肩部的斜带可自己进去调节。安全带的紧急锁止机构将在突然的停车或冲击中锁死安全带。（见图 3.1.5.2）

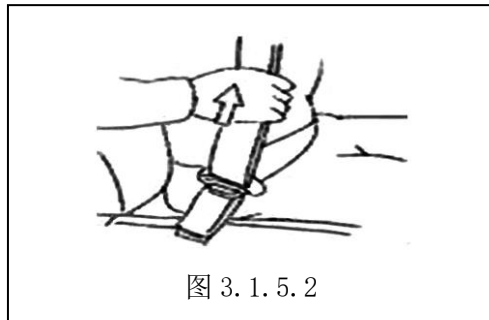


图 3.1.5.2

c. 安全带检查

定期对织带、锁扣、锁、卷收器、固定点、导向环等部件进行检查。对有损坏或不能恰当工作的安全带进行更换。

（见图 3.1.5.3）

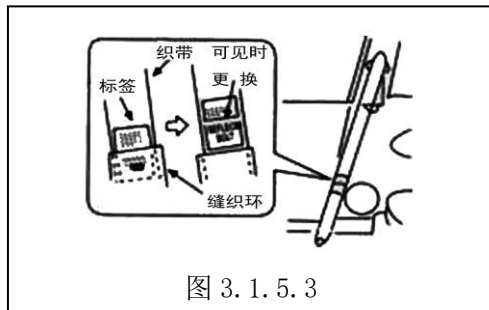


图 3.1.5.3



★ 警告：

- ★ 行车过程中驾驶员和乘员必须系上安全带。
- ★ 安全带提供前部碰撞保护。驾驶员和前排乘员在车辆行驶时，都必须配带好安全带，它将尽可能地避免碰撞事故中的伤害或死亡事故的发生。
- ★ 不允许乘员乘坐在车辆的载货区。否则发生事故时，相比坐在座椅上系紧安全带的乘员，可能会发生更严重的伤害。
- ★ 安全带下摆应穿过骨盆，不要系在腰部。肩带应系在肩部，不要滑到臂部。
- ★ 安全带佩带时，不能扭曲，按要求调紧，而又有舒适感。如果安全带佩带松散将得不到安全的保护。
- ★ 确信安全带锁扣插入了相应的锁中。
- ★ 不要将安全带系在装有硬物和易碎物品的衣袋上，否则在发生事故时，您可能被系在安全带下的



物品刺伤。

- ★ 定期检查安全带的磨损和损坏情况，如果安全带上过度磨损、污染或有任何损坏时，应更换安全带。在严重的冲撞之后，即使尽管看起来无明显的损坏，也应更换使用过的安全带。
- ★ 所有在碰撞时使用过的安全带（除非事故非常小）都应更换。即使看起来损坏并不明显，没有使用的安全带如果不能满足使用要求或有损坏时，也应进行更换。
- ★ 切勿使安全带受到油或化学物质，特别是蓄电池电解液的污染，清洁安全带可使用适度肥皂和清水。
- ★ 不允许用户对安全带装置进行更改或附加机构，以防止安全带调整机构使用中出现移动，松弛。
- ★ 如果“REPLACE BRLT”标签可见，则必须更换安全带，以保证其最佳的约束效果。
- ★ 如驾驶员为孕妇时，胯带必须尽可能放低以绕过骨盆，以免对腹部胎儿施压。



6. 安全气囊（选装）

a. 安全气囊的功能

当车辆发生碰撞事故时，ACU 内部传感器会感受车体传导的加速度，一旦达到 ACU 所标定的起爆条件，ACU 会向气囊模块发出起爆指令（点火电流）。气囊模块中的气体发生器在接到点火电流后，通过化学反应产生气体。气体瞬时充满气袋，形成一个气垫，来减少车载人员所受的伤害。随后通过气袋上的泄气孔释放出气体，以此来吸收能量。

★ 警告：

- ★ 行车过程中车载人员必须使用座椅安全带。
- ★ 在车辆行驶过程中，不要靠近安全气囊安装位置。
- ★ 不要更改车辆的车身结构以及在车辆前部加装防撞装置。
- ★ 不要在安全气囊展开的区域固定、悬挂以及粘贴任何物体。
- ★ 不要将行李或其他物体放置在前排座椅下面。



- ★ 不要尝试自己来维护或移动安全气囊系统的任何部件，这些必须由有资格的技术人员来操作。
- ★ 当系统发生作用后，避免接触安全气囊支架中间或安全气囊里面。
- ★ 不得在受安全气囊保护副座椅上放置后向儿童座椅，否则可能导致死亡或严重伤害

b. 安全气囊的类型和位置

本车型所使用的安全气囊为单气囊即驾驶员安全气囊，其安装位置在方向盘轮毂中央，方向盘装饰盖板上标有“AIR BAG”字样（见图 3.1.7.1）。它们与仪表板内护膝板及座椅安全带共同作用，以保护驾驶员在正面碰撞事故中的安全。

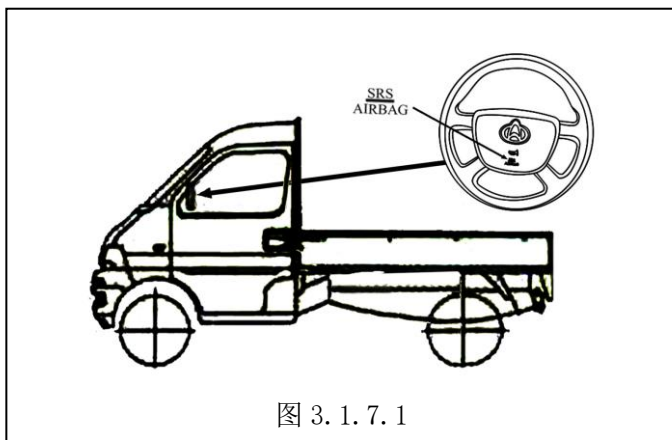


图 3.1.7.1



c. 安全气囊的展开条件

正面安全气囊系统仅在正面碰撞且碰撞方向与车辆中央纵轴形成的角度小于 30° ，并且严重性达到预先设定的起爆门槛值时，安全气囊才会展开。具体展开条件如下：

- 1) 以超过安全气囊系统标定的车速正面撞击坚硬的墙壁。（见图 3.1.7.2）
- 2) 在前面 30° 度以内以超过安全气囊系统标定的车速与坚硬障碍物的正面碰撞。（见图 3.1.7.3）

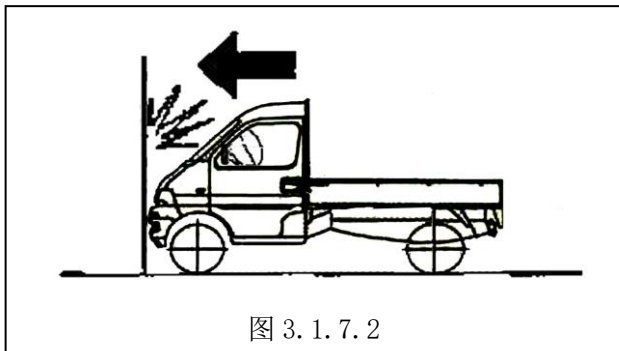


图 3.1.7.2

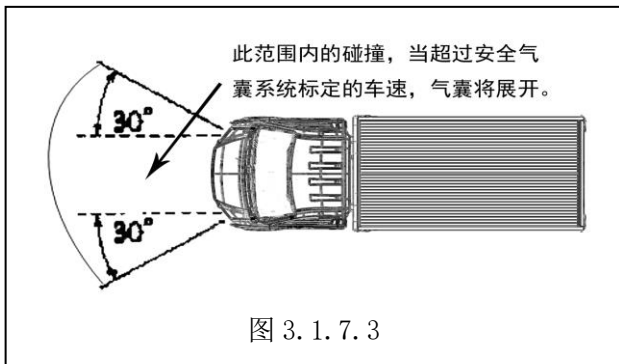


图 3.1.7.3



- 3) 撞击路边石, 人行道台阶或者坚硬的物体。(见图 3.1.7.4)

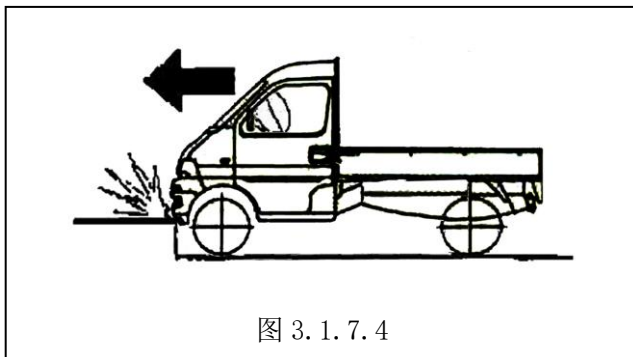


图 3.1.7.4

- 4) 硬着陆或车辆从一个高台车头向下坠落。(见图 3.1.7.5)

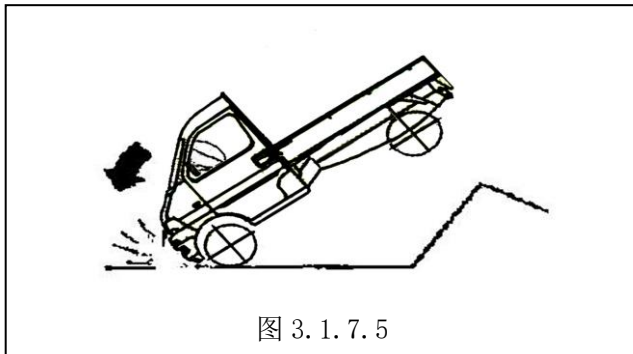


图 3.1.7.5



5) 驶入一个大洞中或是撞到洞的远边。

(见图 3.1.7.6)

★ 注意:

- ★ 安全气囊展开后不要触摸系统部件，以防烫伤。
- ★ 在安全气囊展开时，气体从方向盘中

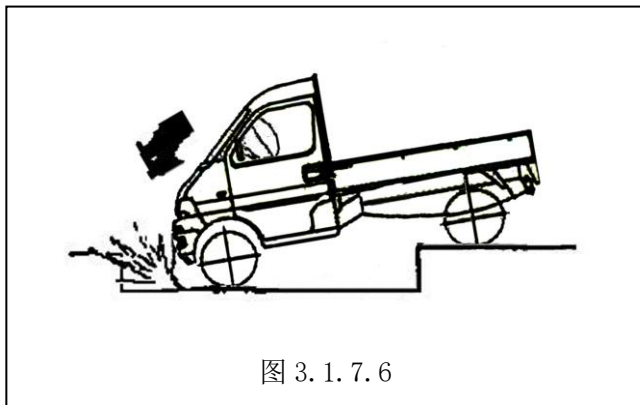


图 3.1.7.6

央及仪表板右上方冲出时，安全气囊气袋有时会造成驾驶员及前座乘客擦伤或皮肤变红现象。

- ★ 在安全气囊展开过程中，所有产生气体的发生剂都会用尽，但是气囊里及气囊边缘仍可能留有痕迹。不要触摸这些暴露的化学物质，不要将作用完的气囊剪断，而应当用全新完整地来更换，这些应由有专业的安全气囊系统技术人员来处理。同时在安全气囊发生作用后应用中性肥皂来清洗



手、面部。

- ★ 安全气囊起爆后，如果汽车行驶功能仍然存在，汽车仍可继续行使。此时可将驾驶员座的安全气囊袋体塞入方向盘中央的护盖内，以免妨碍驾驶。此时若再度受到撞击，安全气囊将不会再起作用。
 - ★ 一旦安全气囊系统展开后，它就不能再使用了。为了您的安全，汽车应该以正常方式进行修理并将安全气囊系统全部拆下（如线束正常可以除外）安装一套全新系统。如果您没有更换一套全新的安全气囊系统，那么您会在下次碰撞事故中将失去安全气囊的保护。
 - ★ 安全气囊系统在起爆时，没有闪光，不会对人的视觉系统产生伤害。但是，在气囊起爆时有强烈的声响，对人的听觉系统会产生影响，并可能对人产生惊吓。
- d. 安全气囊展开的情形
- 1) 在某些低速碰撞中安全气囊设计为不展开，因为在这些碰撞中除安全带能提供保护以外，安全气囊不能提供任何保护，所以安全气囊可能不会展开。



- 2) 如果车辆与某些物体如电线杆或树木等发生碰撞，在这种碰撞中，碰撞点集中在某个特定位置且并没有把全部碰撞力传送给传感器，所以安全气囊可能不会展开。
- 3) 追尾或是撞在大车下部所造成的碰撞可能不足以使安全气囊展开。在这种碰撞状态，车辆的前部会“重叠”在前车离地间隙较高的车辆后部。在这种情况下，主要是发动机舱盖以及车辆上部会吸收能量，碰撞信号无法有效传递给安装在车辆车身或底盘上的传感器，传感器接收到得信号会比较小，所以安全气囊可能不会展开。
- 4) 在斜面碰撞或成角度的碰撞中，安全气囊可能不会展开。在这种情况下，产生的撞击力会沿车辆的纵向和横向分解，使纵向碰撞力减小，而正面安全气囊系统传感器装置只是接收纵向的信号，所以传感器接收的信号会比较小，所以安全气囊可能不会展开。
- 5) 正面安全气囊在车辆后部受到碰撞时不展开。因为乘员在车辆后部受到碰撞时会由于撞击力的作用而向后移动，在这种情况下安全气囊不提供附加保护，所以安全气囊不会展开。
- 6) 在翻车事故中安全气囊不会展开，因为即使安全气囊展开也无法给乘客提供保护，所以安全气囊



不会展开。

- 7) 正面安全气囊在某些侧面碰撞中不会展开，因为乘员会朝碰撞方向移动，而此时即使正面安全气囊展开也无法提供乘员保护，所以安全气囊不会展开。

e. 安全气囊系统的维护和寿命

安全气囊系统如果不出现故障时就不需要经常维护的（每次系统启动时，安全气囊系统都会自检）。

安全气囊模块可保证在生产日起十年内或十万公里（以先到为准）能够正常工作；时钟弹簧因是转动部件，正常工作为三年；安全气囊电子控制单元（ACU）的使用寿命是累计通电 8800 小时。如果安全气囊系统相关部件超过上述期限，须由专业技术人员更换一套新的系统。

如果以下几种情况出现，请尽快把您的车辆送到经过专业培训的技术人员那里去。

- 1) 安全气囊系统指示灯不停的闪烁。
- 2) 安全气囊系统指示灯常亮。
- 3) 当点火开关刚打开的时候，安全气囊系统指示灯不亮。



4) 安全气囊展开。

7. 电子控制单元（ECU）

a. 电子控制单元（ECU）的安装位置

本系列车型均配有电子控制单元（ECU），安装在驾驶室内，由于 ECU 的结构不同，具体的安装位置也有所不同，但一般都安装在仪表台板中下方或者驾驶员座椅下方或者副驾驶座椅下方三个位置，故请您以您购买的车型实际为准，感谢理解！

b. 读取车辆识别代号的工具及相关信息

本系列车型读取车辆识别代号的工具为公司指定的专用诊断仪（HDS-2001），其对应型号为 MX808。若您有需求，请联系公司指定的维修站进行服务。

c. 读取车辆识别代号信息的方法

关于电子控制单元（ECU）读取车辆识别代号信息的方法：将解码仪的数据线连接在整车 OBD 接口上，进入解码仪系统即可读取车辆识别代号信息。（OBD 接口设置于仪表台左下方）



8. 防抱制动装置

a. 防抱制动装置的功能及用法介绍

防抱制动装置即 (antilock brake system) 简称 ABS, 它是一种具有防滑、防锁死等优点的汽车安全控制系统。ABS 既有普通制动系统的制动功能, 又能防止车轮锁死, 使汽车在制动状态下仍能转向, 保证汽车的制动方向稳定性, 防止侧滑和跑偏, 以获得最好的制动效果。所以当装配有 ABS 的汽车遇到突发情况需要刹车时, 驾驶者即使一脚将刹车踏板踩到底来刹车, 汽车的四轮制动时也不会被抱死, 这样大大的减少了事故的发生率。

b. 防抱制动装置的维护及注意事项

ABS 的维护, 主要在于保持轮速传感器有正常的输出信号, 电连接线束接插的可靠, 电子控制的防潮、防进水。具体注意事项如下:

1) 车轮拆装过程中, 很容易碰到轮速传感器。此时应注意, 在车轮复位前先将传感器往齿圈方向推



进一些，以保证车轮复位后，传感器与齿圈之间在弹簧衬套作用下良好接触，从而确保传感器有可靠的输出信号。

- 2) 在拆卸车轮时，切勿碰伤齿圈；并将齿圈槽内的粉尘和传感器头部粘住的含铁渣屑清理干净，避免信号失真。
- 3) ABS 的电连接线束在车辆维修过程中应注意不能受到损害，应保证绕开运动部件，远离热源，避免与尖锐边角相碰。维修后还应注意各接插连接器是否已连接好。
- 4) 电子控制器安装在驾驶室或仪表箱内，在洗车和对驾驶室做清洁时应注意，防止控制器被淋水、受潮。
- 5) ABS 的电源是通过保险与汽车电源相连，因此当发现 ABS 异常时，应首行检查保险是否良好。
- 6) 平时还应注意 ABS 调节器和连接管路的密封是否良好（是否漏气）。制动管路有无老化现象。
- 7) 若发现调节器漏气，则必须立即进行更换，切勿自行修理；若没有备件更换，则停止使用 ABS，并将制动管路直接与制动分室连接，恢复原车制动。



9. 汽车电子标识安装位置（见图 3.1.9.1）

为了不影响驾驶员的视野，该系列车预留出了专门的汽车电子标识的安装位置，其位置在前挡风玻璃上边缘中间部位。

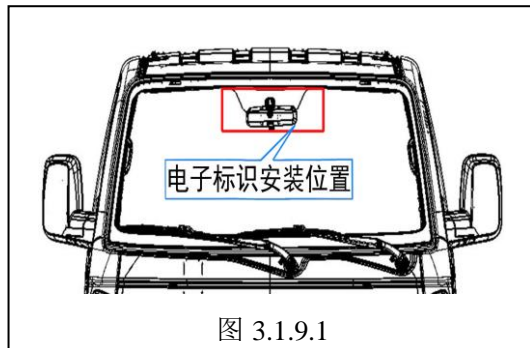


图 3.1.9.1

10. 其它控制装置

a. 驻车制动杆即停车制动杆（见图 3. 1. 10. 1）

停车时，拉起制动杆，后轮制动抱死。要释放停车制动，把制动杆稍微拉起并用大拇指按下制动杆顶端上的按钮，再把制动杆放回原位。

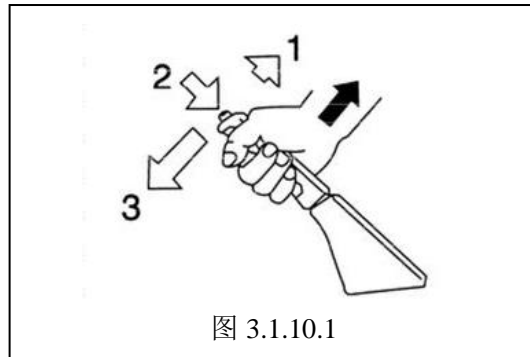


图 3.1.10.1

★ 警告：



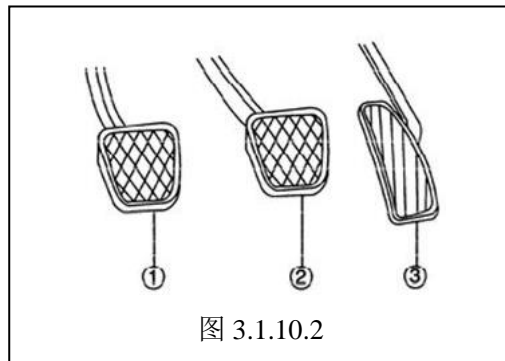
- ★ 停车后离开车辆时，一定要使用驻车制动。在使用驻车制动时，将变速器置于1档或倒档。
- ★ 驻车制动锁死时，不要运作车辆，否则可能对制动系统造成永久性的伤害。
- ★ 如果驻车制动不能可靠地锁死或不能完全解锁时，应立即对车辆进行维修。

b. 踏板（见图 3.1.10.2）

- ① 离合器踏板；
- ② 制动踏板；
- ③ 油门踏板

★ 警告：

- ★ 踩制动踏板不要过猛。
- ★ 除必要外，脚不要放在离合器踏板上，以免离合器磨损打滑。





c. 变速杆（见图 3.1.10.3）

1. 低档：轻向左拉，再向前推。2. 二档：轻向左拉，再向后拉。3. 三档：在中间位置时向前推。4. 四档：在中间位置时向后拉。5. 五档：轻向右拉，再向前推。R. 倒档：轻向右拉，再向后拉。

★ 注意：

★ 在在使用倒挡时，需将车辆停稳，在踩下离合踏板 2-3 秒后再挂入倒挡，可有效避免倒挡齿轮打齿导致的变速器损坏；

d. 遮阳板（见图 3.1.10.4）

驾驶员侧设置有遮阳板，遮阳板可上下左右转动，停在任意位置。调整时，将手放在靠近安装一端进行转动。

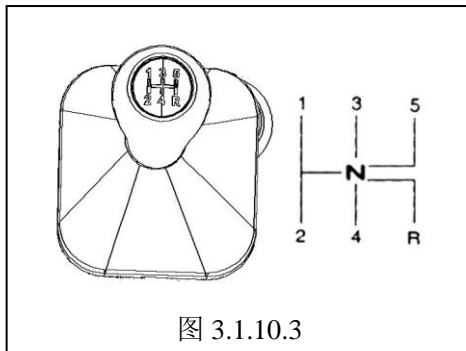


图 3.1.10.3

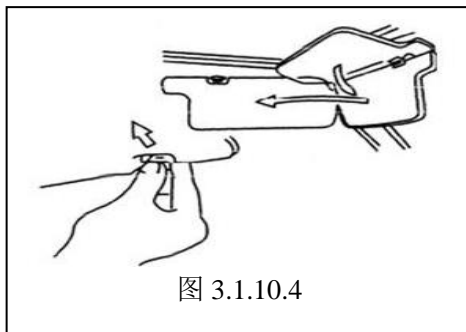


图 3.1.10.4



e. 燃油加油口（见图 3.1.10.5）

由于车型不同，燃油加油口在汽车货箱左侧或右侧的下部，加油时请以实车为准，加油时须用点火钥匙将油箱门盖解锁，再逆时针旋转打开加油口盖，加油完毕后顺时针旋转到盖紧。

★ 警告：

★ 加油时，应慢慢打开燃油箱盖，以免油箱内压力大，燃油突然喷出造成伤害。

f. 前内视灯（见图 3.1.10.6）

内视灯开关设有三个档位：“OFF”关；“DOOR”接在车门上的开关。当按钮在此档时，关闭车门灯不亮，开门时灯亮。当任意一个车门关闭不到位，此灯将不熄；“ON”开，按钮在此档时，内视灯亮。



图 3.1.10.5

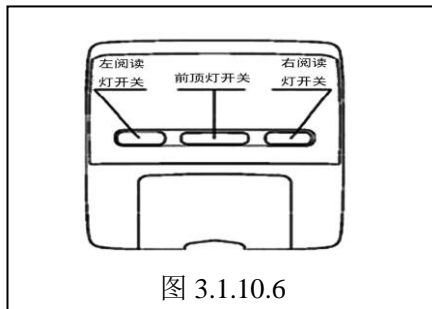


图 3.1.10.6



g. 内后视镜（见图 3.1.10.7）

内后视镜座在前挡风玻璃中央上部，内后视镜装配在镜座上。

内视镜可沿中央轴左右转动调节，并停在任意位置上。

★ 注意：

- ★ 部分配置采用防眩目型内后视镜。

h. 外后视镜（见图 3.1.10.8）

外后视镜为机械式或电调式，按需要调整好外后视镜，使之能从镜中看到后面的汽车或物体。外后视镜的镜面为凸镜面。

★ 警告：

- ★ 当您判断在凸镜片看到的汽车或其它物体时，要小心注

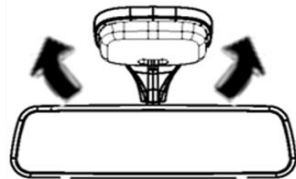


图 3.1.10.7

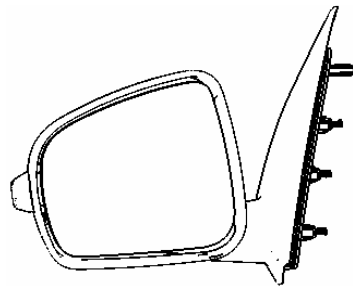


图 3.1.10.8



意，要知道这些物体比平镜中看到时要小面远。

i. 后室内顶灯（见图 3.1.10.9）

后室内顶灯仅双排座车型配置，设有两档：

“ON”开，按钮在此位置，顶灯亮。

“OFF”关，按钮在此位置，顶灯熄灭。

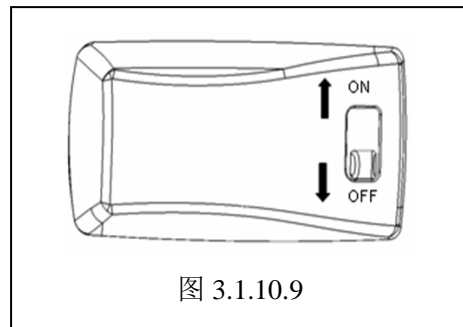


图 3.1.10.9

j. 安全拉手（见图 3.1.10.10）

安全拉手设在每位座椅上部侧围（驾驶员侧没有）。

★ 警告：

★ 乘客在行驶过程中，必须用手拉紧安全拉手。

★ 不可在安全拉手悬挂任何东西，以免挡住驾驶员视线而造成意外事故及伤害乘客。

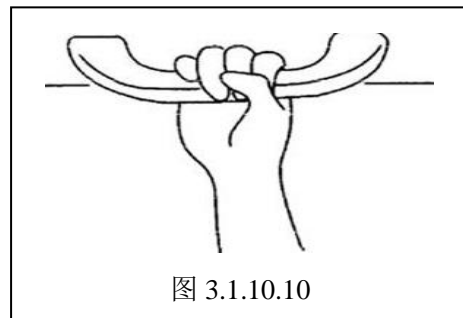


图 3.1.10.10



k. 随车工具

随车工具有：

- | | |
|-----------------|-----------|
| 5) 工具袋 | 1) 车轮扳手 |
| 6) 12×14mm 呆扳手 | 2) 液压式千斤顶 |
| 7) 6×6 一字十字双头起子 | 3) 千斤顶摇杆 |
| 8) 反光背心 | 4) 前拖钩 |
| 9) 警示标志牌 | |

★ 备注：

★ 因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



1) 千斤顶的使用说明：

- ① 从车中取出工具。
- ② 将车辆放置于水平、坚实的地面。汽车若停在道路上应打开紧急闪光灯。
- ③ 将驻车制动器锁死，换挡杆置于倒档，并将车辆举起一角的对角车轮用楔子固定。
- ④ 将千斤顶放在规定支撑部位的正下方，平稳、缓慢地垂直顶起车辆，直到所需位置，不要将车辆高高顶起。

★ 备注：

- ★ 为防止千斤顶在车辆行驶过程中发出“咔嗒”声，要正确储存千斤顶。

★ 警告：

- ★ 千斤顶仅供紧急换胎时使用。
- ★ 为防止事故的发生，只允许使用车辆上提供的千斤顶，并选择正确的顶起位置，切勿在车辆的其他部位上执行千斤顶支撑作业。



- ★ 防止人身受到伤害和损坏车辆，要遵守千斤顶的使用说明。
- ★ 切勿在公路或大道的行车道上进行车辆维修。
- ★ 更换轮胎之前应完全离开车道并将车辆停靠在路肩上，应在平坦坚硬的地面上使用千斤顶，如果你在路边找不到平坦坚硬的地方，请联系拖车服务公司来帮忙。
- ★ 确认车辆前、后千斤顶顶起位置；不要把千斤顶支撑在保险杠或其他部位。
- ★ 如果不小心，千斤顶很可能从车辆底部滑落，导致严重伤害甚至死亡，因此，使用千斤顶时，禁止使身体的某一部分进入仅由千斤顶支撑的车辆底部。要进入车辆底部，要使用车辆支撑座进行支撑。
- ★ 用千斤顶顶起车辆状态，禁止启动或运转发动机。
- ★ 千斤顶顶起车辆状态，禁止车内乘坐人员。
- ★ 确定儿童远离公路和将要用千斤顶顶起的车辆，位于安全的地方。

2) 三角警示牌



车辆行驶途中难免发生一些事故，此时，不光要开启危险警报灯，夜间还应同时开启示廓灯和尾灯，还要支撑三角警示牌，三角警示牌的正确使用请参照《中华人民共和国道路交通安全法》的规定。

★ 警告：

- ★ 行车前，确认车内有三角警示牌。
- ★ 使用时，严格按照《中华人民共和国道路交通安全法》中的规定摆放操作，因为正确的使用三角警示牌不仅是告示对方前方有故障车辆，更是对自己生命的负责。

3) 反光背心

当车辆在夜间或特殊天气情况下的行驶途中发生事故时，反光背心是很好的安全警示用品，所以请立即穿上反光背心，无论是在遥远处，还是在着光或散射光干扰的情况下，都可以比较容易地被发现。避免不必要事故的发生或者尽快得到救援。

★ 警告：

- ★ 行车前，确认车内有反光背心。

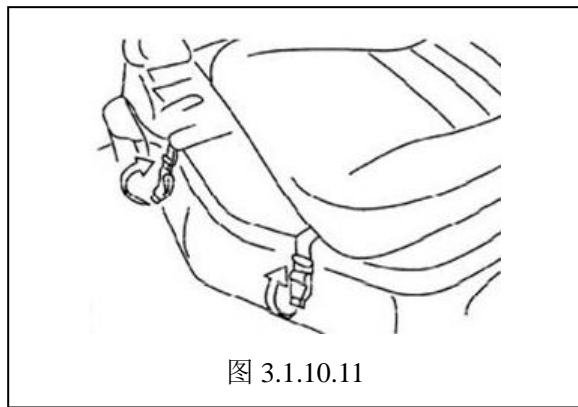


- ★ 在夜间或特殊天气情况下穿上反光背心，不光可以提醒其他夜间行驶者的安全驾驶，更是对自己生命的负责。

1. 发动机舱

打开发动机舱时：

- 1) 将座椅靠背完全放倒在座垫上；（参照第三章有关“座椅”的说明）
- 2) 将座椅前端的两个挂钩解锁；（见图 3.1.10.11）
- 3) 拉住座椅调节杆慢慢地举起座椅，完全举起座椅后，用固定带将座椅固定。
- 4) 关闭时采用与打开时的相反顺序进行。



★ 警告：

- ★ 在打开或关闭过程中，应慢慢地举起或放下座椅，小心碰手。



- ★ 在打开过发动机舱后，再次行驶前应确保座椅和靠背调节到了合适的驾驶位置，并确保座椅和舱盖完全锁死。

m. 货箱

该系统车型的栏板货箱是三方开门。开启货箱时，只要打开货箱边板两端的手柄扣，就能打开货箱门；关闭货箱车门时，顺序相反。

★ 警告：

- ★ 货箱垫木可能会在使用过程中发生轻微变薄，建议装载重物后，对其连接螺栓进行松紧度检查，松动严重的可请公司指定的维修站进行检查调整，避免影响安全。
- ★ 在行驶过程中，不允许将货箱车门板放下，以免影响车后的各种指示灯指示而带来交通事故。

★ 备注

- ★ 因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



n. 导流罩（选装）

该本系列车型的导流罩可在车辆行驶过程中减小风阻，提高行驶速度、降低燃油消耗。安装导流罩时，应先将导流罩安装支架安装于车顶上方，再将分装完成的导流罩置于安装孔对应位置，最后紧固安装螺栓即可：拆卸导流罩时，顺序相反。

★注意：

- ★ 导流罩安装时请尽量到公司指定的维修站进行，避免不专业操作的事故发生。 在使用过程中，导流罩可能会发生松动，建议在每次行车前对连接螺栓进行松紧度检查，松动严重的可联系公司指定的维修站进行检查调整。

★ 警告

在行驶过程中，如导流罩发出较大的声音，请将车辆停在最近的安全停车位置，对导流罩安装点进行检查，确认紧固无误后再上路行驶，避免出现交通事故，如果检查后，您认为还有不安全的情况，请联系公司指定的维修站进行处理。



(二) 汽车的起动与行驶

1. 废气警告

★ 警告：

废气中含有一氧化碳气体（CO），由于这是无色无味的有害致命气体，难以检测，应避免呼吸废气。

因此，务必采取下述措施，防止一氧化碳气体进入车厢：

- ★ 不允许在车库或其它封闭区域长时间运转发动机。
- ★ 即使在开阔区域，也不允许在停车状态长时间运转发动机。如在发动机运转状态下，需在停驻的车辆中坐一会儿时，应将进气选择杆置于新鲜空气位置。
- ★ 为使车辆通风系统工作正常，应经常清除暖通进风口（在保险杠后）的积雪、树叶或其它障碍物。
- ★ 排气管应保持无积雪和其它堵塞物，以有助减少在车下聚积废气。
- ★ 应定期检查排气系统是否有损伤和漏气，及时修复损伤和漏气部位。



2. 起动发动机

a. 起动发动机前

- 1) 确保驻车制动已锁死;
- 2) 变速杆处于“空档”位置。

★ 警告:

★ 起动发动机时，拉紧手刹锁死车轮；变速杆应处于“空档”位置。

b. 起动

将钥匙旋转至点火开关的“起动 (ST)”位置，接通起动电机，直到发动机点火自行运转，部分车型需踩下离合器，起动时以实车为准。

★ 注意:

★ 起动时，车辆应处于静止状态；

★ 为保护起动电机的安全，单次起动时间应在 3 秒到 10 秒之间，一般来说发动机水温越高，启动



时间越少；

★ 当启动电机不能工作时，请拧动钥匙至“起动 (ST)”位置 10 秒进行起动，如仍不能工作时，请联系公司指定的维修站进行检查维修；

★ 该车型一档设计为爬坡档位，正常起步档位为二档；

★ 警告：

★ 发动机起动后，应立即释放钥匙，停止运行起动电机；

★ 起动系统出现故障时，应立即停止运行起动电机；

★ 发动机起动后，不要高速空转发动机；

起动时，不要踩油门踏板。若起动失败，可采用如下方法起动：

踩下油门踏板到其全行程的 1/3，第二次起动；如果还不能起动，可完全踩下油门踏板，起动清除缸内燃油（此时发动机不喷油，只点火），再次起动，如清缸后依然无法起动，需检查火花塞是否打湿，电瓶电压是否为 12V 等异常情况。



在高原地区如遇到起困难，同样可以采用以上办法。

c. 起步

★ 警告：

- ★ 在行驶时的任何时候都应佩带好安全带，它能在任何时候正确地约束乘客。
- ★ 不要在服用酒类或麻醉剂后驾驶车辆，它会严重影响驾驶安全，大大增加了对自己和他人伤害的可能性。
- ★ 避免在疲劳、生病、情绪激动或压力过大的情况下驾驶。

起步时，踩下离合器踏板并将变速器切换入 1 档，然后释放驻车制动器，再逐渐地踩下油门踏板，这时你可以听到发动机的声音变化。

★ 小心：

- ★ 电喷系统具有故障保护功能，当 ECU 诊断到有严重故障时，将自动转入故障保护模式运行，此时应请公司指定的维修站进行检查。



- ★ 用户购车后发现或怀疑车辆有故障时，应立即通知公司指定的维修站前来检查。

3. 变速器的使用

所有前进档均采用同步器，可保证换档平稳、容易。在要换档前，将离合器踏板完全踩死。

★ 警告：

- ★ 在长下坡或陡坡之前，应降低车速并将变速器换到低速档。使用发动机制动，应避免使用制动系统长距离制动，否则可能制动器过热而使制动器失效。
- ★ 在光滑的路面上行驶时，换低速档之前应先减速行驶，过度地或突然地改变发动机转速，可能使车辆打滑，对车辆失去控制。
- ★ 在倒车之前应确定车辆停稳。

★ 小心：

- ★ 为避免离合器的损坏，不要将脚放在离合器踏板上休息，或采用离合器在山坡上停车。并且在换档时，完全踩下离合器。



- ★ 在起步或换档时，不要让发动机高速空转。否则会缩短发动机的寿命，并阻碍其平稳运行。

4. 制动

车辆的制动距离随着车辆速度的增加而增加，在制动时，应保证车辆到制动停车点有足够的距离，以逐渐减速。

摩擦片的使用范围：有报警装置的范围为新摩擦片到摩擦片报警，无报警的摩擦片最小允许使用厚度为 2mm，制动盘/鼓允许磨损厚度为 1mm；

踩下制动踏板，前后轮制动器将同时起作用。在制动时偶尔有尖叫声，这是因路面潮湿或寒冷及雪等环境因素产生的正常现象。

★ 警告：

- ★ 若制动时，常产生尖叫声，则应请公司指定的维修站实行检查。
- ★ 不要长时间连续制动，或者在行驶时脚放在制动踏板上休息，这将会导致制动器过热失效或制动距离过长或者制动器永久性的损坏。



- ★ 当水进入制动鼓后，将使制动失效或制动效能不可能预见。因此在车辆涉水行驶或洗车之后，应在超低速行驶中间歇轻踩制动踏板，反复操作制动器，使制动器干燥至恢复正常的制动效能。
- ★ 在经过深泥地、沙地等路面后应清洁制动器，避免过度磨损。

车辆装配有真空助力系统，它可使制动器更加平稳，制动时不要往复踩动制动踏板。真空助力系统失效时，其储存的能量将会随着每次的制动而逐渐减弱对制动踏板的作用。

★ 警告：

- ★ 如果真空助力系统失效，在制动时需要更大的踏板力，且制动距离更长，应立即通知公司指定的维修站前来检查，避免影响安全。

5. 磨合

★ 小心：

为以后充分地发挥车辆的性能，延长使用寿命，应在磨合期仔细操作，并自我约束。在最初的 1000km 范围内，车辆的操作应遵照以下说明：



- ★ 起动后，不要高速运转发动机，应慢慢地暖机。
- ★ 不要在一个固定的车速下长久地运行，如果不断地改变车速将使运动部件得到很好地磨合。
- ★ 应慢慢地起步，严禁急加速。
- ★ 尽可能地避免突然制动，特别是在最初的 320km 内。
- ★ 不要在高速档低速行驶。
- ★ 采用适度的车速运行，在最初的 1000km 内不要用作拖车。
- ★ 尽量避免在泥泞、沙土、陡坡等恶劣路面上行驶。下表为车辆磨合期推荐最大车速：

公里数	车速 km/h				
	一档	二档	三档	四档	五档
最初的 1000km	15	25	40	65	75

6. 高速行驶注意事项
 - a. 汽车行驶速度越高，制动距离也越长。因此，制动时应视车速和所需制动距离控制制动踏板。



- b. 高速行驶通过出口。超过大车辆或通过隧道口时，会受到侧向风影响，此时，要降低车速，以免车辆产生意外的抖动。

7. 坡道行驶（山区公路行驶）

爬坡时要根据坡度及发动机转速及时换入低一档速度行驶，以免发动机过载或损坏，坡道行驶应注意以下问题：

- a. 车辆爬陡坡时应换低档行驶，以增大发动机扭矩。换档要迅速，以防发动机熄火。
- b. 车辆下坡时应挂上低档，利用发动机制动车辆。
- c. 始终不要使发动机转速过高。

8. 滑溜路面上行驶（见图 3.2.8.1）

汽车在大雨中行驶，或在潮湿路面、冰雪覆盖路面上行驶，轮胎与地面的附着力下降，容易产生“漂移”现象，导致转向和制动失去控制。因此高速行驶是十分危险的。在这

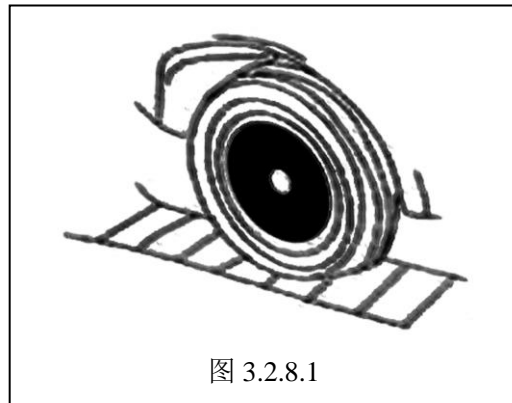


图 3.2.8.1



种情况下，应注意以下点：

- 1) 不要使用磨损严重的轮胎。不得已使用磨损严重的轮胎时，必须降低车速，和平常一样使用方向盘，但尽量不要使用制动器；
- 2) 尽量保持低速行驶。避免急起动、急加速、急转向和急制动。

★ 警告：

★ 滑溜的路面上行驶时，严禁高速行驶。

9. 胎链的使用（见图 3.2.9.1）

胎链使用不当，不但会降低轮胎使用寿命，并有可能引起严重事故。因此，应遵从下列各点：

- 1) 检查胎链联结处是否打结，有无扭绞现象。

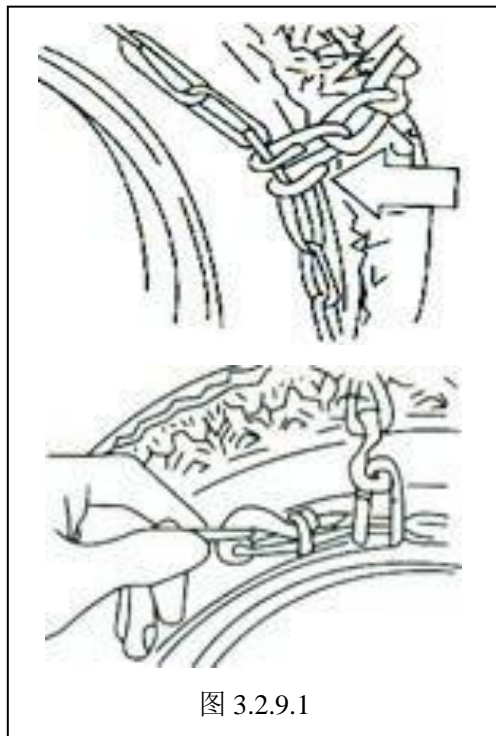


图 3.2.9.1



- 2) 将胎链伸展在地面上，注意挂钩顶尖朝下。
- 3) 胎链装上轮胎时，若挂钩顶尖钩住轮胎将会损伤轮胎。
- 4) 胎链装在轮胎上应保持宽度对称，必要时前后推动汽车进行检查。只在两个车轮上安装胎链时，应安装在后轮上。
- 5) 胎链装上轮胎，两个挂钩应在轮胎内侧与外侧的两个部位互相联结。
- 6) 胎链装上车使用一段时间后，应检查安装情况。
- 7) 应经常检查胎链的磨损和损伤，胎链只用于冰雪覆盖路面，使用胎链时，应低速行驶。

10. 经济行驶

按下面的说明驾驶车辆可帮助你提高燃油经济性。

1) 避免过多的车辆怠速

如果要等待片刻时间，可停止发动机采用驻车制动，稍后再次起动。在冷机起动时，允许发动机怠速，



直到水温表的指针指到“C”位置。

2) 避免急速起步

急速起步将会增加不必要的燃油消耗并缩短发动机的寿命。应慢慢起步。

3) 避免不必要的停车

避免不必要的减速或停车，尽可能地保持一个低的稳定的车速。减速后再加速将消耗更多的燃油。

4) 保持一个稳定的巡航速度

根据路面状态和允许的车速，保持一个稳定的车速。

5) 保持空滤器的清洁

空滤器过脏，将会减少空气进气量，使进入发动机的燃油过多和空气比例失调，产生不完全燃烧，从而浪费燃油。

6) 保持一个尽可能小的负荷。

车辆负荷越重燃油消耗越多，将不必要的行李或货物搬出。



7) 保持正常的轮胎气压

轮胎气压过低会因行驶阻力增大而浪费燃油。气压标牌粘贴在驾驶座旁边的立柱上。

11. 车辆负荷

★ 警告：

- ★ 不要让车辆超载。装载时，应尽量将载荷分配给前后轴。
- ★ 应尽量将载荷均匀分布并固定好，以避免因车辆突然的移动而造成对人或车辆的伤害。
- ★ 将较重的物品放在下面，并尽量靠载货区的前端。



四、车辆的保养与检查

必须有计划地进行汽车的维护，加强检查与调整，排除故障，消除隐患。保证汽车经常处于良好状态和安全运行。

汽车的保养分日常例行保养和定期保养，定期保养又有一级，二级，三级之分。

（一）定期保养安全注意事项

在对汽车进行检查，保养时要特别注意安全，以防意外事故。请你特别要注意以下情况：

1. 定期到公司指定的维修站进行保养检测，排查；
2. 不要在车库和其它禁止发动汽车的地方起动发动机。
3. 在有必要起动发动机进行保养的情况下，必须将手制动器完全拉起并将换档置于空档。
4. 在发动机起动和运转后，不要触摸点火线和其它点火系统元件。



5. 发动机运转时，双手、衣服、工具与其它物件不可接近转动中的风扇及皮带。
6. 不要接触排热零部件，如发动机歧管、消声器等，以免烫伤。
7. 请勿在油箱或蓄电池附近吸烟，以免引起燃烧，请勿私自加装、改装电器，避免线路错接乱搭，以免造成线路短路，产生安全隐患；
8. 用随车带来的千斤顶顶起汽车时，不允许进入车底；
9. 应将车辆停放至正规、安全的停车区域，避免将易燃、易爆物品放置车内，减少车辆安全隐患；
10. 让汽油、机油、冷却液和其它液体远离小孩和其它动物，正确放置，不要把它们倒在地面和下水道里。
11. 在清洗及保养车辆时应防止水进入控制单元内；
12. 电喷系统采用高压供油，即使发动机没有运转，油路中也保持有高压燃油。所以油管的拆换和燃油滤清器的更换应在通风良好的地方由专业人员进行。



13. 由于电喷系统节气门体的油门限位螺钉在生产时已调好，不允许用户改变其位置。
14. 在进行故障的热态模拟和其它可能使温度上升的维修作业时，不应使电子控制单元的温度越过80°C。
15. 汽车上实施电焊前，心须把 ECU 拆下。
16. 可能产生无线电干扰的设备不要安装在 ECU 附近以免干扰。
17. 无论发动机是否运转，请不要在点火钥匙处于“ON”位置时，拆卸电控单元“ECU”、传感器或其它感性元件。
18. 在检查或调整点火正时时，需将左纵梁上蓄电池旁边处主线套上三个悬空插头中一个单芯带塑料护套的插头与固定在附近车身上的插座对接。调整后需将专用插头脱开。否则车行驶无力。
19. 在进行断缸测试时，最好不要拆点火高压线，而拆喷油嘴插头，时间尽可能短，以免让燃油进入三元催化器二次燃烧，而损坏三元催化器。
20. 在更换节气门体、ECU、蓄电池或其它原因导致 ECU 掉电，重新启动发动机时，应将点火钥匙旋



至“ON”档停留 20s 后再起动发动机。

★ 小心：

- ★ 在油箱内存有燃油的情况下，车辆连续静置的最长时间不允许超过 3 个月。

（二）日常例行保养

汽车的日常例行保养是驾驶员必须完成的日常性工作。主要内容是坚持三检，即出车前、行车中、收车后检视车辆的安全机构及各部件连接的坚固情况；保持四清，即保持机油，空气、燃油滤清器和蓄电池的清洁。防止四漏，即防止漏水、漏油、漏气、漏电；保持车容整洁，中心内容是清洁、补给和安全检视。

后面着重介绍几种检查项目，通过检查发现问题，及时采取针对性措施。

（三）定期保养

1. 定期保养期限和项目



以下两表以行驶公里数或月数为标准确定保养时间。各项检查、调整、润滑与其它保养工作应严格按照表中规定时间进行。

★ 注意：

- ★ 表中带有★的保养项目本公司推荐应由公司指定的维修站来进行。对于没有带★的项目，你可按照各章节中的说明进行保养。对于不带★的项目，如果你认为不能完成，则应请公司指定的维修站进行。
- ★ 如需拆换零部件，建议用户使用本公司的配套厂产品，以保证质量。

保养符号

G-表示更换

R-表示应加以润滑

X-表示旋紧到规定扭矩

J-表示检查



CHANA

T-表示调整



a. 定期保养项目和期限

项目	期限：以车速里程表读数或 月数先到确定	km (*1000)	10	20	30	40	50	60	70	80	
		月数	6	12	18	24	30	36	42	48	
1. 风扇、水泵、压缩机、驱动皮带（张力、磨损等）	-	-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G
*2. 凸轮轴同步齿形带（张力、磨损、操作）	-	-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G
*3. 气门间隙	-	-	J. T	-	J. T	-	J. T	-	J. T	-	J. T
*4. 发动机螺栓（所有气缸盖、歧管固定件）	-	-	X	-	X	-	X	-	X	-	X
5. 机油滤清器/6. 机油	每行驶 5000km 应进行更换										
7. 发动机冷却液	随时加注										
*8. 冷却系统软管接头（漏液，操作等）	-	-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G



9. 排气系统（三元催化器除外）		-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G
★10. 喷油器/★11. 节气门体	建议 20000km 进行一次专业清洗维护（可根据车辆使用环境增减）								
★12. 点火线圈（损伤、变形劣化）		-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G
★13. 火花塞		J. T	J. T	J. T	J. T	J. T	J. T	J. T	J. T
★14. 点火正时		J. T	J. T	J. T	J. T	J. T	J. T	J. T	J. T
15. 空气滤清器滤芯		每行驶 5000Km 进行检查清洁，15000Km 更换							
★16. 燃油胶管和油管卡箍		J. T	-	-	J. T. G	-	-	-	J. T. G
★17. 燃油滤清器		G	G	G	G	G	G	G	G
★18. 曲轴箱排气软管与接头		J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G	-
★19. 燃油蒸气贮存装置		J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G	-
★20. PCV 阀		-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G



CHANA

★21. 电气配线、连接与灯		-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G	-	J. T. G
★22. 离合器		J. T	J. T	J. T	J. T	J. T	J. T	J. T	J. T
★23. 制动液（液量、泄漏污染）		J. T. G	J. T. G	J. T. G	G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	G
★24. 制动踏板（行程）		J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G
★25. 手制动杆与拉索		J. T	J. T	J. T	J. T	J. T	J. T	J. T	J. T
★26. 制动鼓与制动蹄片（磨损）		J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G
★27. 制动软管与管道（泄漏、损伤）		J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G
★28. 轮胎（异常磨损与异常气压等）		J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G
★29. 车轮与轮壳螺母（损伤、松紧度）		J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G
★30. 螺栓与螺母（松紧度）		-	X	-	X	-	X	-	X
★31. 转向机构（间隙、松紧）		J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G



★32. 齿轮油	每 1 年或 2 万 km 更换变速器齿轮油								
★33. 后桥油	首次行驶 2500Km 进行更换, 之后每 20000Km 进行更换, 并每次清洗通气阀								
★34. 冷媒量	随时补充								
★35. 制冷系统		J. T	J. T	J. T	J. T	J. T	J. T	J. T	J. T
★36. 压缩机		-	-	-	J. T. G. R	-	-	-	J. T. G. R
★37. 冷凝器	随时检查清洗								
★38. 蒸发器		-	-	-	J. T	-	-	-	J. T
★39. 贮液干燥器		-	-	-	G	-	-	-	G
★40. 制冷管路		-	X	-	X	-	X	-	X
电机系统									
*1. 电机悬置螺栓 (松动、损坏)		-	X	-	X	-	X	-	X



CHANA

*2. 电机与减速器连接螺栓（松紧度）		-	X	-	X	-	X	-	X
*3. 电机控制器固定螺栓（松紧度）		-	X	-	X	-	X	-	X
*4. 电机和控制器高压线束连接端子（松动、损坏、附着污垢）		J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G
*5. 控制器与高压接线盒线束连接端子（松动、损坏、附着污垢）		J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G
*6. 电机控制器低压控制线束连接端子（松动、损坏、附着污垢）		J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G
*7. 电机冷却系统（渗漏、损坏、附着污垢）		J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G
动力电池系统									
*1. 电池总成高压插件（松动、损坏）		J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G
*2. 电池总成安装螺栓（松紧度）		-	X	-	X	-	X	-	X
多合一控制器									



*1. 多合一控制器高压插件（松动、损坏）		J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G	J. T. G
*2. 多合一控制器安装螺栓（松紧度）		-	X	-	X	-	X	-	X

b. 恶劣驾驶条件下的保养

如果您的汽车经常在恶劣条件下使用，请参照下表进行保养。

恶劣条件项目	部件名称	保养方式	保养间隔
BC	驱动皮带	J. T. G	10000km 或 6 月
ACDE	发动机机油和机油滤清器	G	2500km 或 2 月
ABD	排气管及其装置	J. T. G	10000km 或 6 月



C	空气滤清器滤芯	J. T. G	2500km 或 3 月
ABD	传动轴	J. T. G	10000km 或 6 月
BE	变速器油和螺母	G	10000km 或 12 月
B	底盘上螺栓和螺母	X	10000km 或 6 月
B	车轮螺栓和螺母	X	出车前
ABC	制动鼓和制动器	J. T. G	10000km 或 6 月

A: 重复的短程

B: 在粗糙和泥泞道路驾驶

C: 在多尘的道路驾驶

D: 在极冷或盐碱道路行驶

E: 在极冷天气重复短程



CHANA



2. 定期保养内容

a. 仪表及指示灯

转动点火开关至“接通”(ON)位置,检查各指示灯是否点亮,燃油表工作应正常。起动发动机后,检查各指示灯和水温表应正常。行驶后,检查里程表工作应正常。

b. 各大小灯

接通各开关,检查各大灯、小灯及其它各灯是否发亮。踩下制动踏板,检查制动灯是否发亮。把变速器杆放在“倒档”位置,检查倒车灯是否发亮,检查中注意各灯清洁和是否有损坏。

c. 喇叭、转向信号、刮水器与洗涤器

检查喇叭、转向信号、刮水器及洗涤器等工作是否正常。

d. 门锁

检查门锁功能是否正常。

e. 后视镜(内、外)



检查在驾驶位置能否获得良好的后视视界并调整。

f. 牌照

检查牌照是否污脏与损伤，其固定是否松动，字迹是否清晰。

g. 悬挂

把汽车开到水平地面上，检查是否倾斜，如有倾斜应予检修或更换。

h. 废气颜色

废气颜色太白或太黑时表示有故障，应检查维修。而天冷时冒出白烟，是一种冷凝现象。

i. 驱动皮带

对于这些检查，必须用千斤顶（千斤顶的使用参照第七章“紧急修理”）顶起车辆并固定牢，如果你不能将车固定牢，则这些检查工作应请公司指定的维修站来进行。

★ 警告：

★ 当发动机运转时，手、头发、衣服、工具等不要靠近皮带，即使风扇没有转动，但它有可能在没



有任何预警的情况下突然转动。

j. 发电机皮带

皮带过松，将影响发电机电压，并导致皮带过热和早期磨损。检查时，用拇指按规定力压下皮带，应有 6~ 8mm 的下陷。

皮带的调整与更换：

- 1) 停止发动机运转。
- 2) 松开固定电机用的三个螺栓。
- 3) 收紧皮带时，将发电机向外推并旋紧螺栓，直到皮带松紧度满足要求。
- 4) 更换皮带时，松开紧固螺栓，向内推发动机，取下皮带进行更换，然后按收紧皮带方法调整。

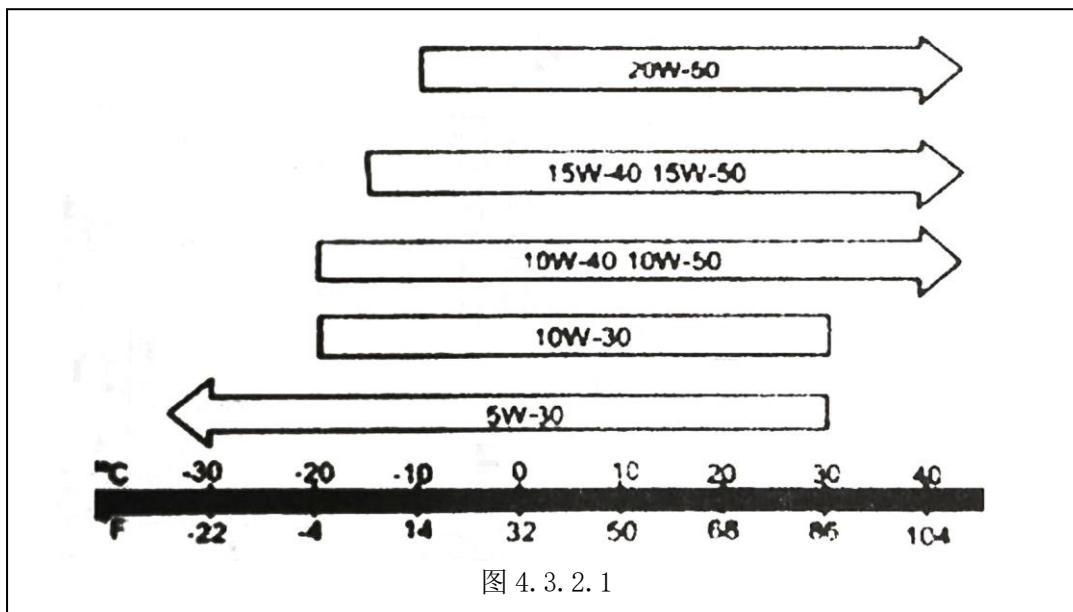
k. 压缩机皮带

检查时，用拇指按规定力压下皮带，应有 8 ~11mm 的下陷，并确保没有损坏。如果此皮带需要更换或调整，应及时与公司指定的维修站联系。



1. 发动机润滑油和机油滤清器

发动机润滑油应参照图 4.3.2.1, 根据气温选用规定的 SJ 或以上机油牌号。





1) 油面检查（见图 4.3.2.2）

正确的机油量对发动机的润滑是很重要的。将车停在一个平面上，在起动发动机以前或停机 5 min 后检查油面。检查时，取下油标尺，用布擦净，再把标尺放回，然后再次取出，油迹应在标尺的上下刻度线之间。如果已经靠近下线，则应加入机油，直到接近上线。

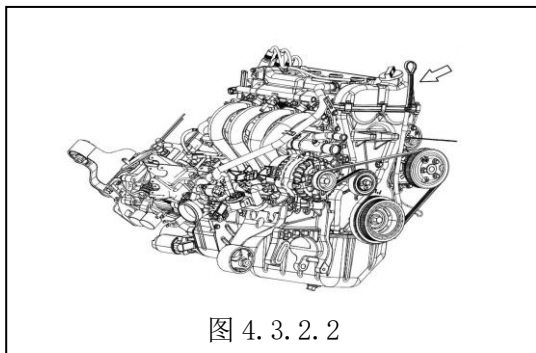


图 4.3.2.2

2) 加注机油（见图 4.3.2.3）

取下加油盖，通过加油孔慢慢地加注机油到油标尺的上限。小心不要让机油超过标尺的上限，机油过多和机油过少一样是不好的。加注完后，启动发动机并怠速运转 1min，然后停机 5min 再检查标尺。

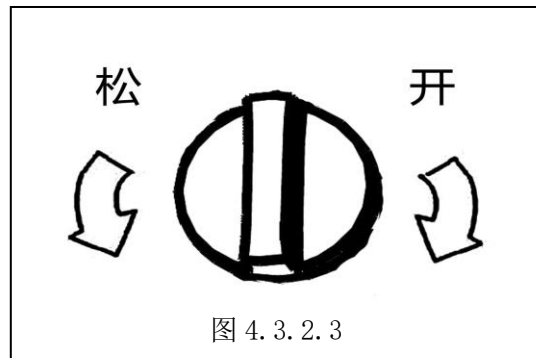


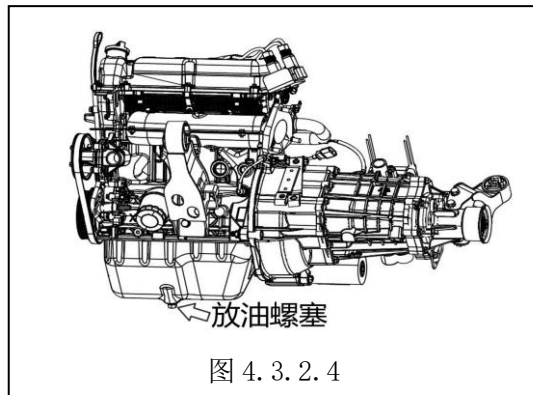
图 4.3.2.3



3) 机油更换（见图 4.3.2.4）

在发动机停止运转后，趁机油还热时，放出机油。按以下操作：

- ① 取下加油盖。
 - ② 在放油塞下放一个放油盘。
 - ③ 用扳手拧下放油螺塞放出机油。
 - ④ 重新装回放油螺塞和密封垫，用扳手按规定的力矩拧紧，然后按规定重新加注机油。
- 放油螺塞拧紧力矩为：30~40N.m。
- ⑤ 装回拧紧加油盖。





★ 警告：

- ★ 在拧松放油螺塞之前用手触摸放油螺塞，不再发烫时再拧下放油螺塞。否则在拧下放油螺塞时，过热的机油可能烫伤你的手。
- ★ 未用过的或用过的机油都可能造成危险，儿童或动物吞食后是有害的，应将其放置在安全的地方。
- ★ 长时间接触机油，会对人带来很严重的伤害。用后请用中性皂液认真清洗。
- ★ 短时间地接触使用过的机油，会产生皮炎。
- ★ 在更换机油时，尽量地减少暴露在外的皮肤，如穿长袖衬衫或带防潮手套（如洗碗手套）。当你不慎触到时，则应用肥皂和水彻底清洗。并清洗有油的衣服或擦布。
- ★ 回收再利用或正确地处理使用过的油或滤清器。



4) 机油滤的更换（见图 4.3.2.5 和图 4.3.2.6）

① 用机油滤专用扳手逆时针拧动机油滤，并取下。使用干净的擦布擦净其安装表面。

② 滤清器橡胶密封垫周围涂一点发动机油，用手拧动滤清器，直到密封垫和安装表面接触。

③ 使用专用扳手按规格从接触点转动拧紧机油滤，一般情况下，把发动机打燃，如无漏油的情况表示拧紧。

★ 小心：

- ★ 恰当地拧转滤清器，正确地识别滤清器密封垫和安装表面是否接触是很重要的。
- ★ 为防止滤清器泄漏，应确保滤清器拧紧，但也不要过紧。
- ★ 如果您不能进行更换，则应与公司指定的维修站联系。

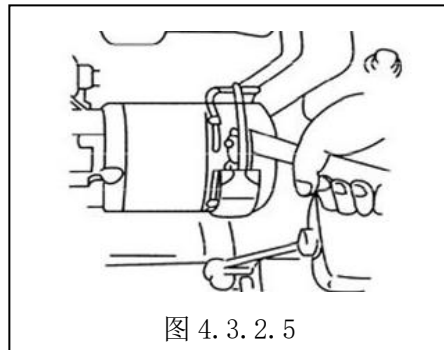


图 4.3.2.5

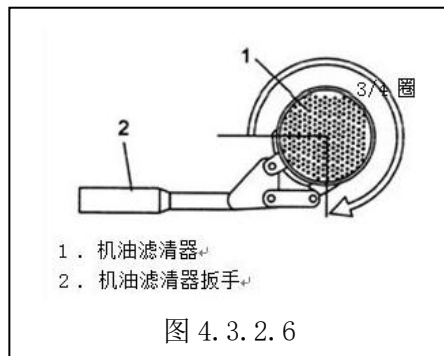


图 4.3.2.6

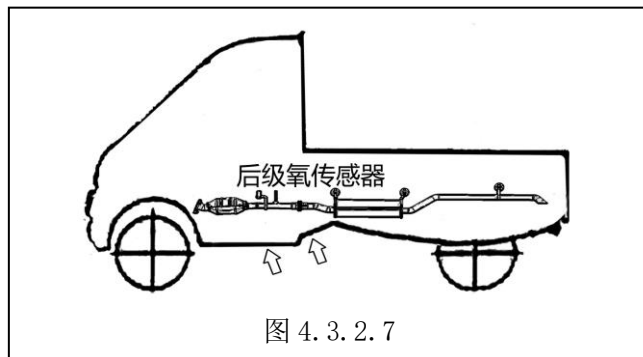


m. 三元催化器

在正常使用，合理操作车辆的情况下，三元催化器不需要专门进行养护。

后级氧传感器用于配合实现催化剂实车监测及诊断功能，如果 MIL 排放故障灯出现多次报警，需检查后级氧传感器是否已出现故障或催化剂是否已损坏。

其位置（见图 4.3.2.7）。



★ 注意：

为避免对三元催化器和车辆造成损害，行驶时应遵循以下说明：

★ 对发动机应避免不合理的操作。



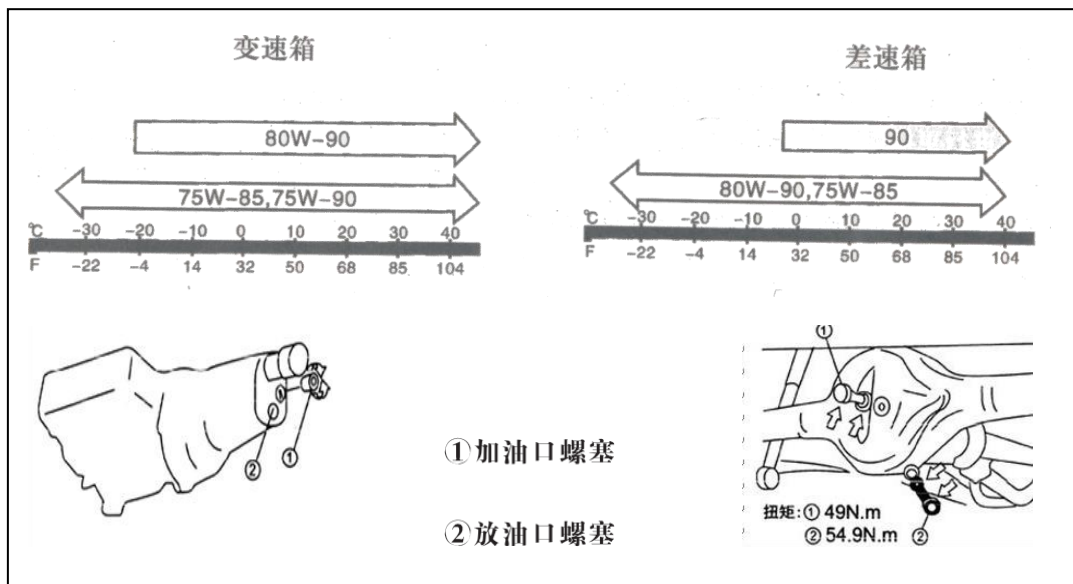
- ★ 对发动机出现失火和其它故障时，应立即进行维修。
- ★ 在变速器已挂上档或车辆正在运行时，发动机不应熄火。
- ★ 在滑行、拖车时，不要起动发动机。
- ★ 在断开或取下点火线圈时（如时行故障测试），不要让发动机怠速运转。
- ★ 发动机怠速不稳或有其它故障时，不要让车辆怠速等待。

★ 警告：

- ★ 由于排气系统元件（催化器、排气管、消声器等）在发动机运行时和停车一段时间内温度会非常高（可观察到催化器、排气管发红），因此请勿在有易燃物的地方（如有干燥的草丛、积叶、纸屑、塑料等能触及排气系统的地方）行车或停车。



n. 齿轮油





当你添加或更换齿轮箱油时请采用下表所列油的粘度和品牌的齿轮箱油和差速器油。

名称	质量等级	推荐粘度等级
差速器	APL. GL-5	SAE 85W-90
差速器	普通状态：APL. GL-5	SAE 85W-90
	高寒状态：APL. GL-5	SAE 75W-90

1) 油位检查

检查油位应按以下步骤：

- ① 将汽车停在水平地面上，并拉紧手制动器。
- ② 卸下加油口螺塞。
- ③ 装上加油口螺塞

★ 警告：

★ 车辆行驶后，齿轮油温度很高，当在拧松放油口螺塞之前，用手感觉放油口螺塞温度，当不再烫



手时再拧下放油口螺塞。否则在拧下放油口螺塞时，过热的油可能烫伤你的手。

2) 齿轮油的更换（见图 4.3.2.9）

在换油时，应按下列步骤：

- ① 卸下加油口螺塞。
- ② 卸下放油螺塞，将油排尽重新装上螺塞。
- ③ 选择适合季节的粘度的品牌的油，从加油口注入至加油的下部。
- ④ 装上加油口螺塞，并按规定力矩拧紧。

★小心：

★ 在拧动油塞时，使用标号 GY-210 密封胶以防止泄漏。

o. 发动机冷却液

1) 冷却液水位检查



在副水箱（蓄水瓶或膨胀水箱）上检查水位，当发动机冷却状态时，冷却水位应在上、下限标记之间。

2) 加注冷却液

如果冷却液低于副水箱下限时，就需要加注冷却液，先拆下副水箱盖子，将冷却液加至上限水位，再盖上盖子。常规保养时，不必打开压力盖。如需要打开时，应等待发动机冷却后，向左旋转盖子，直到停止。然后待散热器减压后，再将盖子压下逆时针旋转取下盖子。

★ 警告：

- ★ 当发动机还热时卸下压力盖是危险的，此时蒸汽和水将在压力作用下喷出，必须等发动机冷下来后，才能卸压力盖。

给发动机正确加冷却液的方法是：先打开压力盖，再打开发动机出气孔盖（在驾驶员座椅下面），将冷却液加入加水口，直到发动机出气孔漏水为止，立即将盖孔盖上，再将出气孔边的微调螺母拧松，但不能脱落，继续向加水孔加水，直到微调螺母漏水为止，并将螺母拧紧，盖上压力盖。



- ★ 如果错误操作，冷却系统将会进入空气，导致发动机过热。此时应请公司指定的维修站进行排除。

p. 挡风玻璃洗涤液（见图 4.3.2.8）

★ 警告：

- ★ 不要在挡风玻璃洗涤液罐中使用防冻液，这样喷洒在玻璃上，会严重影响视野，并且可能损坏汽车漆层。
- ★ 如果洗涤液罐中无水时，请不要运转，否则会损坏电机。

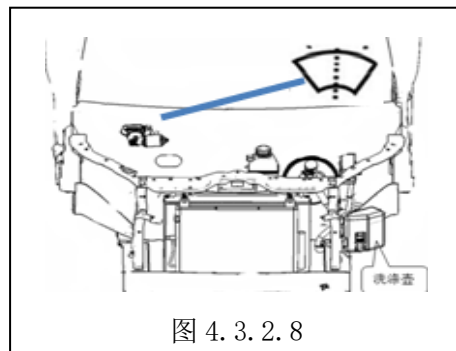


图 4.3.2.8

q. 空滤器

如果空滤器被灰尘堵塞时，会增大吸气阻力，导致功率输出降低和燃油消耗增加，就必须清洗或更换滤芯。

空滤器的清洁

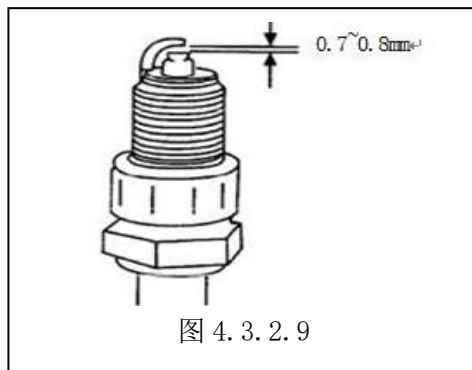


图 4.3.2.9



- 1) 取下空滤器盖子，取出空滤器滤芯。
 - 2) 滤芯干燥，需清洁时，用压缩空气从里面吹去滤芯上的灰尘。
- r. 火花塞（见图 4.3.2.9）

火花塞积碳时，无法产生强大的火花，应用钢丝清除积碳，并将火花塞间隙调整为 0.7 - 0.8mm。

★ 注意：

- ★ 在安装了高压点火线圈后，当出现点火故障（如起启困难、发动机失火等）时，其产生的原因不只限于火花塞，有可能是点火线圈老化。在火花塞更换后，仍不能解决故障，应请公司指定的维修站检查点火线圈和点火系统。

拆除火花塞步骤（见图 4.3.2.10）：

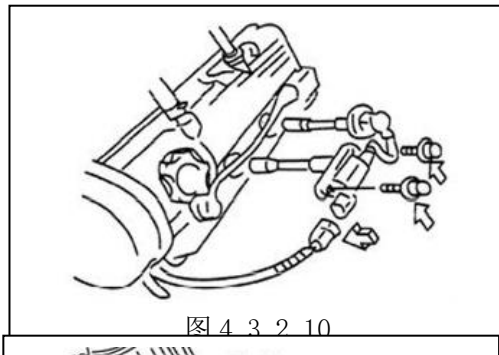


图 4.3.2.10

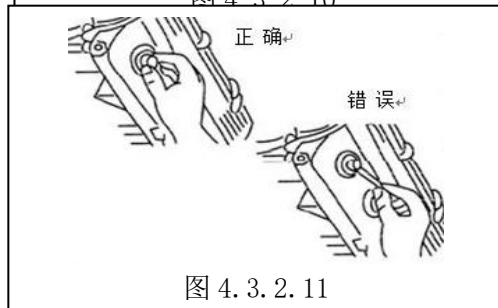


图 4.3.2.11



- 1) 推开锁止杆，断开接头。
- 2) 松开螺钉，拉出火花塞座。

★ 警告：

- ★ 安装火花塞时，先用手旋入，再用专用的扭力扳手拧紧（见图 4.3.2.11）。
- ★ 不允许有异物经过火花塞装配孔进入发动机。
- ★ 火花塞的进入尺寸应正确。
- ★ 更换火花塞时，应使用车辆规定的品牌和型号，如使用不同的型号，应先询问公司指定的维修站。

火花塞拧紧力矩：20.0 - 30.0N.m

s. 制动液（见图 4.3.2.12）

本车型使用的制动液为 DOT3 级制动液，产品性能符合 GB12981-2012、FMVSS NO.116 、SAEJ1703、

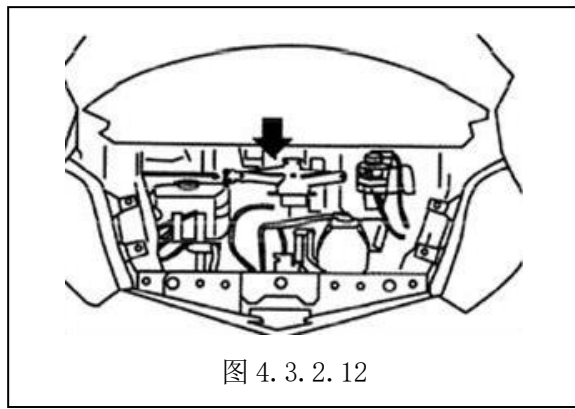


图 4.3.2.12



ISO4925、JISK2233 标准，具体技术要求如下表一。贮液筒液面应在“最高”和“最低”液面之间。液面低于“最低”标志时，应加注同种制动液。

表一

检 验 项 目	GB12981-2012 HZY3	本制动液数据	检验方法
外观	无沉淀及悬浮物，清澈透明液体	合格	目测
平衡回流沸点 ℃， 不低于	205	221	SH/T 0430
湿沸点 ℃， 不低于	140	155	GB12981-2012
运动粘度， mm ² /s	-40℃，不大 于	1500	GB/T 265
	100℃，不小 于	1.5	
PH 值	7.0~11.5	9.16	GB12981-2012



腐蚀性 (100℃±2℃, 120h±2 h) 质量变化 mg/cm ²		
镀锡铁片 不大于	±0.2	0
铸铁 不大于	±0.2	-0.005
钢 不大于	±0.2	-0.004
铝 不大于	±0.1	+0.032
黄铜 不大于	±0.4	-0.086
紫铜 不大于	±0.4	-0.096
锌 不大于	±0.4	+0.041
试验后金属片外观	无肉眼可见坑蚀和表面粗糙不平, 允许脱色或出现色斑	合格

GB12981-2012 附录 F



试验后试液外观	23℃±5℃下不凝胶，在玻璃容器壁或金属表面不形成结晶状物质	合格	
试验后橡胶皮碗外观	无鼓泡、脱落表现出的变质	合格	
PH 值	7.0~11.5	8.96	
硬度降低值 / IRHD 不大于	15	-4	
根径增值 / mm 不大于	1.4	0.38	
低温流动性和外观 (-40℃±2℃, 144h±4 h)			
外观	透过试液观察,遮盖力图上的线条清晰可辨认。试液无淤渣、沉淀、结晶,不分层	合格	GB12981-2012 附录 G
气泡上浮至液面的时间, S 不大于	10	4	
低温流动性和外观 (-50℃±2℃, 6h±12min)			GB12981-2012 附录 G



CHANA

外观	透过试液观察,遮盖力图上的线条清晰可辨认。试液无淤渣、沉淀、结晶,不分层		合格	
气泡上浮至液面的时间, S 不大于	35		16	
蒸发性能 (100℃ ± 2℃, 168h ± 2h)				GB12981-2012 附录 H ⁹
蒸发损失质量分数 / % 不 大于	80		72	
残余物性质	用指尖摩擦时, 沉淀中不含有颗粒和摩蚀物		合格	
残余物倾点 / % 不大于	-5		-9	
橡胶相容性 (SBR 橡胶皮碗及 EPDM 橡胶试件)				
硬度降低值 IRHD	120℃ 不大于	15	5	GB12981-2012 附录 K
皮碗外观	无鼓泡、脱落		合格	



根径增值(SBR 皮碗), mm	0.15~1.40	0.27	
体积变化分数, % (EPDM 皮碗, 120°C)	1~10	2	

★ 注意:

★ 由于采用盘式制动器，一旦制动磨擦片磨损，制动液位将逐渐下降。

★ 警告:

★ 如果制动液罐中的制动液低于下限时，仪表台板上的制动液警示灯就会亮起来。

★ 检查制动液应在发动机处于停转状态，同时安全松开驻车制动器，假如警示灯持续闪亮，应请公司指定的维修站的维修人员检查制动系统。

★ 不要使用任何非规定的制动液，不要使用型号不同的两种制动液。不要使用存放已老化或无盖容器中的制动液。

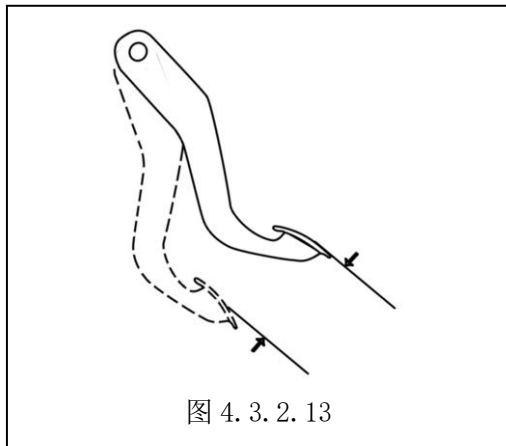


图 4.3.2.13



t. 制动踏板（见图 4.3.2.13）

制动踏板的自由行程范围为 3 到 30mm。

制动踏板踩到底时，有下列情况时，应及时检修。

- 1) 制动力不足。
- 2) 制动不平稳（制动力不均）。
- 3) 踏板行程过大。
- 4) 制动阻滞。
- 5) 有制动噪声。

u. 离合器踏板（见图 4.3.2.14）

离合器踏板的自由行程根据形式取值：拉索挂钩形式为 15~

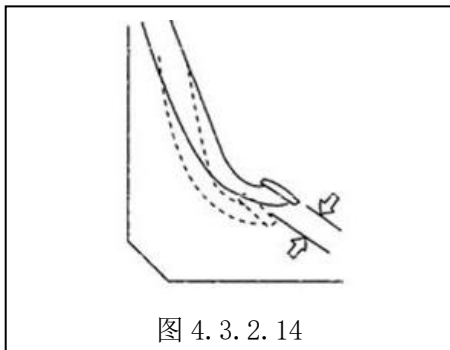


图 4.3.2.14



25mm，液压形式为 10-20mm，过大过小均不合适，请以实车予以调整。

v. 轮胎及车轮动平衡要求

本系列车型的车轮动平衡要求必须 $\leq 20g$ 。

★ 备注：

- ★ 公司原装备胎为全尺寸车胎，可以作正式车胎使用；
- ★ 因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。

★ 警告：

- ★ 严禁将非全尺寸的备胎作为正式车胎较长时间、长距离使用；
- ★ 为避免车轮胎不平衡的磨损，以延长轮胎的使用寿命，轮胎应按每 10000Km 进行换位。在轮胎进行更换后，请按规

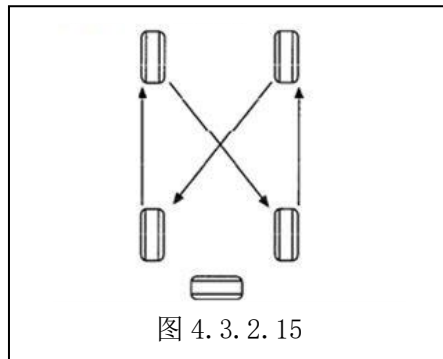


图 4. 3. 2. 15



定重新调节轮胎的气压。

为避免轮胎不平衡磨损，以延长轮胎的使用寿命，轮胎应按每 10000km 进行换位（见图 4.3.2.15）。在轮胎按规定换拉后，应重新调整前、后轮胎的气压。轮胎气压过小会使轮胎过分磨损，驾驶困难，燃油消耗量大；气压过高时汽车震动严重，平衡性下降，使轮胎中部磨损严重。

★ 小心：

- ★ 轮胎充气时，应一面缓慢充气，一面检查轮胎气压，直到规定气压。
- ★ 不准混合使用不同规格及类型的轮胎。

使用过程中，轮胎还应作下列检查：

- 1) 轮胎花纹磨损情况，以确定更换与否。
- 2) 轮胎有无异常磨损、裂痕与损伤。有裂痕与损伤时，应更换。
- 3) 有无铁钉、石子或其它物体刺入轮胎或嵌入花纹。
- 4) 轮胎在行驶一定里程后，用户需对车轮螺母的拧紧及是否松动等情况进行检查。



5) 更换轮胎时，应使用与原轮胎同型号、规格、承载能力的轮胎，更换后的轮胎，花纹应当相同。

★ 小心：

★ 更换不同尺寸的轮胎，会导致得到错误的车速表和里程表读数，因此在更换前应先咨询公司指定的维修站。

★ 警告：

★ 在车轮已经冷却后，再进行胎压检查，否则将得到错误的读数。

★ 胎压不能过高或过低。气压过低，会导致对车辆的无法控制，并使轮辋从中滑出，造成事故或损坏轮辋和轮胎。气压过高，会导致爆胎，失去对车辆的控制，造成人员伤害。

★ 路边石的冲击和越过路面上的凸块都会影响车轮的正确定位角，因此应请公司指定的维修站定期对车轮定位角进行校正。

★ 在同一辆车使用相同型号和尺寸的轮胎对确保车辆的方向性和操纵性是很重要的。不要在同一辆车上混合使用不同规格及类型的轮胎。更换轮胎时，必须采用本公司规定型号的轮胎及正规的产



品。

- ★ 若是恶劣路况行驶下，用户每次出车前需对车轮螺母的拧紧及是否松动等情况进行检查，若出现松动应及时拧紧。并在保养时要求服务站按扭力要求检查、恢复扭力值。

w. 蓄电池（见图 4.3.2.16）

本车型蓄电池为免维护型蓄电池。

检查蓄电池电量时可用汽车蓄电池测试仪，其中有部分免维护蓄电池中带有电量观察口。观察口一般能看见三种颜色：绿色、黄色和黑色。绿色代表电量充足，黄色代表略微亏电，黑色则代表快报废需要更换。

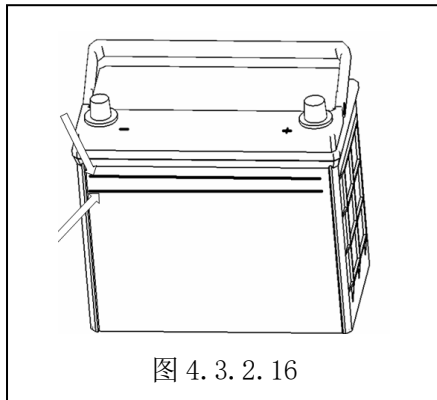


图 4.3.2.16



蓄电池每月应充电一次，以延长使用寿命。

★ 警告：

★ 检查或维修电池时，应断开负极电缆，以避免维修车子时，由于金属件接触电池正负而造成短路现象。

x. 保险丝（熔断器）

主保险丝（绿色易断片）

您的汽车应具有如下二种形式的保险丝：

- 1) 主保险丝：直接承受蓄电池的主电流；（见图 4.3.2.17）。
- 2) 支路保险丝：用于各单独电器回路中；（见图 4.3.2.18）。

主保险丝在前罩板盖内。主保险丝熔断，则全车无电。支路保险丝熔断，则该支路电器失效。支路保险丝在仪表台板下面。上述保

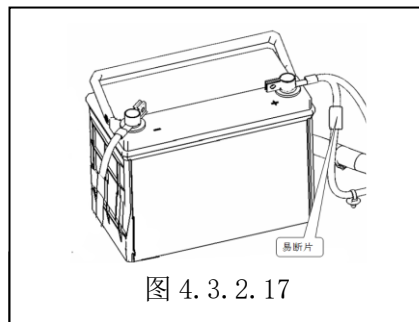


图 4. 3. 2. 17

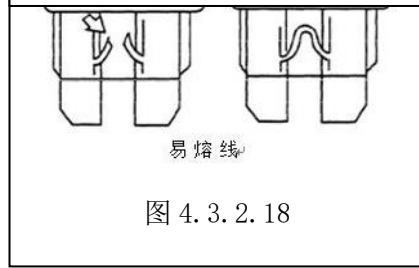


图 4. 3. 2. 18



险丝如果被熔断，应立即更换。更换后如再被熔断时，应立即请公司指定的维修站检查全车线路。

★ 警告：

- ★ 熔断的熔断器应用同样规格（颜色相同）的熔断器更换，不允许用其它金属代替，否则将损坏电器设备，甚至起火。当换上相同规格熔断器后立刻熔断，应关闭所有电器，请公司指定的维修站检查。更换的保险丝应使用本公司配套商提供的合格产品。

y. 刮水器

如刮水器的刮片有脆裂现象或已损坏时，应立即更换。请使用本公司的配套厂家生产的刮水器或刮片。

★ 警告：

- ★ 为了防止擦伤或弄碎玻璃，在拆卸刮水器或刮片时，请注意使臂杆不要撞击窗玻璃。

z. 各种灯具

★ 警告：

- ★ 灯泡刚关时很烫，应在灯冷却之后更换。卤素灯充有带压力的卤素气体，如果碰坏或掉在地上会



引起爆炸。应特别小心。卤素灯在照明或刚关闭时灯泡很烫，会对皮肤造成严重的烫伤或引起燃烧。应在冷却之后用干净软布包上取拿。灯泡频繁烧坏，表明电路有问题，应请公司指定的维修站技术人员检查。

aa. 驻车制动

当驻车制动完全锁死时，棘轮响声应在 5~13 范围内，如果在此范围，驻车制动不能完全锁死或解锁不彻底，应请公司指定的维修站进行检查调整。

bb. 方向盘

将方向盘从左慢慢转向右，直到感到有轻微的阻力时，测量其转动的角度，应在规定值之间，再将方向盘从右慢慢转向左，直到感到有轻微的阻力时，测量其转动的角度，应在规定值之间。在平坦开阔的地面，将方向盘分别向左右慢慢地转动直到打死，看是否转向轻便、平稳，不能有“嘎嘎”的声响。

方向盘游隙：0~15°。

如果方向盘游隙超出规定范围或有其它故障时应请公司指定的维修站进行检查调整。



五、紧急处理

(一) 轮胎更换

1. 备胎拆装

备胎放置在车辆后部的货箱下，将位于固定螺杆上的螺帽反时针拧动，然后慢慢放下备胎架，将备胎取下。备胎的安装按与拆下的相反顺序进行，并确保安装牢固。

2. 轮胎更换

从车辆上取下千斤顶、工具及备胎（见图 5.1.2.1）。

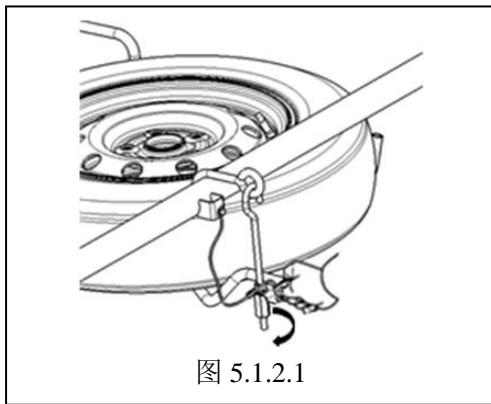
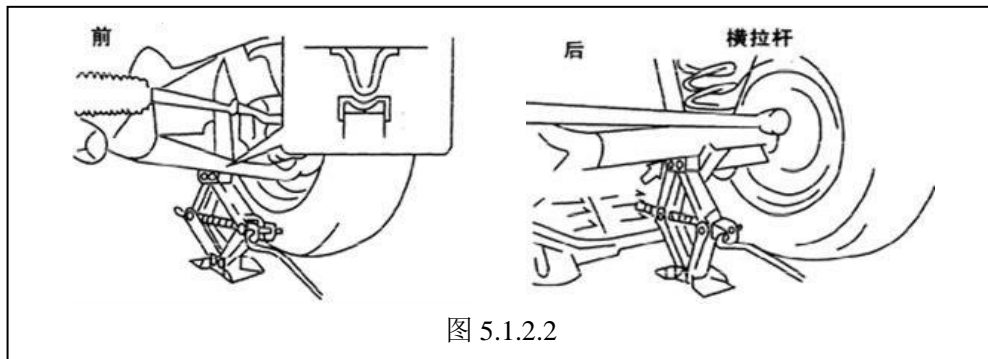


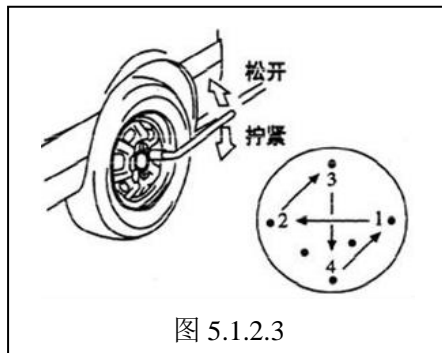
图 5.1.2.1



- a. 用车轮扳手松开更换轮胎的螺母，但不要取下。
- b. 用千斤顶举起车辆（见图 5.1.2.2）。



- c. 取下车轮螺母和轮胎：
- d. 安装新轮胎，然后用手拧紧车轮螺母，将轮辋固定（见图 5.1.2.3）。





CHANA

- e. 降下千斤顶，用车轮扳手将车轮螺母按十字交叉的顺序拧紧。



(二) 跨接起动

★ 小心:

- ★ 汽车不能通过推拉、牵引的方式起动。否则将有可能对催化器造成永久性的伤害。车辆应采用搭接的方式来起动。

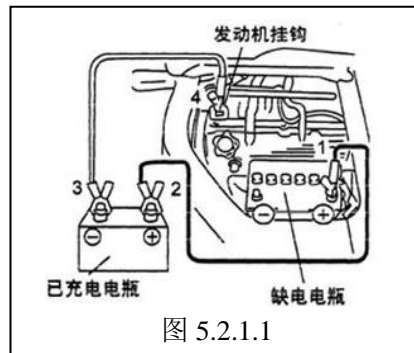
★ 警告:

- ★ 如果电瓶已被冻结，千万不要用搭接起动的方法起动汽车，否则会引起电瓶爆炸或击穿。
- ★ 用搭接方式起动时，手和搭接线应远离皮带轮、皮带和风扇。
- ★ 电瓶会产生易燃的氢气，应让电瓶远离火种，不要在电瓶附近吸烟。
- ★ 如果救援使用的电瓶在另一车上时，两辆车不能相互接触，确保有一定的距离。
- ★ 如果电瓶经常缺电，而又没有发现原因时，应请公司指定的维修站进行检查。
- ★ 为避免对本人、汽车、电瓶造成伤害，应按下面的说明进行操作。如有疑问可询问维修商。



当你起动车辆时，请采用下而的方法（见图 5.2.1.1）：

1. 使用 12v 的电瓶搭接起动你的车辆，将好电瓶放置在你的车辆附近，以便搭接线足够长，当使用在另外一辆车上的电瓶时，不要让两辆车相互接触。两辆车都用驻车制动锁死车辆。
2. 除了一些必要的安全显示，如大灯、紧急闪光灯等，应关掉其余所有的附属设备。
3. 搭接线如下连接：
 - 1) 将线的一端连接缺电电瓶的正极。将此线的另一端连接到救援电瓶的正极。
 - 2) 用第二根线一端连接救援电瓶的负极。将另外一端和带缺电电瓶的车辆的发动机未涂漆的连接金属件相连接。
4. 如果使用的有电电瓶装配于另外一辆车上，则起动该车，让其发动机在一个适当的转速运转。





5. 起动缺电电瓶的车辆。
6. 按连接时的相反顺序正确取下跨接线。

★ 警告：

- ★ 不要直接将搭接线和缺电电瓶负极相连，否则可能产生爆炸。

(三) 车辆牵引

如果需要牵引时，应请专业人员或公司指定的维修站来为您服务。(如图 5.3.1.1)

★ 小心：

- ★ 为避免在车辆牵引中损坏您的车辆，请在牵引时采用正确的设备和牵引步骤。
- ★ 牵引时，只可采用以下两种方式进行：1. 直接将车装在牵引汽车上，采用背车方式牵引；2. 采用

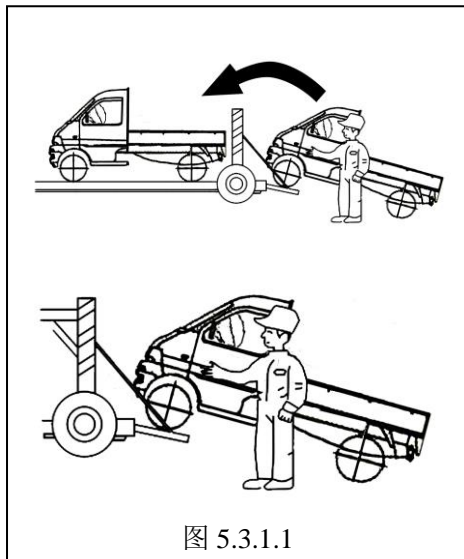


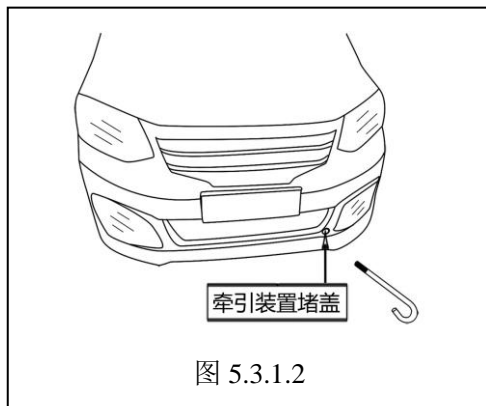
图 5.3.1.1



拖车方式，进行此方式时需将档位置于空挡，并采用专用设备固定前轮，将后轮着地，再进行拖车。

牵引装置(如图 5.3.1.2)

牵引装置即前拖钩，仅用于车辆运输，放置于随车工具包内，使用时需要从工具包中取出前拖钩，抠开保险杠上的牵引装置堵盖，把前拖钩有螺纹一端垂直放入，并且拧到螺纹最底段，以确保牵引时前拖钩受力均匀，避免发生意外。



★ 小心：

★ 除非在紧急情况下，否则在一般情况下，不要用牵引装置来拖移车辆。

(四) 车辆故障

1. 起动机不工作



- a. 将点火开关转到“START”位置，打开前照灯，如果灯很暗或逐渐熄灭，这一般表明电瓶缺电或电极线接触不良。
 - b. 如果前照灯正常，检查保险是否熔断，如果正常，表明有电路故障，应请公司指定的维修站进行检查。
2. 发动机过热
- a. 在行驶过程中，如果水温表显示温度过高，按以下说明操作：
 - 1) 如果空调在工作，请关闭空调。
 - 2) 将车辆停在安全的地方。
 - 3) 让发动机怠速运转几分钟，直到水温表回到“H”和“C”之间。
 - b. 如果水温表指示仍不下降：
 - 1) 关掉发动机，检查水泵皮带和皮带轮是否损坏、打滑。
 - 2) 检查膨胀壶水位是否在下限以下，检查散热器、水泵、水管足否有泄漏。如果发现有泄漏，在故



障排除之前不要运行发动机。

3) 如果没有发现泄漏，则按规定加入冷却液。

★ 警告：

★ 如果听到或看到蒸气泄漏，应将车辆立即开到安全地方，停止发动机，并让其冷却。当还有蒸气冒出时，不要打开发动机舱。不能看到或听到蒸气冒出，打开罩盖观察膨胀壶内冷却液是否还在沸腾，直到其冷却后才能打开膨胀壶盖。

★ 为避免人身伤害，手、工具、纺织品等应远离散热器风扇和空调风扇。

(五) 灯泡的更换

灯泡的更换可能需要专业的技能和专用设备来完成。我们建议您到公司指定的维修站完成。不正确的更换灯泡可能会造成人身伤害或车辆损坏。

★ 注意：



- ★ 气温低或空气潮湿时，车灯内可能会有水雾。这时只需打开车灯行驶，过段时间之后水雾会自动消散，这跟天气有关，不必进行维修。如果开灯行驶仍然不能消除车灯上的水雾，并且水汽越来越多，则应到公司指定的维修站进行检查维修。
- ★ 用酒精或矿油精和无纺布清洁卤素灯泡。不要用手直接接触灯泡，指印会明显缩短卤素灯泡的有效寿命。

★ 警告：

卤素灯泡中的气体有压力。务必小心轻放，并妥善处置卤素灯泡。

- ★ 在更换卤素灯泡时，切勿用未戴手套的手指触摸玻璃部分。拆装灯泡时必须戴上防护眼镜，注意预防灯泡磨损和划伤。
- ★ 及时更换开裂或损坏的前照灯，当灯泡点亮且封装时，要防止灯泡接触液体。
- ★ 必须在将灯泡装入车灯后点亮灯泡进行测试。
- ★ 禁止儿童接触灯泡。小心处理旧灯泡，否则灯泡会爆炸伤人。



(六) 其它情况处理

当车辆发生重大事故或火灾时，驾乘人员应尽快停车离开，切忌不要留在车内等待救援或求助，应到安全区域等候或向专业人员求助，避免人员伤亡。

★警告：

- ★ 建议车辆上配备灭火器，在保障个人安全的情况下，对于车辆可控的燃烧，可进行应急扑救；
- ★ 建议车主购置车辆自燃保险，可规避部分火灾损失。
- ★ 当车辆发生重大事故或火灾时，请在可行的条件下，立即拨打 122、119 等报警电话，进行相关情况处置，避免造成更大的人身和财产损失。



六、车身维护

(一) 防护措施

1. 为了防止你的汽车免遭腐蚀，现将几种腐蚀汽车的原因加以说明，供你参考。
 - a. 盐份、污垢，湿气和化学物长期累积停车底板或车架下难以触及的部位上。油漆的脱落，伤痕或其它伤害都是腐蚀的原因，还有小事故、石块和沙子的磨擦。
2. 环境条件对车辆腐蚀的作用
 - a. 盐份、化学物质、海风或工业污染都会加速金属件的腐蚀。
 - b. 高的温度，特别是湿度刚好在凝点时，会增加腐蚀的速度。
 - c. 在车辆上的某个部位，如果长时间处于湿度很大的环境中，即使车辆其它部位很干，也会促使车辆腐蚀。
 - d. 在高温环境下，如果汽车的某部分通风性不好，不能很快干燥，也会加快该部位腐蚀。



★ 警告：

- ★ 汽车使用的清洁剂应使用中性清洁剂，不准使用酸、碱性质的清洁剂。
- ★ 使用时请参考生产厂家的注意事项和使用要求。
- ★ 洗净后，一定用清水将清洁剂冲洗干净。

以上信息说明保持你的车辆尽可能干净，干燥是很必要的，一旦受到了损坏，请立即修复车子油漆表面。

3. 怎样防止汽车腐蚀

你的汽车最好的防腐方法是经常保持汽车的清洁、干燥。

在对你的车辆进行清洁前，请参考后面的“车辆清洁”说明部分。

4. 清除车体上的污垢

- a. 汽车表面漆层，很容易被污垢伤害，如盐份、化学物质、柏油、树汁、鸟的排泄物、工业辐射及尘土等都可能腐蚀漆层。要尽可能早地将它们清除，如果难以清除掉，可用中性清洁剂，不能用



带酸、碱性的清洁剂，用清水清洗干净，使用清洁剂时，请按照生产厂家的使用说明书使用。

- b. 如果你的汽车表面被损坏或漆层脱落，应立即修复不能让金属裸露在空气中，并尽快请专业修理店修复。
- c. 汽车室内如垫子下面的水份、灰尘、泥沙都能加速促进腐蚀。要经常检查，确保汽车室内清洁、干燥，在恶劣的天气路面上行驶，则更有必要保持清洁、干燥。
- d. 在装卸某些有腐蚀性物质如化学物品、肥料、清洁物品、碱、酸、盐等物品时，应将这些产品装入专门的容器运输，如发生溢漏应立即清除、洗净。
- e. 不要将你的汽车停放在潮湿、通风不良的地方，不要在车库内清洗汽车。
- f. 不要在排气系统上或周围涂上底漆和预防的油漆层，以免引起火灾。



（二）车辆内饰的清洁

★ 注意：

★ 在清洗汽车时，请不要使用喷漆稀释剂、汽油、苯等易燃品，也不要使用如漂白剂、碱性很强的家用清洁剂。

1. 乙烯类树脂装饰品的清洁

用湿水与少量皂液成柔和清洁剂，用海棉或软布浸在溶液后，轻擦乙烯类树脂，并保持几分钟后，然后再用干净软布沾上清水，重复轻擦直到干净。

2. 纤维材料的清洁

用吸尘器清洁尘土，用浸有温和皂液的干净布擦弄脏的地方，用清水清洗。

3. 座椅安全带的清洁

用温和的皂渣和清水，清洁安全带，不要使用漂白剂或染料。



4. 乙烯类树脂垫子的清洁

一般的脏物可用水或温水和皂液清洗，可使用刷子来帮助你清洗。

5. 地毯的清洁

清除地毯上的灰尘和泥沙，可用温和皂液擦拭脏的地方。并用水清洗干净。

(三) 车身的清洁

★ 警告：

- ★ 不要在汽车发动机转动时清洗或给汽车打蜡。
- ★ 当清洗底板和翼子板等物的尖状边缘时，请你戴上手套和穿上长袖来保护你的手和手臂不受伤。
- ★ 当洗净你的车身后，注意在行驶时，先试汽车的制动性是否正常。
- ★ 保持车辆的清洁和不受污染是很重要的，不然将引起漆层退色或某一部位腐蚀。



1. 清洗时，请注意以下几点：
 - a. 用高压水冲洗汽车底板和车轮的泥沙和碎屑。
 - b. 在冲洗汽车外表面时，可用软布轻擦，不能用较硬的物品来擦，以免伤车表面。
 - c. 用软布沾取清洁剂，清洗汽车时，应不断的沾浸清洁剂，轻擦汽车表面。
 - d. 一旦脏物被清除，立即用清水洗干净。
 - e. 洗净后，用软布擦净水珠，使之自然阴干。
 - f. 仔细检查汽车表面的漆层，如有划伤，请按如下步骤修复划伤表面。
 - 1) 清洁并干燥受损的表面。
 - 2) 用小刷子轻轻地沾同色漆刷伤口。
 - 3) 完全自然阴干。



★ 警告:

- ★ 在洗车时避免用蒸气和水温超过 80°C 的水冲洗塑料部件。
- ★ 当使用车用清洁剂时，请注意生产厂家的使用说明，不准使用家用性质较强清洗剂。

2. 涂蜡

在清洗后，建议你对你的汽车涂蜡和上抛光剂来保护，美化你的汽车。

- a. 使用质量较好的蜡和抛光剂。
- b. 在使用蜡和抛光剂时，请注意生产厂家的使用说明。



七、天然气(CNG)系统

(一) 燃料的选择及转换

1.燃料选择

1.1 燃料的选择

本系统的燃料必须使用：符合国家标准 GB18047 的车用压缩天然气。

★ 小心：

★ 使用不合格的天然气，将引起燃气系统及排气系统（含三元催化器）早期损坏，严重的将造成压缩天然气系统无法运行和缩短系统使用寿命。

★ 汽车在正常使用过程中，油箱必须有10 升以上(加油指示灯不亮为宜)标号不低于92#的无铅汽油；为保持汽油系统处于正常状态且油路保持畅通，建议用户在使用天然气每行驶3000 公里左右后，转用汽油连续行驶 50 公里以上（在北方的冬季时由于油转气时间相对较长，所以不需刻意使用汽油连续行使）。



如果长期不保持10升以上汽油，将会导致汽油供油系统堵塞和损坏！

★首次使用天然气两周后请进行一次泄漏检测。请到公司指定的维修站进行泄漏检测。

★第一次充气后应关闭气瓶截止阀，暂时不用天然气，以汽油模式行驶至4S店，检查高低压管路，无漏气后才可使用天然气。

1.2 显示及操作机构

国五及部分国六燃料指示开关（如图 2.1.2.1）

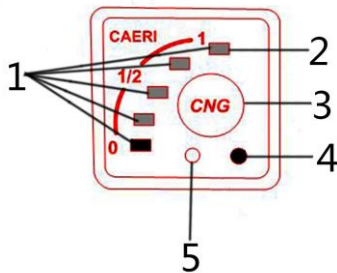


图 2.1.2.1

1-气量显示 LED 灯（4 个绿灯+1 个红灯） 2-发动机舱
泄漏报警指示灯 3-燃料切换开关 4-燃料状态指示灯、
故障指示灯 5-感光元件



气量显示开关的主要功能：① 气量显示；② 燃料状态指示；③ 泄漏报警指示；④ 燃料选择；⑤ 故障显示

1) 气量显示（仅燃气模式下显示气量）

- 绿灯亮指示气瓶中的剩余压力。
- 红灯亮表示气瓶剩余压力不足，需要加充天然气。

2) 泄漏报警指示灯

●系统安装有一个泄漏报警传感器，当钥匙打到 ON 档后 30 秒，系统进入监控模式，当传感器检测到泄漏时，对应位置的泄漏报警指示灯（2）会闪烁，以提醒驾驶员。此时请及时进行事故处理。

- 监控模式判断：若已开启监控模式，4 个气量显示 LED 灯（1）会长亮 3 秒。
- 如有必要退出监控模式，停车状态下，将钥匙打到 ON 档后，“10 秒内连续按 5 次切换开关”。
- 退出监控模式，泄漏情况不受监控，请谨慎使用！
- 停车状态下，将钥匙打到 ON 档后，再次进行“10 秒内连续按 5 次切换开关”，则系统再次进入监控



模式。

★ 警告：

★ 在使用中如发现轻微的天然气泄漏时，应立即关闭发动机，同时关闭气瓶截止阀，确认没有燃气泄漏后，使用汽油行驶到本公司特约服务站进行检查维修；如发生大量天然气泄漏时，应立即关闭汽车电源，迅速关闭气瓶截止阀，并对现场严格控制，不要让行人靠近，禁止周围明火的出现。然后对燃气管路进行检查，如有任何不能确认的情况，请向本公司特约服务站专业人员咨询。

3) 燃料切换开关

该开关属于轻触按钮，根据使用需求按压后可对车辆燃料使用状态进行切换。

4) 燃料状态指示灯

- 该指示灯常亮，表示车辆正在使用燃油。
- 该指示灯熄灭，表示车辆正在使用燃气。



该指示灯慢闪，每秒闪烁 1 次，表示车辆处于油转气请求状态。

- 该指示灯快闪，每秒钟闪烁 2 次，表示车辆燃气耗尽或系统出现故障。

5) 感光元件

可根据车内环境亮度自动调节气量显示开关的 LED 指示灯亮度。

1.3 燃料模式的选择及转换

1) 燃油模式：

- 车辆启动前选择：车辆上电后，系统默认为燃气请求状态，燃料状态指示灯慢闪，此时按压一次燃料切换开关，燃料状态指示灯常亮，此时车辆点火，车辆将一直处于燃油模式。

- 车辆运行中选择：

- a 主动请求：当车辆处于燃气模式时，燃料状态指示灯处于熄灭状态，如需使用燃油模式，需按压一次燃料切换开关即可切换为燃油模式，此时燃料状态指示灯常亮。

- b 自动切换：当车辆燃气耗尽后或燃气系统出现故障，系统将自动切换为燃油模式，气量显示灯熄



灭，燃料状态指示灯快闪。如想取消燃料状态指示灯快闪，需按压一次燃料切换开关，燃料状态指示灯变为常亮。

2) 燃气模式：

- 车辆启动前选择：车辆上电后，系统默认为燃气请求状态，燃料状态指示灯慢闪，点火后，车辆使用燃油启动，当燃气模式转换条件满足时，系统将自动切换为燃气模式，此时燃料状态指示灯熄灭。

- 车辆运行中选择：

- a 主动请求：当车辆处于燃油模式时，燃料状态指示灯处于常亮状态，如需使用燃气模式，需按压一次燃料切换开关，此时燃料状态指示灯慢闪，当燃气模式转换条件满足后切换为燃气模式，此时燃料状态指示灯熄灭。

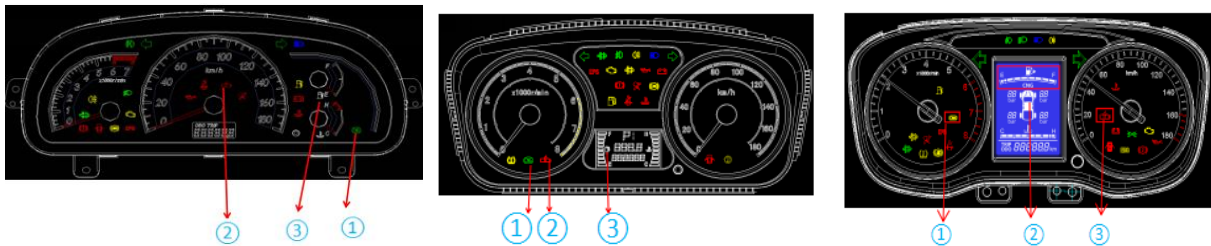


国六燃料指示-（数显）（如图 2.1.2.4）

① CNG 状态指示灯  ,绿色/黄色单色灯;

② CNG 燃气泄漏报警灯  ,红色单色灯;

③ 气量报警显示标识为  CNG （液晶仪表）/  （机械仪表），气量档位以右边显示格提示;



(图 2.1.2.4)



1) 气量显示

燃气 (CNG) 模式下

●当燃气 $\geq 20\%$ 时，气量报警显示标识熄灭，燃气量在仪表盘上以等分格形式显示，分9个等分区间，显示格数随气量的增减在仪表上等比显示；

●当燃气 $\leq 20\%$ 时，气量报警显示标识点亮，当燃气耗尽，系统会自动切回燃油状态，此时右方对应显示格表示燃油存量。

2) 燃气泄漏报警显示

●当传感器正常时，仪表报警指示灯保持熄灭状态；

●当泄漏报警传感器检测到有气体泄漏并且达到报警浓度时，仪表报警指示灯点亮，蜂鸣器以2Hz频率报警3S；

●当探测器故障或连线故障时，仪表报警指示灯点亮。

3) 状态指示灯显示



- 该指示灯常亮，表示车辆正在使用燃气；
- 该指示灯熄灭，表示车辆正在使用燃油；
- 该指示灯以 1Hz 频率闪烁，表示车辆处于燃油-燃气模式切换中。

4) 切换开关

燃料切换开关为按钮开关：

- 每次车辆上电后，系统对燃气启动进行检测，满足条件，默认燃气启动，天然气状态灯常亮；不满足条件，燃油启动。
- 当前状态为燃气状态，按一下切换开关，系统就会立即切换到汽油状态，CNG 状态灯熄灭。
- 当前状态为燃油状态，按一下切换开关，则系统会自动准备切换工作，此时 CNG 状态灯会闪烁。当条件满足后，系统会自动切换到 CNG 模式，CNG 状态灯常亮。

2.燃料转换



2.1 国五 CNG 系统

1) 转换开关的位置

本系统的转换开关置于仪表盘左侧的驾驶台板上。

当转换开关置于燃气（CNG）挡位时，汽车会自动以汽油起动，并在满足设定的转换条件后转换为使用天然气行驶，所谓设定转换条件是指发动机在冷机起动时，切换时间较长，处于暖机起动时，切换稍短，热车起动时，切换很快，大概在 10 秒多能完成；切换时发动机转速需要大于 1600 转/分，及电脑设定的最短切换时间等。切换的条件需要同时满足才能切换成功，在不同的水温条件下，切换时间有所不同。

★ 注意：

★ 使用本系统的车型在任何状态下，都只能以汽油进行起动。

2) 故障性自动转换

当汽车以天然气正常运行时，如系统自动切换为汽油运行，通常情况下有以下2种原因：



- 气瓶内天然气储量过低；
- 气轨压力传感器故障。

★ 小心：

★在天然气（CNG）系统故障未排除的情况下，发动机运转于汽油状态时，应按燃料切换开关切换到汽油，再切换到CNG，发动机不会切换到CNG时，指示灯会连续快闪，用户尽快至公司指定的维修站进行维修。如天然气（CNG）系统故障排除，点火开关断电后，重新上电才能再次切换到CNG。

★当气瓶内压力过低或者燃气系统出现故障时，燃气系统会自动转换为使用汽油运行，并气量显示开关上的燃料状态指示灯会快速闪烁（每秒2次），提醒用户尽快至公司指定的维修站进行维修。

2.2 国六 CNG 系统（灯显）



1) 转换开关的位置

本系统的转换开关置于仪表盘左侧的驾驶台板上。

- 汽油：切换开关置于汽油挡位，此时，汽油状态指示灯常亮，汽车使用汽油启动及运行。

- 天然气：打开点火开关时，系统默认为CNG请求状态，CNG状态指示灯慢闪，并以汽油启动发动机。

当CNG转换条件满足时，发动机自动转换为燃气运行；汽油状态指示灯熄灭，CNG 气量显示灯亮。进行燃料转换时，只需按燃料切换开关一下即可转换为另一种燃料运行。当燃气耗尽时，燃气系统会自动切换到汽油运行，CNG状态灯熄灭，气量显示为0，此事无法再切换到CNG状态，当重新充装足够CNG后，点火开关重新上电，系统才会重新执行油气切换。

2) 强制天然气启动

在极端紧急情况下，系统允许天然气状态直接启动发动机（正常情况都是汽油启动后等待转换CNG），但由于发动机在冷机状态下，润滑未充分，直接进行CNG启动会增加发动机磨损的风险，特别是在环境温度极低的情况下，气瓶内加注的天然气燃料因为含少量水份会造成CNG系统冰堵，造成CNG直接启动不成功，



建议此时改为汽油启动，待发动机水温合适后自动切换到CNG模式。

操作方法为：上电后，未启动发动机，轻点切换开关，系统会自动检测，燃气系统是否有故障，气瓶压力是否足够，检测完毕，减压器电磁阀打开，CNG状态指示灯常亮，扭动点火钥匙，则是直接使用CNG启动发动机。

★ 警告：

★ 一般在紧急情况下才使用CNG直接启动功能，日常使用中请使用汽油启动发动机，等待条件满足自动切换到CNG状态。

a. 故障性自动转换

当汽车以天然气正常运行时，如系统自动切换为汽油运行，通常情况下有以下2种原因：1) 气瓶内天然气储量过低；2) 气轨压力传感器故障。

★ 小心：

★ 在天然气（CNG）系统故障未排除的情况下，发动机运转于汽油状态时，应按燃料切换开关切换到汽



油，再切换到CNG，发动机不会切换到CNG时，CNG状态指示灯一直常灭（不闪烁、不常亮），用户尽快至公司指定的维修站进行维修。如天然气（CNG）系统故障排除，点火开关断电后，重新上电才能再次切换到CNG。

★ 当气瓶内压力过低或者燃气系统出现故障时，燃气系统会自动转换为使用汽油运行，并气量显示开关的数值显示会是0%，若重新加注天然气后，还未正常使用天然气，则用户尽快至公司指定的维修站进行维修。

★ 警告：

★ 一般情况下，如气瓶内有足够的天然气时，可判断故障为燃气系统故障，应将转换开关拨至汽油档位运行，并尽快至公司指定的维修站维修。

1. 国六 CNG 系统（数显）

1) 转换开关的位置



本系统的转换开关置于仪表盘左侧的驾驶台板上。

2) 燃料状态启动

上电后，系统自行对燃气系统进行检测，若满足条件，默认燃气启动，所谓条件为发动机水温及减压阀水温 $>-10^{\circ}\text{C}$ 、天然气温度 $>-15^{\circ}\text{C}$ 、气瓶压力 $>1000\text{kpa}$ 、燃气压力 $>150\text{kpa}$ 、燃气系统无故障；若不足条件，默认燃油启动。

3) 燃料切换

燃油燃气均满足发动机运行时，可手动进行切换，燃油切换为燃气：轻按转换开关，系统处于待转状态，此时燃气状态灯处于闪烁状态，轻踩油门踏板，使发动机转速大于1600转/分即可；燃气切换为燃油：轻按转换开关即可。

4) 强制天然气启动

在极端紧急情况下，比如气瓶压力小于1000kpa，系统允许天然气状态直接启动发动机。



上电后，未启动发电机，踩下油门踏板，在10秒内连续按油气转换开关3次。

★ 警告：

一般紧急情况下才使用CNG强制启动功能，日常使用中无需使用此功能。

5) 故障性自动转换

当汽车以天然气正常运行时，如系统自动切换为汽油运行，通常情况下有以下2种原因：1) 气瓶内天然气储量过低；2) 燃气系统存在故障，如气轨压力传感器故障。

★ 小心：

★ 在天然气（CNG）系统故障未排除的情况下，系统将会自行切换至燃油状态且无法切换至燃气状态，用户尽快至公司指定的维修站进行维修。如天然气（CNG）系统故障排除，点火开关断电后，重新上电才能再次切换到CNG。

★ 当气瓶内压力过低或者燃气系统出现故障时，燃气系统会自动转换为使用汽油运行，若重新加注天然气后，还未正常使用天然气，则用户尽快至公司指定的维修站进行维修。



★ 警告:

★ 一般情况下, 如气瓶内有足够的天然气时, 可判断故障为燃气系统故障, 无法使用燃气运行时, 并尽快至公司指定的维修站维修。

(二) 气体燃料专用装置及安全防护

1. 气体燃料的专用装置

1.1 气瓶

本系统所用燃料采用经国家批准合格的车用天然气储气瓶存储, 最高储气压力为20MPa, 气瓶工作温度为-40°C ~ 65°C气瓶的使用还应注意以下:

- 1) 不得擅自更改气瓶的钢印和颜色标记, 禁止在气瓶上进行涂写和乱贴标识。



- 2) 严禁在气瓶上进行电焊引弧。
- 3) 防止曝晒，严禁敲击、碰撞。避免使用染有油脂的人手、手套、破布接触或搬运气瓶。
- 4) 气瓶中的天然气量不允许用尽，应保持压力在0.3Mpa以上，防止空气进入气瓶。
- 5) 气瓶的复合材料层严禁划伤，磕碰以及酸腐蚀。

★ 警告:

★ 随车的压缩天然气气瓶的产品合格证应妥善保管，未按照使用注意事项进行使用而出现问题的，本公司概不承担责任。

★ 按照国家质量技术监督局《气瓶安全监督规程》的要求，气瓶需要定期进行强制性的安全检查，检验须由经国家有关部门批准的有检验资格证书的检测单位或压力容器检查机构进行。车辆车用压缩天然气储气瓶检验周期请遵守当地相关部门的规定。气瓶检验合格后，方可继续使用；

★ 用户不允许改动或加装气瓶，未按照使用注意事项进行使用而出现问题的，本公司概不承担责任。



★ 如果长期不使用天然气（CNG）时必须关闭气瓶阀，再次使用时注意检查气瓶内是否还有压力，如果发现没有压力时，严禁充装天然气，并请到公司指定的维修站进行氮气置换。

★ 发生碰撞时应紧急关闭发动机及气瓶截止阀，如发生火灾除进行以上操作还要使用干粉灭火器灭火，并设法给气瓶降温。

★ 车辆停放的车库或其它场所，必须保证通风良好。

1.2 管路及气阀

1) 管路[如图 3.1.2.1（国 5 及部分国六）/3.1.2.2（部分国六）/3.1.2.3（星 V5）]

本系列车型的压缩天然气管路应采用符合汽车行业标准QC/T746的压缩天然气汽车高压管路，其工作压力为20MPa，爆破压力大于45MPa。

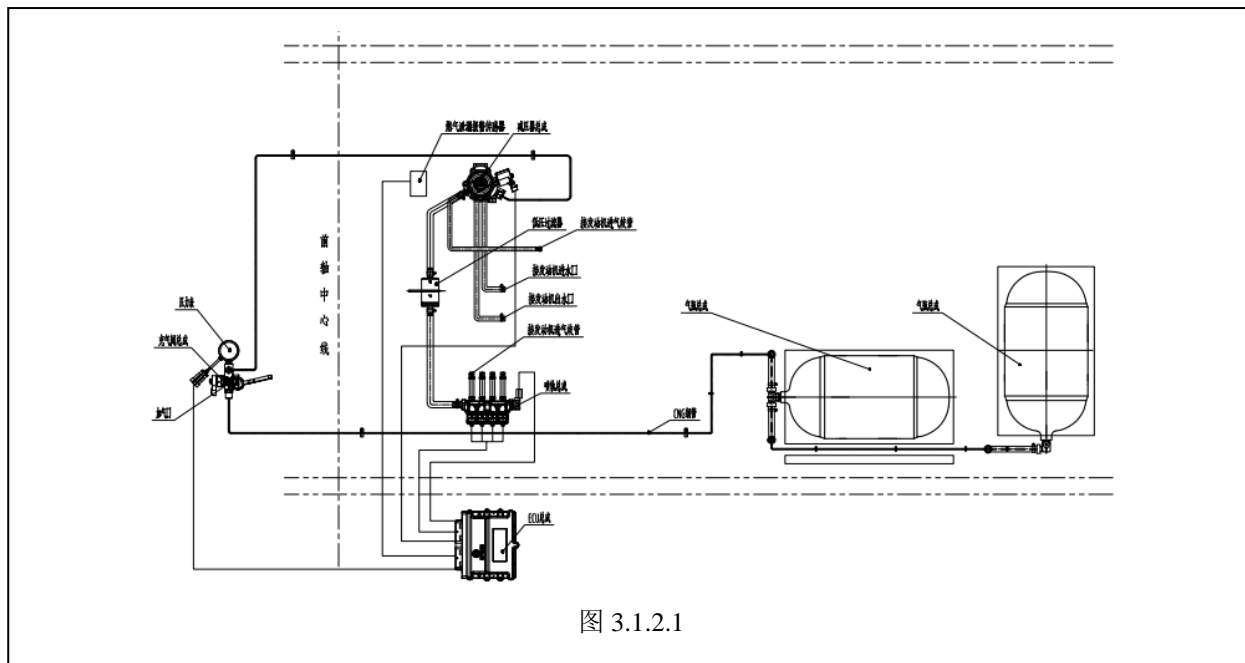
★ 警告：

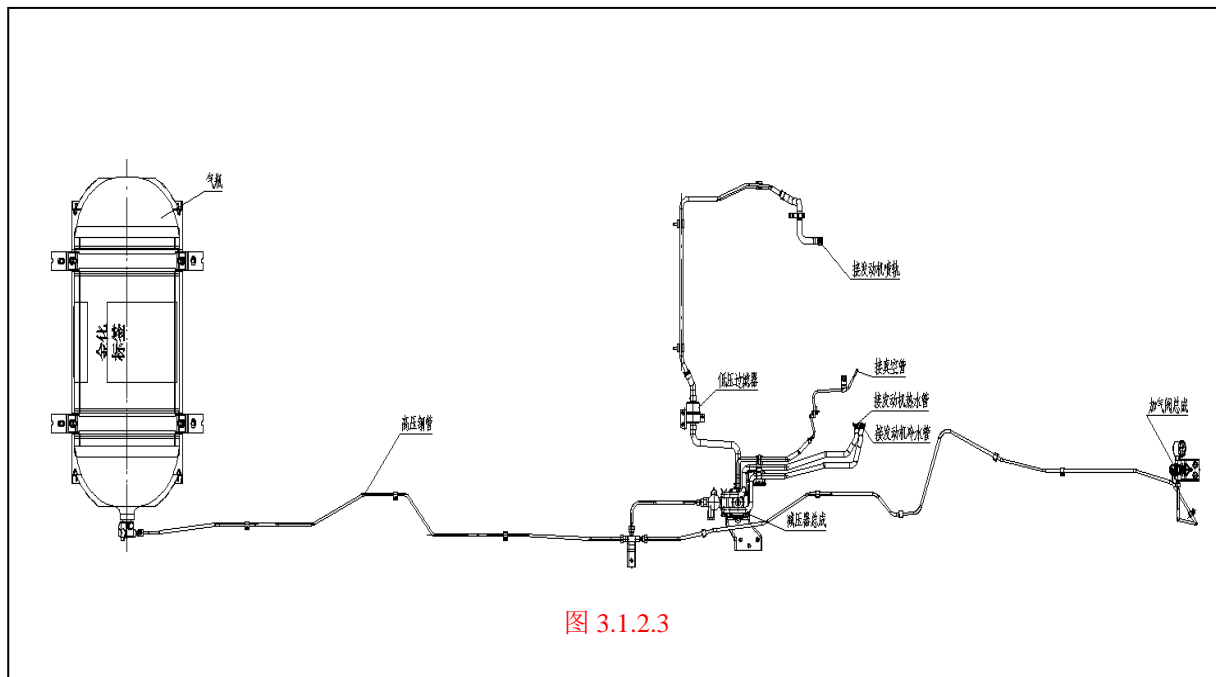
★ 若因维修保养而必须拆卸供气管路时，应避免异物进入系统管路和损坏减压阀。安装需由公司指定的



CHANA

维修站专业人员进行操作，并严格进行漏气检测







2) 气阀

本系统使用的充气阀按型号

规格区分有如下两种：（如图

3.1.2.2）

- 将NGV1接头取下就可以满足插销式加气枪
- 将NGV1接头与充气阀1组合在一起就可以满足NGV1型号的充气枪。

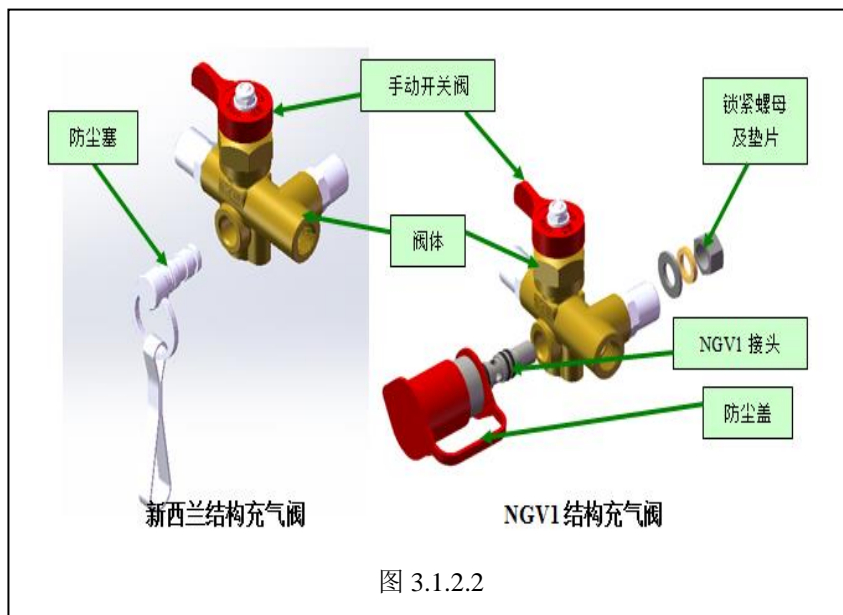


图 3.1.2.2



使用时的注意说明：

a 一般情况下，在不同的环境温度下，加注的气量可能略有不同。

b 由于加气过程是将天然气快速压缩入气瓶，所以气瓶会有发热现象，当气瓶自然冷却后，气瓶压力会略有下降，所以刚加完气后在不使用天然气的情况下，发现压力表压力有约2-3MPa自然下降，属于正常现象。

c 充气时，应严格执行充气操作安全规程，气瓶充满后，压力不得超过20MPa。

d 充气时，天然气汽车与明火的距离不得少于10m。

e 充气结束后，应先关闭充气阀手动开关，并释放加气枪压力后再拔出充气插头，然后装上充气头防尘帽。

f 加注完毕，确认加气枪与充气阀完全脱开后，盖上充气阀的防尘盖，方可起动发动机。



★ 警告:

★ 加气时，应停稳车辆并将发动机熄火，拉紧手刹，服从加气站工作人员指挥。避免操作不当造成人身伤害。

★ 加气时，请注意您车辆发动机舱充气阀的型号，并选择与您车辆充气阀类型相符的加气站加注天然气，避免选择不当造成无法加注天然气。

★ 如果长时间停车或夜间停车，应将气瓶截止阀关闭，避免气体泄漏造成危险。

★ 检修原车汽油系统故障前，应关闭天然气气瓶截止阀，且禁止在加气站内修理汽车，若发生故障应推出站，在安全地区再行维修。

2.安全防护

本系统储气瓶瓶阀均设置燃料流量限制装置，可在供给管路发生泄露、破裂、断裂等情况下自动关闭。储气瓶均安装在驾驶室外，且设置有专用隔热装置及防撞装置，可有效减少来至车辆侧方及车辆后方的撞



击损伤。

（三）维护保养与故障处理

1. 日常使用及维护

本系统保养应注意以下：

- 1) 必须使用符合国家标准 GB18047 的压缩天然气。
- 2) 用户在每天使用和日常维护中须经常检查气瓶、管路的固定和连接是否良好，有无发生松动、干涉和泄漏等不良现象。
- 3) 用户在每天使用和日常维护中须经常检查气瓶护罩是否完好，有无发生松动和破损等不良现象。
- 4) 用户在每天使用和日常维护中须经常检查气瓶隔热装置是否完好可靠。
- 5) 保持加气口处的清洁，避免油污、粉尘进入管路。



- 6) 汽车每行驶 3 个月或 20000 公里，应驾车到公司指定的维修站检查气瓶固定是否牢固可靠，燃气系统高压管路、管接头、加气口是否泄漏，检查燃气系统低压过滤器状态、检查减压器输出压力状态。
- 7) 凡车辆行使里程达到 3 个月或 20000 公里者，请持本使用说明书及《长安汽车车辆使用说明书》到您所在地区公司指定的维修站进行天然气（CNG）系统保养。
- 8) 燃气系统必须由本公司特约服务站专业技术人员进行维修。
- 9) 汽车每行驶 20000 公里，应清洁空气滤清器，并检查清洁火花塞，必要时更换。
- 10) 当气瓶内天然气压力过低或过滤器过脏导致喷气导轨的压力过低时，转换开关指示灯会快速闪烁报警，且在指示灯闪烁的同时发动机自动转换为使用汽油行驶，手动按一下切换开关按钮后报警停止，若到加气站加气转换后，指示灯仍报警，则应驾车至公司指定的维修站，更换过滤器芯，并做相关检查。
- 11) 汽车每行驶 3 个月或 20000 公里，检查天然气系统中更换减压器高压滤芯。



- 12) 汽车每行驶 3 个月或 20000 公里，检查天然气系统中燃气过滤器是否需要更换。
- 13) 注意保持车辆点火系统工作正常，特别是火花塞和高压线的工作性能，每行驶 20000 公里请至公司指定的维修站检查火花塞及高压线，必要时更换。
- 14) 新车磨合里程为 3000 公里，磨合期内必须使用汽油进行磨合，磨合期结束时需进行一次管路泄漏检测。
- 15) 每次出车前，除进行通常的车辆日常例行检查外，还必须检查天然气供给系统管路、接头组件是否泄漏以及系统中有无其它异常现象。

★ 小心：

- ★ 泄漏报警只能局部性预判泄漏，不可作为最终判定。实际泄漏检测应以发泡方式检查各管路接头。**
- ★ 如发现有天然气泄漏报警、管路损坏及供给系统有异常现象，应当立即停止使用，关闭气瓶截止阀，并与公司指定的维修站联系及时修复和排除。**



- ★ 如气瓶护罩有松动和破损等不良现象、气瓶隔热装置有不可靠情况，应立即与公司指定的维修站联系及时修复和处理。

2.定期保养

2.1 定期保养期限和项目

以下两表以行驶公里数或月数为标准确定保养时间。各项检查、调整、润滑与其它保养工作应严格按照表中规定时间进行。

★ 注意：

- ★ 表中含有★的保养项目应由公司指定的维修站来进行。对于没有带★的项目，你可按照各章节中的说明进行保养。对于不带★的项目，如果你认为不能完成，则应请公司指定的维修站进行。
- ★ 如需拆换零部件，建议用户使用本公司的配套厂产品，以保证质量。

保养符号



G-表示更换

R-表示应加以润滑

X-表示旋紧到规定扭矩

J-表示检查，必要时更换

T-表示调整

2.2 定期保养项目和期限

请按下表到公司指定的维修站进行例行保养。

读数或 到确定 项目	期限：以车速里程表	Km	10	20	30	40	50	60	70	80
	月数先	(*1000)								
		月数		3		6		9		12



CHANA

★1.减压器维修包		J	J	J	J	J	J	J	J
★2.喷嘴维修包		J	J	J	J	J	J	J	J
★3.减压器高压滤芯		J	G	J	G	J	G	J	G
★4.储气瓶		J	J	J	J	J	J	J	J
★5.充气阀及压力表		J	J	J	J	J	J	J	J
★6.燃气 ECU		J	J	J	J	J	J	J	J
★7.燃气胶管		J	J	J	J	J	J	J	J
★8.各气阀连接管		J	J	J	J	J	J	J	J
★9.固定支架和连接支架		J	J	J	J	J	J	J	J
★10.燃气喷嘴及气轨总成		J	J	J	J	J	J	J	J
★11.进气歧管上的喷嘴接头		J	J	J	J	J	J	J	J



★12.燃气系统供气压力		J.T	J.T	J.T	J.T	J.T	J.T	J.T	J.T
★13.报警传感器		J.T.G	J.T.G	J.T.G	J.T.G	J.T.G	J.T.G	J.T.G	J.T.G
★14.燃气过滤器	燃气状态下每行驶 20000Km 应进行更换								
15.气瓶卡套	每拆装后若不能保证高压管路密封性，必须进行更换								
16.高压管卡套	每拆装后若不能保证高压管路密封性，必须进行更换								
17.压力表垫片	每拆装相关部件后，必须进行更换								
18.高压压力传感器垫片	每拆装相关部件后，必须进行更换								
19.充气阀接头 O 型圈	每加气时进行检查，如有损坏，必须进行更换								

★ 警告：

- ★ 当发生交通事故后，应到公司指定的维修站对车用压缩天然气气瓶、充气阀、减压阀及其他附件进行性能鉴定，鉴定检验维修合格后方可使用；检验不合格者必须及时更换。



2.3 新车首次保养

如果您的汽车为新车，请在完成 3000 公里汽油磨合后，立即去就近的公司指定的维修站进行燃气系统首次检查及保养。

部件名称	检查内容	保养方式
减压阀	检查连接处有无松动及燃气泄漏	J.T
CNG 充气阀及压力表总成	检查连接处有无松动及燃气泄漏	J.T
储气瓶	检查连接处有无松动及燃气泄漏	J.T
燃气喷嘴及气轨总成	检查连接处和支架有无松动及燃气泄漏	J.T.G
进气歧管上的喷嘴接头	检查连接处有无松动及燃气泄漏	J.T.G
气管、冷却液管、真空管、线束	检查各处有无松动或干涉摩擦	J.T.G
燃气系统固定支架	检查是否牢固	J.T



燃气电脑检测	检查燃气各工作参数是否正常	J.T
燃气系统	检查供气压力	J.T

★ 注意：

- ★ 因各地天然气的气体质量状况不一致，请根据各地的具体使用情况进行灵活处理，对于滤芯类的零件，多检查，勤更换！

★ 警告：

- ★ 燃气系统零部件在出厂时已经调校和检测，用户在使用过程中务必不要对这些零部件进行其它调整，严禁对零部件进行拆解，如需更换零部件请联系公司指定的维修站的专业人员进行操作，否则可能出现安全隐患。



（四）质量担保服务

1. 整车（天然气部分）担保

在各本公司授权经销商处购买的燃料汽车的天然气（CNG）系统，营运车（系指用于出租、租赁等经营性类别的车辆）的质量担保期最长为 12 个月或累计行使里程为 2 万公里（以先到者为准，自用户购车之日起计）。

2. 易损件

易损件不在质量三包之列，易损件包括：充气阀防尘塞及 O 型圈、各类卡套、卡套螺栓，各类垫圈、垫片、“O”型密封圈、减压器高压滤芯、燃气过滤器滤芯、减压器维修包。

★ 注意：

★ 其他零部件的质量担保期限与整车（天然气部分）质量担保期限相同。

3. 备件担保



凡在公司指定的维修站购买的 CNG 系统零件，并在公司指定的维修站安装、按本手册中的保养部分（天然气部分）的要求进行各次定期检查保养，从用户购买零件装车之日起计算，零件质量担保期为 6 个月或累计行驶里程 1 万公里，所列保固期均以先到者为限。易损件配件不担保。

★ 小心：

- ★ 只有按照本使用说明书的要求，正确使用和保养两用燃料汽车，并且在公司指定的维修站接受相应保养服务的两用燃料汽车用户，才能享受售后质量担保。
- ★ 任何未遵守本说明书使用汽车的行为均可能对汽车造成损害，此种情形下，本公司不承担责任。



(4) 故障灯显示需要进店进行维修保养的；

按照用户使用手册规定的周期进行定期保养。

8.1.1 操作人员的要求

B 级电压部件的维护保养人员应受过专业培训，取得电工上岗证、维修电工资格证书且经过培训合格的专业人员执行，并严格遵守电工安全操作规程，维护人员必须使用专业作业工具（上位机、绝缘表、扭力扳手、绝缘鞋、绝缘手套等）。

8.1.2 操作前的要求

操作前，在系统进行维护和保养前必须切断动力电源。

8.1.3 其他操作要求

(1) 在清洗车辆时，禁止高压水枪对 B 级电压系统进行直接冲洗；

(2) 定期检查设备舱内的防水和降温设备，下雨天气时检查排气扇是否能够正常工作，排气扇通风口是否有雨水进入；



(3) 必须使用符合国家标准的充电设备，充电作业人员需经过培训合格、持证上岗，充电时请使用“自动充电”功能，严禁使用“手动充电”功能；严禁对电池系统盲充，严禁带电拔枪，严禁未拔枪行车；禁止雷电天气、雨天露天给电动车充电；雷雨天气，必须在有雨水及雷电防护的区域充电，充电时请检查充电插头有无水迹，充电过程随时查看有无绝缘报警。

(二) 动力电池的维修保养要求

8.2.1 动力电池日常使用保养要求

8.2.1.1 正确的进行充放电

在使用过程中，根据实际情况准确把握充电时间，参考平时使用频率及行驶里程，把握充电频次，及时补电，尽量避免动力电池电量耗尽导致车辆停止才充电。

8.2.1.2 车辆长期静置时须定期充电

车辆闲置时，因电池本身的自放电特性和车载电子设备的休眠耗电，电池也会非常缓慢的放电。为防止电池过放，所以车辆长期静置时，应对车辆定期进行充电。车辆在不同 SOC 时可以静置的最长时间，应在该时间段内对车辆进行充电，充至 $SOC \geq 50\%$ 。



8.2.2 动力电池的维修

动力电池由于其设计高电压特点，需要专业人员进行维修。

8.2.2.1 维修人员要求

动力电池的维修作业必须由具有新能源从业经验或取得相关从业资质证书的专业人员实施。维修人员须佩戴绝缘手套和绝缘鞋。

8.2.2.2 维修场地要求

动力电池维修场所必须干净（无油脂、无污渍且无金属屑）、干燥（无泄漏的液体），并且没有飞溅的火星。因此应避免在车辆清洁区或进行车身维修区域附近，必要时应使用活动隔板进行分离。维修场所应通风良好（室内）或尽量开阔（室外），有严禁烟火、防水和高压危险的明显标识，非维修人员禁止进入维修场所。

8.2.2.3 维修过程要求

维修人员进行动力电池维修作业时，应断开一处或者多处高压母排，将维修单元的电压降至 60V. d. c 以内。当检测到电池单体出现质量问题时，原则上需整箱更换，当不得不更换单体电池时，必须由经过相应培训的专业人员严格按相关操作规



程更换。在高压部件或高压线处及其附近区域请勿使用有尖锐或锋利边缘 / 棱角的工具。在低压电线束上允许使用剪线钳打开导线扎带。失效的或损坏的高压线必须废弃掉，以免再次使用。不得将工具遗忘在动力电池内部。在封闭壳体盖前，检查工具箱中工具的完整性，检查箱体内部是否遗留螺栓等小零件。为了在修理时不会将螺栓遗忘在动力电池内部，建议使用一般磁化工具。维修过程如果工作中断，则应放上壳体盖并旋入几颗螺栓以防止意外打开。在维修结束时应检查动力电池系统和电池液冷系统的气密性。

维修场所应具备消防安全措施，以应对出现浓烟、明火等紧急情况，同时拨打报警电话，设立警示标志。

（三）电机控制器的维修保养要求

8.3.1 电机控制器保养要求

电机控制器为高压电器件，维修时，需由专业人员配备专业设备进行操作，严禁非 ([专业人员进行非法拆解，电机控制器从整车上拆下后，严禁进行拆解。

拆卸电机控制器前应确保：



(1) 作业时必须断开整车低压电源、电机控制器高压电源，做好安全防护、知晓安全注意事项、熟悉作业设备及工具、熟悉操作要求；

(2) 作业时，应避免沙尘、雨雪气象情况下露天操作，避免沙尘、水及其他杂质进入电机控制器内部；

(3) 作业时，需使用专业检测检修设备和绝缘工具，人员佩戴绝缘手套、穿绝缘鞋；所有操作均应进行断电、放电、高压 DC+/DC-对地电压检测，确保不带电操作；

(4) 具体的作业内容及要求依据主机厂的维保手册执行。

8.3.2 电机控制器维修要求

8.3.2.1 电机控制器维修前提电机控制器为高压电器件，维修时，需由专业人员配备专业设备进行操作，严禁非专业人员进行非法拆解，电机控制器从整车上拆下后，严禁进行拆解。

拆卸电机控制器前应确保：

(1) 整车高压下电，移除动力电池维修开关；

(2) 整车低压电下电；



8.3.2.2 电机控制器检查及更换

(1) 整机拆卸：将电机控制器的各个螺栓、进出水管及高低压接插件拆卸后取下电机控制器，拆卸过程中防止冷却液进入各接插件；

(2) 由专业人员根据电机控制器故障诊断及处理方法进行维修；

(3) 重新安装电机控制器回整车；

(4) 检查高压端子：要求对高压端子进行绝缘屏蔽包裹；

(5) 检查屏蔽端子：要求对屏蔽端子进行绝缘胶带包裹；

(6) 测量高压线与屏蔽线绝缘；

(7) 安装高压端子：将高压端子安装回电机控制器，并用螺栓锁紧，高压端子应严格按壳体标识安装，以免装错；动力端子的扁平平面与母排的平面紧贴，不允许使用折弯面安装；

(8) 固定屏蔽线束：固定屏蔽端子，要求屏蔽端子与动力母线端子严格分开，不允许有接触；

(9) 高压端子安装完成后应进行绝缘检测；



(10) 安装所有罩盖，按照扭矩要求拧紧螺栓，最好使用扭矩扳手；

(11) 装回低压接插件及低压电源；

(12) 安装冷却管路，并检查泄露，不允许电机控制器内部留存空气。

(13) 控制器防水等级为 IP67，请勿用高压水枪或其他工具冲洗控制器，如需清洗请用柔软干燥的棉布或其他布类擦拭，请勿用酒精或有机溶剂擦拭；

(14) 维修保养完成后整车上电，通过车载绝缘检测设备实施绝缘检测，如有绝缘故障及时处理。

(四) 驱动电机维修保养要求

对车辆进行清洗时，尽量避免使用高压水流对电机高、低压接插件部位进行冲洗，以免造成电气故障以及绝缘失效故障。

8.4.1 驱动电机保养要求

(1) 作业时**必须**断开整车低压电源、电机控制器高压电源，做好安全防护、知晓安全注意事项、熟悉作业设备及工具、熟悉操作要求；

(2) 维护保养作业时，应避免沙尘、雨雪气象情况下露天操作。避免沙尘、水分及其他杂质进入电机内部；



(7) 检查低压接插座内针脚有无歪针、退针、断针，若有歪针，使用专用工具扶正，若有退针断针，则更换驱动电机；

(8) 检查密封圈，若有遗失、损坏，补充或更换密封圈；

(9) 检查花键轴润滑脂，若有不均匀，及时补充润滑脂；

(10) 检查花键轴，若有磨损、断裂，需更换驱动电机；

(11) 检查电机空载状态下，手动转动是否自如顺畅，若有卡滞、顿挫感，需及时检查排除，若无法解决，需及时更换驱动电机。

注意：若为二合一（驱动电机+驱动电机控制器）或三合一（驱动电机+驱动电机控制器+减速器），则无三相线相关操作步骤；若带传动轴结构，则无花键相关操作步骤。

（五）高压电连接类维修保养要求

8.5.1 高压线缆维修保养要求

(1) 高压线束无断裂、老化龟裂、变色、烧蚀、外皮破损、导体外露现象，绝缘性能良好；



(2) 高压线束固定牢靠，固定点无松动、脱落，驱动电机、转向电机、电动空压机的高压线束预留出（30~50）mm 的振动余量，与棱边有防护，与周边无磨损；

(3) 高压线束与 B 级电压部件电连接部位，端子无缺陷，固定螺栓无松动、无端子氧化、烧蚀现象，高压线束维修拆装后保证端子导电面清洁，无灰尘及油污，避免接触电阻变大，异常发热；

(4) 检测高压线与地之间绝缘电阻高于 20M Ω ；检测屏蔽层接地情况，接地电阻小于 0.5 Ω ；

(5) 维修保养完成后整车上电，通过车载绝缘检测设备实施绝缘检测，如有绝缘故障及时处理。

8.5.2 高压连接器维修保养要求

(1) 高压连接器不应有损伤、变形等缺陷，插接处不应有锈蚀引起的拆卸困难，高压连接器安装牢靠，无松脱现象，密封圈不应从护套中脱出；

(2) 连接器绝缘电阻要求：高压连接器端子与屏蔽层之间绝缘电阻值 $\geq 20\text{M}\Omega$ ；

(3) 高压连接器外壳无腐蚀、破损，连接器内部清洁无异物和水，高压连接器导电部位无氧化、异常发热、烧蚀现象；

(4) 高压连接器经维修插拔后，保证插接到位，锁止结构安装到位，无虚接；



8.6.2.2 功率电子类高压部件更换

若为液冷系统，先分离液冷管路：

- (1) 断开冷却液管道；
- (2) 取出冷却液管卡环；
- (3) 拔下冷却液管；
- (4) 用水嘴套套住冷却液管道口与功率电子类高压部件水嘴口。

接着分离高压连接：

- (1) 分离低压接插件，断开低压线束；
- (2) 分离高压接插件，断开高压线束；
- (3) 取出功率电子类高压部件。

(七) 行人警示维修保养要求

当行驶速度低于 20km/h 时，行人警示器未发出声响，需到维修点维修保养。



(八) 高压配电使用说明

接触器控制方式：CAN 控

接触器状态检测功能：

多路高压采样，用于检测接触器状态；低压驱动检测，用于检测接触器控制端状态；

接触器、熔断器配置：

高压配电	MCU接触器	宏发：HFE18V-250/750-12-HB5	250A/750V
	MCU预充接触器	宏发：HFE80V-20C/450-12-HTPAJ	20A/450V
	MCU预充电阻	56Ω,12A,25%,#15.0*7.5*19.0*7 .5,PTC,B59451C1130B070,EPCOS, 编带,RoHS	

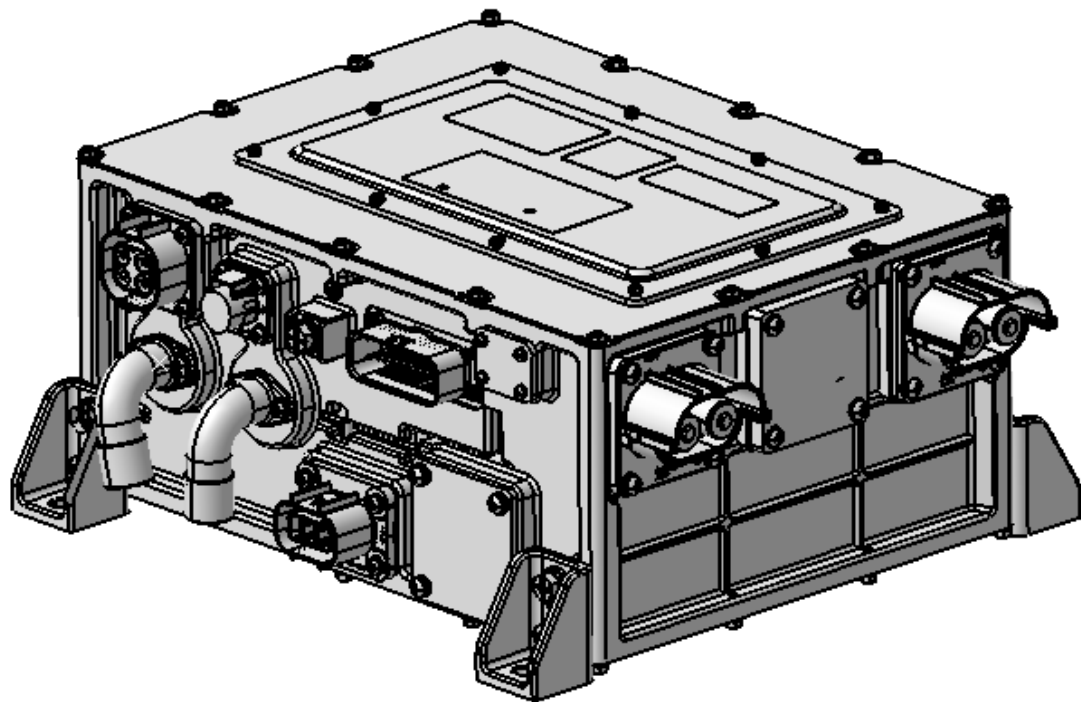


	空调接触器	宏发: HFE80V-20C/450-12-HTPAJ	20A/450V
	PTC接触器	宏发: HFE80V-20C/450-12-HTPAJ	20A/450V
	DC/DC熔断器	德尔: HBD-EPL aR32A/750VDC	32A/750VDC
	A/C熔断器	德尔: HBD-EPL aR50A/750VDC	50A/750VDC
	慢充熔断器	德尔: HBD-EPL aR50A/750VDC	50A/750VDC

高压配电外形图



CHANA





(九) 多合一整机使用说明

要求	规格参数	备注	
整机要求	工作环境温度范围℃	-40℃—85℃	环境温度
	冷却方式	水冷,冷却液温度 $\leq 65^{\circ}\text{C}$, 流速 12L/分钟	水温
	通讯方式	CAN 通讯	
	防护等级	IP67	
	低压工作电压范围 (VDC)	工作电压范围 12-14.5V, 额定 14V	
	直流工作电压范围 (VDC)	220-460V 满功率输出	
	静态电流	$\leq 3\text{mA}$	



(十) 便携式交流充电枪使用说明

1. 请确保您的电源电压在规定的范围内（推荐电压 $220V \pm 0.10\%$ ）。如果市电电压偏低，可能会导致充电枪的过流保护机制启动，从而终止充电过程。
2. 避免大功率电器同时使用：当您使用充电枪进行充电时，请注意不要在同一线路上同时使用大功率电器，同时使用大功率电器可能会影响电网电压稳定性，同样可能触发过流保护。
3. 过流保护机制：我们的充电枪配备了过流保护机制，以确保在电流异常时自动切断电源，防止设备损坏或发生安全事故。
4. 充电中断处理：如果遇到充电中断的情况，请先检查电源电压是否正常，以及是否有其他大功率电器正在使用。如果问题依旧存在，请及时联系我们的客服或专业技术人员进行进一步的检查和维修。
5. 维护与保养：为了确保充电枪的长期稳定运行，请定期对线路及充电枪进行检查和维护。

注意：便携式交流充电枪插头端需接地良好才能工作！



(十一) 电机/电控使用说明

1. 驱动电机总成参数

项目名称	项目参数	项目名称	项目参数
名称	永磁同步电机	型号	TZ220XSK05
编号	D0M01094	冷却方式/冷却介质流量 (L/min)	液冷/12
连接方式	Y	相数	3相
工作制	S9	额定电压 (VAC)	322
持续功率 (kW)	40	峰值功率 (kW) / 持续时间 (min)	90/1
持续转矩 (N·m)	85	峰值转矩 (N·m) / 持续时间 (min)	220/1
额定转速 (r/min)	4500	最高转速 (r/min)	12000
工作温度范围 (°C)	-40~105	堵转转矩 (N·m)	220
绝缘等级	H级	防护等级	IP67
重量 (kg)	43±1	外形尺寸 (mm)	(Φ261×339) ±2



2. 电机控制器参数

电机 控制 器	名称	电机控制器	型号	KTZ38X42S01
	工作制	S9	相数	3相
	额定容量(kVA)	120	最大容量(kVA)	200
	额定输入电压(VDC)	322	额定输入电流(A)	190
	工作电压范围(VDC)	250~450	工作温度范围(°C)	-40~85
	转速控制精度	2%	转矩控制精度	2N·m (<100N·m) ; 2% (≥100N·m) @4500r/min
	转速响应时间	(0~4500)r/min<100ms	转矩响应时间	(0~85)N·m<85ms
	持续工作电流(A)	190	短时工作电流(A)	420
	最大工作电流(A)	420	控制电源(VDC)	12
	防护等级	IP67	重量(kg)	6.7±1
	外形尺寸(mm)	(264×358×56)±2	过流保护(A)	500
	过压保护(V)	470	欠压保护(V)	230
	过热保护(°C)	100	—	—



(十二) DCDC 使用说明

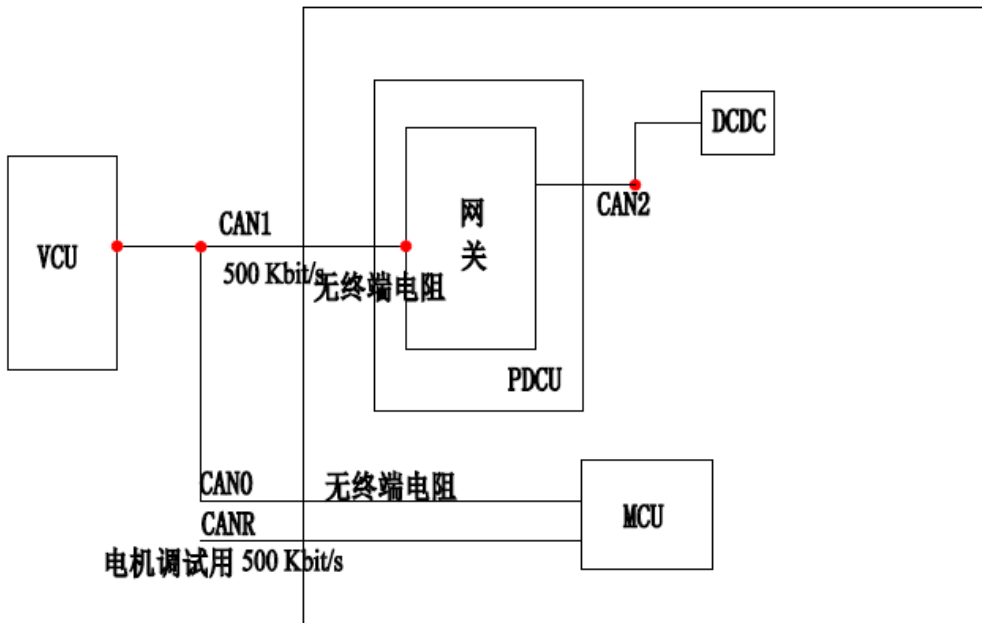
要求		规格参数	备注
DCDC 功能	额定输出功率	1.5KW	
	峰值输出功率	2.0KW	
	额定功率效率	$\geq 94\%$	
	额定输出电压/电流	13.8V/110A	
	保护功能	过热 (≥ 90 度), 输出短路保护, 输入防反接	
	控制方式	CAN 控制、CAN 反馈数据。 启动与停机 CAN 控制。	



(十三) CAN 网络使用说明

VCU 通过 CAN0 和 CAN1 与多合一进行通信连接, 分别控制高压配电和 PCU; PDCU 通过 CAN2 与内部设备连接控制 DCDC 和 DCAC。(波特率 500kbit/s 和 mcu 不带终端电阻)

组网图如下:



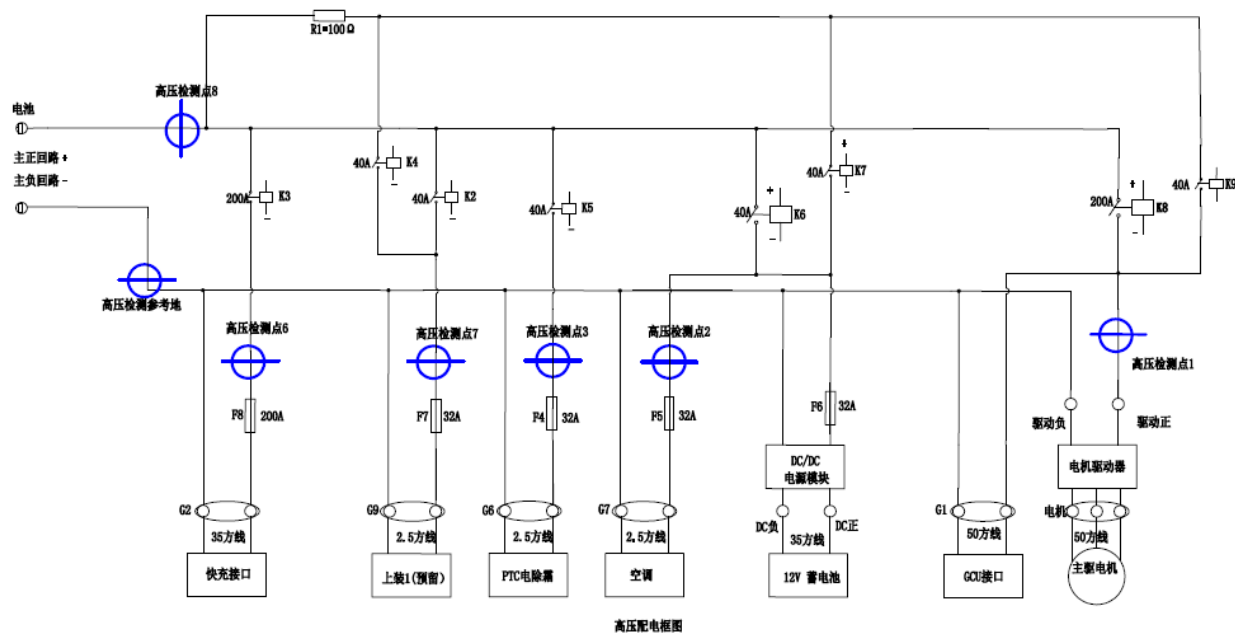
长安跨越主驱三合一CAN网络组网图



(十四) 软件使用说明

PDCU 协议、PCU 协议：以确定（VCU 和 MCU 软件工程师沟通确认）

1 配置电气框图



图一



(1) 高压接口说明（配对插头，配件型号等信息）：

针脚功能定义	端口编号	插座端子型号	对应插头型号	接插件厂家	备注
电箱正极	电箱	REB-ZBPD1H-AC	REB-TBPH-50-AC	瑞可达	50 平方线束
电箱负极		REB-ZAPD1H-AC	REB-TAPH-50-AC		
主驱正	主驱	/	HD02-2-50	沃尔	50 平方线束
主驱负					
快充正极	/	REB-ZGPD1H-AC	REB-TGPH-50-AC	瑞可达	50 平方线束
快充负极		REB-ZNPD1H-AC	REB-TNPH-50-AC		
慢充 N	/	/	HVC3P63FS106	安费诺	6 平方线束
慢充 PE					
慢充 L					



空调正极	/	/	RT06122SNHEC03	安费诺	2.5 平方线束
空调负极					
PTC 电除霜正	/	/	ATP04-2P	安费诺	2.5 平方线束
PTC 电除霜负					

(2) MSD/熔断器/接触器/预充电阻型号参数说明:

位号	功能	规格型号	详细说明	备注
K8,K3	继电器	HFE82V-200B/750-12-HC5	750V/200A	宏发
K2、K4、K5、 K6、K7、K9	继电器	HFE82V-40/750-12-H-L5J-1	750V/40A	宏发 (上装预留两个继电器不装)
F6、F7、F4、 F5	熔断器	OHEV750-32B	750V/32A	中贝
F8	熔断器	EV322-5NM200A 750VDC	750V/200A	中熔



R1	预充电阻	PFS30-SQ 100R K	30W/100R	贝迪斯
----	------	-----------------	----------	-----

(3) 低压接口说明（配对插头，配件型号等信息）：

针脚功能 定义	针脚 编号	插座端子型号	对应插头型号	接插件厂家	备注
总负继电器控制负（预留）	A1		护套： 64320-1311； 线盖： 643201301； 端子： 643221019 (0.64 端子， 40 个)， 643231029		0.64 端子， 适配 0.35mm ² 线束； 1.5 端子， 适配 0.5—1 mm ² 线束。 客户要求多
电池加热继电器控制负（预留）	A2				
充电唤醒信号负	A3				
充电唤醒信号正	A4				
总负继电器控制正（预留）	B1				
电池加热继电器控制正（预留）	B2				
DCDC 使能信号(预留)	B3				
气泵电机温度负（预留）	B4				



旋变反馈余弦信号负	C1	560083-4801	(1.5 端子, 8 个); 0.64 盲插杆: 643251010, 40 个; 1.5 盲插杆: 643251023, 8 个	Molex	合一控制器的上电唤醒信号做成两组, 一是点火 KL15(高电平有效)唤醒, 而是充电连接唤醒(高电平 12V 有效国家标准)
调试 CANR_L	C2				
内 CAN2_L 终端电阻(预留)	C3				
气泵电机温度正(预留)	C4				
旋变反馈余弦信号正	D1				
调试 CANR_H	D2				
MCU 使能信号输入(预留)	D3				
EHPS 助力转向油泵电机温度信号负(预留)	D4				
旋变励磁信号负	E1				
钥匙点火信号 KL15	E2				
内 CAN2_H 终端电阻(预留)	E3				
EHPS 助力转向油泵电机温度信号正(预留)	E4				



旋变励磁信号正	F1	同上页	同上页	同上页	同上页
空	F2				
空	F3				
PCU 主驱电机温度传感器信号负	F4				
旋变反馈正弦信号负	G1				
空	G2				
空	G3				
PCU 主驱电机温度传感器信号正	G4				
旋变反馈正弦信号正	H1				
内 CAN2_L (预留)	H2				



内 CAN2_H (预留)	H3				
空	H4				
总负 HALL 传感器电源地 (预留)	J1				
总负 HALL 传感器电源正 (预留)	J2				
总负 HALL 传感器输出负 (预留)	J3				
总负 HALL 传感器输出正 (预留)	J4				
PCU 电机控制器 CANO_L	K1				
PCU 电机控制器 CANO_H	K2				
PDU 控制器 CAN1_L	K3				
PDU 控制器 CAN1_H	K4				
低压电池正极	L1				同上页



空	L2	同上页	同上页	同上页	
屏蔽地	L3				
低压电池负极	L4				
低压电池正极	M1				
空	M2				
机壳屏蔽地	M3				
低压电池负极	M4				



九、燃料及润滑油、灯泡规格、电器原理图

(一) 燃油、润滑油、冷却液、洗涤液

名称 \ 内容	使用部位	规格	容量 (L)
燃油	燃油箱	92# (GB17930-2016)	45
润滑油	发动机	润滑油应符合 GB11121-2006 中 SN 级的机油： 15W-40：(环境温度为-20℃~40℃用油，夏用)； 10W-30：(环境温度为-25℃~30℃用油，冬用)； 0W-30：(环境温度为-35℃~30℃用油，高寒)。	2.5(首次 3)/3.5



	变速器	润滑油应符合 GB13895,《重负荷车辆齿轮油》:普通状态: GL-5 85W/90; 高寒状态: GL-5 75W/90。	1.3/1.5
	后桥、差速器齿轮箱	齿轮油 GL-5 85W/90	1.5
冷却液	冷却系统	防冻液 RLFD-101	6.5
洗涤液	洗涤液贮水瓶	ZT - 3 0 (夏用) 玻璃洗涤液	2.2
		ZT - 3 0 B (冬用) 玻璃洗涤液	
制动液	制动系统	DOT3	0.5

(二) 灯泡规格

序号	灯泡	型号	数量
1	远/近光灯	H1 12V 55W	2



2	转向灯	PY21W 12V	2
3	前位置灯	W5W 12V	2
4	前雾灯	H3 12V 55W	2
5	侧转向灯（集成在外后视镜上）	W5W 12V	2
6	前顶灯（集成在内后视镜上）	T10 W5W 12V	1
7	中顶灯	W5W 12V	1
8	后雾灯	P21W 12V	2
9	后制动灯/位置灯	P21/5W 12V	2
10	倒车灯	P21W 12V	2
11	后转向灯	PY21W 12V	2
12	牌照灯	P5W 12V	2

（三）电器原理图

注：最后一页



CHANA

十、附录

（一）汽车合格证使用说明

随车的汽车合格证是汽车具有法律效力的唯一书面证明，应妥善保管，切勿遗失。万一您不慎遗失，请与本公司的销售公司联系。

（二）随车资料及物品



序号	分类	名称	数量	备注
1	整车资料类	整车合格证	1	
2		底盘合格证	1	按车型配置
3		强制性产品认证车辆一致性证书	1	
4		机动车环保信息随车清单	1	
5		汽车能源消耗量标识	1	
6		彩色相片	2	
7		拓印膜	2	
8		使用说明书	1	
9		质保手册	1	
10	法规配件类	三角警告牌	1	
11		反光背心	1	
12		停车楔或三角垫木	2	按车型配置
13	随车工具类	随车工具包	1	



技术性能参数表:

①燃油/燃气车

表一

项目		车型	SC1031TMD51	SC1031TMS51	SC1031TFS51	SC1031TMD52	SC1031TMS52	SC1031TFS52	
		外形尺寸 (mm)	长		4755, 5135	4990	5285	4755, 5135	4990
宽			1700	1700	1700	1700	1700	1700	
高(空载)			1960	1970	1970	1960	1970	1970	
轴距			3080	3080	3250	3080	3080	3250	
轮距	前轮			1450	1450	1450	1450	1450	1450
	后轮			1455	1455	1455	1455	1455	1455
前悬			725	730	730	725	730	730	



CHANA

	后悬	950, 1330	1180	1305	950, 1330	1180	1305	
质量 参数 (Kg)	最大允许总质量	2800	3045	3070	2831	3070	3095	
	最大允许总质量分配	前轴	1250	1495	1520	1281	1520	1545
		后轴	1550	1550	1550	1550	1550	1550
	整备质量	1175	1225	1250	1206	1250	1275	
乘员数, 人		2	2+3	2+3	2	2+3	2+3	
最高车速, Km/h		90	90	90	90	90	90	
最大爬坡度, %		≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	
燃油/气箱容积, L		45	45	45	45	45	45	
百公里油耗, (L/100Km)		8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	
接近角, (°)		28	28	28	28	28	28	
离去角, (°)		30	30	30	30	30	30	



CHANA

驱动型式		4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱
车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa (前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
发动机参数	型号	DK12-10	DK12-10	DK12-10	DK15-10	DK15-10	DK15-10
	排量 (ml)	1240	1240	1240	1499	1499	1499
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	65/6000	65/6000	65/6000	82/6000	82/6000	82/6000



CHANA

最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	115/4400	115/4400	115/4400	143/4200	143/4200	143/4200
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	61/6000	61/6000	61/6000	78/6000	78/6000	78/6000
排放水平	国 V	国 V	国 V	国 V	国 V	国 V

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



CHANA

表二

项目		车型	SC1021TMD51	SC1021TMS51	SC1021TFS51	SC1021TMD52	SC1021TMS52	SC1021TFS52
		外形尺寸 (mm)	长	4755, 5135	4990	5285	4755, 5135	4990
宽	1700		1700	1700	1700	1700	1700	
高(空载)	1960		1970	1970	1960	1970	1970	
轴距	3080		3080	3250	3080	3080	3250	
轮距	前轮		1450	1450	1450	1450	1450	1450
	后轮		1455	1455	1455	1455	1455	1455
前悬	725		730	730	725	730	730	
后悬	950, 1330		1180	1305	950, 1330	1180	1305	



CHANA

质量参数 (Kg)	最大允许总质量		2045	2045	2070	2031	2070	2080
	最大允许总质量分配	前轴	795	795	810	791	810	810
		后轴	1250	1250	1260	1240	1260	1270
	整备质量		1170	1225	1250	1206	1250	1260
乘员数, 人			2	2+3	2+3	2	2+3	2+3
最高车速, Km/h			90	90	90	90	90	90
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油/气箱容积, L			45	45	45	45	45	45
百公里油耗, (L/100Km)			8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1
接近角, (°)			28	28	28	28	28	28
离去角, (°)			30	30	30	30	30	30
驱动型式			4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱



CHANA

车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa (前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
发动机参数	型号	DK12-10	DK12-10	DK12-10	DK15-10	DK15-10	DK15-10
	排量 (ml)	1240	1240	1240	1449	1449	1449
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	65/6000	65/6000	65/6000	82/6000	82/6000	82/6000



CHANA

最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	115/4400	115/4400	115/4400	143/4200	143/4200	143/4200
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	61/6000	61/6000	61/6000	78/6000	78/6000	78/6000
排放水平	国 V	国 V	国 V	国 V	国 V	国 V

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



CHANA

表三

项目		车型	SC5031XXYTMD51	SC5031XXYTMS51	SC5031XXYTFS51	SC5031XXYTMD5 2	SC5031XXYTMS52	SC5031XXYTFS5 2
		外形 尺寸 (mm)	长	4755, 5135	4990	5285	4755, 5135	4990
宽	1700		1700	1700	1700	1700	1700	
高 (空载)	2525, 2625		2415, 2515	2415, 2515	2525, 2625	2415, 2515	2415, 2515	
轴距	3080		3080	3250	3080	3080	3250	
轮 距	前轮		1450	1450	1450	1450	1450	1450
	后轮		1455	1455	1455	1455	1455	1455
前悬	725		730	730	725	730	730	
后悬	950, 1330		1180	1305	950, 1330	1180	1305	



CHANA

质量参数 (Kg)	最大允许总质量		2915	3100	3100	2940	3100	3100
	最大允许总质量分配	前轴	1365	1550	1550	1390	1550	1550
		后轴	1550	1550	1550	1550	1550	1550
	整备质量		1290	1325	1355	1315	1340	1380
乘员数, 人			2	2+3	2+3	2	2+3	2+3
最高车速, Km/h			90	90	90	90	90	90
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油/气箱容积, L			45	45	45	45	45	45
百公里油耗, (L/100Km)			8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1
接近角, (°)			28	28	28	28	28	28
离去角, (°)			30	30	30	30	30	30
驱动型式			4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱



CHANA

车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa (前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
发动机参数	型号	DK12-10	DK12-10	DK12-10	DK15-10	DK15-10	DK15-10
	排量 (ml)	1240	1240	1240	1499	1499	1499
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	65/6000	65/6000	65/6000	82/6000	82/6000	82/6000



CHANA

最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	115/4400	115/4400	115/4400	143/4200	143/4200	143/4200
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	61/6000	61/6000	61/6000	78/6000	78/6000	78/6000
排放水平	国 V	国 V	国 V	国 V	国 V	国 V

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



CHANA

表四

项目		车型	SC5021XXYTMD51	SC5021XXYTMS51	SC5021XXYTFS51	SC5021XXYTMD52	SC5021XXYTMS52	SC5021XXYTFS52
		长	4755, 5135	4990	5285	4755, 5135	4990	5285
外形尺寸 (mm)	宽	1700	1700	1700	1700	1700	1700	
	高 (空载)	2525, 2625	2415, 2515	2415, 2515	2525, 2625	2415, 2515	2415, 2515	
	轴距	3080	3080	3250	3080	3080	3250	
	轮 距	前轮	1450	1450	1450	1450	1450	1450
		后轮	1455	1455	1455	1455	1455	1455
	前悬	725	730	730	725	730	730	
	后悬	950, 1330	1180	1305	950, 1330	1180	1305	



CHANA

质量 参数 (Kg)	最大允许总质量		2015	2145	2175	2040	2160	2200
	最大允 许总质 量分配	前轴	785	835	850	795	845	860
		后轴	1230	1310	1325	1245	1315	1340
	整备质量		1290	1325	1355	1315	1340	1380
乘员数, 人			2	2+3	2+3	2	2+3	2+3
最高车速, Km/h			90	90	90	90	90	90
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油/气箱容积, L			45	45	45	45	45	45
百公里油耗, (L/100Km)			8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1
接近角, (°)			28	28	28	28	28	28
离去角, (°)			30	30	30	30	30	30
驱动型式			4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱



CHANA

车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa (前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
发动机参数	型号	DK12-10	DK12-10	DK12-10	DK15-10	DK15-10	DK15-10
	排量 (ml)	1240	1240	1240	1499	1499	1499
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	65/6000	65/6000	65/6000	82/6000	82/6000	82/6000



CHANA

最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	115/4400	115/4400	115/4400	143/4200	143/4200	143/4200
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	61/6000	61/6000	61/6000	78/6000	78/6000	78/6000
排放水平	国 V	国 V	国 V	国 V	国 V	国 V

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



CHANA

表五

项目		车型	SC5031CCYTMD51	SC5031CCYTMS51	SC5031CCYTFS51	SC5031CCYTMD5 2	SC5031CCYTMS52	SC5031CCYTFS5 2
		外形 尺寸 (mm)	长	4755, 5135	4990	5285	4755, 5135	4990
宽	1700		1700	1700	1700	1700	1700	
高(空载)	2490, 2590		2380, 2480	2380, 2480	2490, 2590	2380, 2480	2380, 2480	
轴距	3080		3080	3250	3080	3080	3250	
轮 距	前轮		1450	1450	1450	1450	1450	1450
	后轮		1455	1455	1455	1455	1455	1455
前悬	725		730	730	725	730	730	
后悬	950, 1330		1180	1305	950, 1330	1180	1305	



CHANA

质量参数 (Kg)	最大允许总质量		2955	3100	3100	2975	3100	3100
	最大允许总质量分配	前轴	1405	1550	1550	1425	1550	1550
		后轴	1550	1550	1550	1550	1550	1550
	整备质量		1330	1345	1390	1350	1365	1415
乘员数, 人			2	2+3	2+3	2	2+3	2+3
最高车速, Km/h			90	90	90	90	90	90
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油/气箱容积, L			45	45	45	45	45	45
百公里油耗, (L/100Km)			8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1
接近角, (°)			28	28	28	28	28	28
离去角, (°)			30	30	30	30	30	30
驱动型式			4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱



CHANA

车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa (前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
发动机参数	型号	DK12-10	DK12-10	DK12-10	DK15-10	DK15-10	DK15-10
	排量 (ml)	1240	1240	1240	1499	1499	1499
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	65/6000	65/6000	65/6000	82/6000	82/6000	82/6000



CHANA

最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	115/4400	115/4400	115/4400	143/4200	143/4200	143/4200
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	61/6000	61/6000	61/6000	78/6000	78/6000	78/6000
排放水平	国 V	国 V	国 V	国 V	国 V	国 V

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



CHANA

表六

项目		车型	SC5021CCYTMD51	SC5021CCYTMS51	SC5021CCYTFS51	SC5021CCYTMD5 2	SC5021CCYTMS52	SC5021CCYTFS52
		外形 尺寸 (mm)	长	4755, 5135	4990	5285	4755, 5135	4990
宽	1700		1700	1700	1700	1700	1700	
高(空载)	2490, 2590		2380, 2480	2380, 2480	2490, 2590	2380, 2480	2380, 2480	
轴距	3080		3080	3250	3080	3080	3250	
轮 距	前轮		1450	1450	1450	1450	1450	1450
	后轮		1455	1455	1455	1455	1455	1455
前悬	725		730	730	725	730	730	
后悬	950, 1330		1180	1305	950, 1330	1180	1305	



CHANA

质量参数 (Kg)	最大允许总质量		2105	2165	2210	2125	2185	2235
	最大允许总质量分配	前轴	820	845	860	830	855	875
		后轴	1285	1320	1350	1295	1330	1360
	整备质量		1330	1345	1390	1350	1365	1415
乘员数, 人			2	2+3	2+3	2	2+3	2+3
最高车速, Km/h			90	90	90	90	90	90
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油/气箱容积, L			45	45	45	45	45	45
百公里油耗, (L/100Km)			8.1	8.1	8.1	8.1	8.1	8.1
接近角, (°)			28	28	28	28	28	28
离去角, (°)			30	30	30	30	30	30
驱动型式			4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱



CHANA

车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa (前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
发动机参数	型号	DK12-10	DK12-10	DK12-10	DK15-10	DK15-10	DK15-10
	排量 (ml)	1240	1240	1240	1499	1499	1499
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	65/6000	65/6000	65/6000	82/6000	82/6000	82/6000



CHANA

最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	115/4400	115/4400	115/4400	143/4200	143/4200	143/4200
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	61/6000	61/6000	61/6000	78/6000	78/6000	78/6000
排放水平	国 V	国 V	国 V	国 V	国 V	国 V

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



CHANA

表七

项目		车型	SC1031TMD61	SC1031TMS61	SC1031TFS61	SC1021TMD61	SC1021TMS61	SC1021TFS61
		外形尺寸 (mm)	长	4755, 5135	4990	5285	4755, 5135	4990
宽	1700		1700	1700	1700	1700	1700	
高(空载)	1960		1970	1970	1960	1970	1970	
轴距	3080		3080	3250	3080	3080	3250	
轮距	前轮		1450	1450	1450	1450	1450	1450
	后轮		1455	1455	1455	1455	1455	1455
前悬	725		730	730	725	730	730	
后悬	950, 1330		1180	1305	950, 1330	1180	1305	



CHANA

质量参数 (Kg)	最大允许总质量		2831	3090	3100	2031	2080	2170
	最大允许总质量分配	前轴	1281	1540	1550	790	810	845
		后轴	1550	1550	1550	1241	1270	1325
	整备质量		1206	1270	1300	1206	1260	1300
乘员数, 人			2	2+3	2+3	2	2+3	2+3
最高车速, Km/h			100	100	100	100	100	100
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油/气箱容积, L			43	43	43	43	43	43
百公里油耗, (L/100Km)			7.1	7.1	7.1	7.1	7.1	7.1
接近角, (°)			28	28	28	28	28	28
离去角, (°)			30	30	30	30	30	30
驱动型式			4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱



CHANA

车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa (前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
发动机参数	型号	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C
	排量 (ml)	1499	1499	1499	1499	1499	1499
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000



CHANA

最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000
排放水平	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



CHANA

表八

项目		车型	SC5031XXYTMD61	SC5031XXYTMS61	SC5031XXYTFS61	SC5021XXYTMD61	SC5021XXYTMS61	SC5021XXYTFS61
		外形尺寸 (mm)	长	4755, 5135	4990	5285	4755, 5135	4990
宽	1700		1700	1700	1700	1700	1700	
高(空载)	2525, 2625		2415, 2515	2415, 2515	2525, 2625	2415, 2515	2415, 2515	
轴距	3080		3080	3250	3080	3080	3250	
轮距	前轮		1450	1450	1450	1450	1450	1450
	后轮		1455	1455	1455	1455	1455	1455
前悬	725		730	730	725	730	730	
后悬	950, 1330		1180	1305	950, 1330	1180	1305	



CHANA

质量参数 (Kg)	最大允许总质量		2940	3100	3100	1990	2180	2200
	最大允许总质量分配	前轴	1390	1550	1550	775	845	865
		后轴	1550	1550	1550	1215	1335	1355
	整备质量		1315	1360	1400	1315	1360	1400
乘员数, 人			2	2+3	2+3	2	2+3	2+3
最高车速, Km/h			100	100	100	100	100	100
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油/气箱容积, L			43	43	43	43	43	43
百公里油耗, (L/100Km)			7.1	7.5	7.5	7.1	7.5	7.5
接近角, (°)			28	28	28	28	28	28
离去角, (°)			30	30	30	30	30	30
驱动型式			4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱



CHANA

车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa (前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
发动机参数	型号	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C
	排量 (ml)	1499	1499	1499	1499	1499	1499
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000



CHANA

最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000
排放水平	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



CHANA

表九

项目		车型	SC5031CCYTMD61	SC5031CCYTMS61	SC5031CCYTFS61	SC5021CCYTMD61	SC5021CCYTMS61	SC5021CCYTFS61
		长	4755, 5135	4990	5285	4755, 5135	4990	5285
宽	1700	1700	1700	1700	1700	1700		
高 (空载)	2490, 2590	2380, 2480	2380, 2480	2490, 2590	2380, 2480	2380, 2480		
轴距	3080	3080	3250	3080	3080	3250		
轮 距	前轮	1450	1450	1450	1450	1450	1450	
	后轮	1455	1455	1455	1455	1455	1455	
前悬	725	730	730	725	730	730		
后悬	950, 1330	1180	1305	950, 1330	1180	1305		



CHANA

质量参数 (Kg)	最大允许总质量		2970	3100	3100	2120	2210	2255
	最大允许总质量分配	前轴	1420	1550	1550	725	855	875
		后轴	1550	1550	1550	1295	1355	1380
	整备质量		1345	1390	1435	1345	1390	1435
乘员数, 人			2	2+3	2+3	2	2+3	2+3
最高车速, Km/h			100	100	100	100	100	100
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油/气箱容积, L			43	43	43	43	43	43
百公里油耗, (L/100Km)			7.5	7.5	7.9	7.5	7.5	7.9
接近角, (°)			28	28	28	28	28	28
离去角, (°)			30	30	30	30	30	30
驱动型式			4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱



CHANA

车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa (前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
发动机参数	型号	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C
	排量 (ml)	1499	1499	1499	1499	1499	1499
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000



CHANA

最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000
排放水平	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



CHANA

表十

项目		车型	SC1021TMD62	SC1021TMS62	SC1021TFS62	SC1031TMD62	SC1031TMS62	SC1031TFS62
		外形尺寸 (mm)	长	4755, 5135	4990	5285	4755, 5135	4990
宽	1700		1700	1700	1700	1700	1700	
高(空载)	1960		1970	1970	1960	1970	1970	
轴距	3080		3080	3250	3080	3080	3250	
轮距	前轮		1450	1450	1450	1450	1450	1450
	后轮		1455	1455	1455	1455	1455	1455
前悬	725		730	730	725	730	730	
后悬	950, 1330		1180	1305	950, 1330	1180	1305	



CHANA

质量参数 (Kg)	最大允许总质量		2060	2065	2080	2810	3065	3090
	最大允许总质量分配	前轴	820	805	810	1260	1515	1540
		后轴	1240	1260	1270	1550	1550	1550
	整备质量		1185	1245	1260	1185	1245	1270
乘员数, 人			2	2+3	2+3	2	2+3	2+3
最高车速, Km/h			100	100	100	100	100	100
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油/气箱容积, L			43	43	43	43	43	43
百公里油耗, (L/100Km)			6.7	7.1	7.1	6.7	7.1	7.1
接近角, (°)			28	28	28	28	28	28
离去角, (°)			30	30	30	30	30	30
驱动型式			4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱



CHANA

车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa (前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
发动机参数	型号	LJ469Q-AEB	LJ469Q-AEB	LJ469Q-AEB	LJ469Q-AEB	LJ469Q-AEB	LJ469Q-AEB
	排量 (ml)	1249	1249	1249	1249	1249	1249
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	67/6000	67/6000	67/6000	67/6000	67/6000	67/6000



CHANA

最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	118/3800-4200	118/3800-4200	118/3800-4200	118/3800-4200	118/3800-4200	118/3800-4200
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	62/6000	62/6000	62/6000	62/6000	62/6000	62/6000
排放水平	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



CHANA

表十一

项目		车型	SC5021XXYTMD62	SC5021XXYTMS62	SC5021XXYTFS62	SC5031XXYTMD62	SC5031XXYTMS62	SC5031XXYTFS62
		外形尺寸 (mm)	长	4755, 5135	4990	5285	4755, 5135	4990
宽	1700		1700	1700	1700	1700	1700	
高(空载)	2525, 2625		2415, 2515	2415, 2515	2525, 2625	2415, 2515	2415, 2515	
轴距	3080		3080	3250	3080	3080	3250	
轮距	前轮		1450	1450	1450	1450	1450	1450
	后轮		1455	1455	1455	1455	1455	1455
前悬	725		730	730	725	730	730	
后悬	950, 1330		1180	1305	950, 1330	1180	1305	



CHANA

质量参数 (Kg)	最大允许总质量		2170	2155	2190	2920	3100	3100
	最大允许总质量分配	前轴	925	840	1340	1370	1550	1550
		后轴	1245	1315	850	1550	1550	1550
	整备质量		1295	1335	1370	1295	1335	1370
乘员数, 人			2	2+3	2+3	2	2+3	2+3
最高车速, Km/h			100	100	100	100	100	100
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油箱容积, L			43	43	43	43	43	43
* 百公里油耗 (50Km/h), L/100Km			7.1	7.5	7.5	7.1	7.5	7.5
接近角,(°)			28	28	28	28	28	28
离去角,(°)			30	30	30	30	30	30
驱动型式			4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱



CHANA

车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa (前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
发动机参数	型号	LJ469Q-AEB	LJ469Q-AEB	LJ469Q-AEB	LJ469Q-AEB	LJ469Q-AEB	LJ469Q-AEB
	排量 (ml)	1249	1249	1249	1249	1249	1249
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	67/6000	67/6000	67/6000	67/6000	67/6000	67/6000



CHANA

最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	118/3800-4200	118/3800-4200	118/3800-4200	118/3800-4200	118/3800-4200	118/3800-4200
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	62/6000	62/6000	62/6000	62/6000	62/6000	62/6000
排放水平	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



CHANA

表十二

项目		车型	SC5021CCYTMD62	SC5021CCYTMS62	SC5021CCYTFS62	SC5031CCYTMD62	SC5031CCYTMS62	SC5031CCYTFS62
		外形尺寸 (mm)	长	4755, 5135	4990	5285	4755, 5135	4990
宽	1700		1700	1700	1700	1700	1700	
高(空载)	2490, 2590		2380, 2480	2380, 2480	2490, 2590	2380, 2480	2380, 2480	
轴距	3080		3080	3250	3080	3080	3250	
轮距	前轮		1450	1450	1450	1450	1450	1450
	后轮		1455	1455	1455	1455	1455	1455
前悬	725		730	730	725	730	730	
后悬	950, 1330		1180	1305	950, 1330	1180	1305	



CHANA

质量参数 (Kg)	最大允许总质量		2205	2180	2225	2955	3100	3100
	最大允许总质量分配	前轴	910	850	865	1405	1550	1550
		后轴	1295	1330	1360	1550	1550	1550
	整备质量		1330	1360	1405	1330	1360	1405
乘员数, 人			2	2+3	2+3	2	2+3	2+3
最高车速, Km/h			100	100	100	100	100	100
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油箱容积, L			43	43	43	43	43	43
* 百公里油耗 (50Km/h), L/100Km			7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5
接近角,(°)			28	28	28	28	28	28
离去角,(°)			30	30	30	30	30	30
驱动型式			4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱



CHANA

车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa(前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
发动机参数	型号	LJ469Q-AEB	LJ469Q-AEB	LJ469Q-AEB	LJ469Q-AEB	LJ469Q-AEB	LJ469Q-AEB
	排量 (ml)	1249	1249	1249	1249	1249	1249
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	67/6000	67/6000	67/6000	67/6000	67/6000	67/6000



CHANA

最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	118/3800-4200	118/3800-4200	118/3800-4200	118/3800-4200	118/3800-4200	118/3800-4200
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	62/6000	62/6000	62/6000	62/6000	62/6000	62/6000
排放水平	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



CHANA

表十三

项目		车型	SC5021XYKTMD64	SC5021XYKTFS61	SC5031XXYTFS6A1	SC5031CCYTMD6A1	SC5031CCYTMS6A1	SC5031CCYTFS6A1
		外形尺寸 (mm)	长	5135	5285	5285	4755, 5135	4990
宽	1700		1700	1700	1700	1700	1700	
高 (空载)	2505		2395, 2495	2415, 2515	2490, 2590	2380, 2480	2380, 2480	
轴距	3080		3250	3250	3080	3080	3250	
轮 距	前轮		1450	1450	1450	1450	1450	1450
	后轮		1455	1455	1455	1455	1455	1455
前悬	725		730	730	725	730	730	
后悬	1330		1305	1305	950, 1330	1180	1305	



CHANA

质量 参数 (Kg)	最大允许总质量		2285	2280	3100	2970	3100	3100
	最大允许总质量分配	前轴	970	890	1550	1420	1550	1550
		后轴	1315	1390	1550	1550	1550	1550
	整备质量		1410	1460	1400	1345	1390	1435
乘员数, 人			2	2+3	2+3	2	2+3	2+3
最高车速, Km/h			100	100	100	100	100	100
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油箱容积, L			43	43	43	43	43	43
* 百公里油耗 (50Km/h), L/100Km			7.5	7.9	7.5	7.5	7.5	7.9
接近角,(°)			28	28	28	28	28	28
离去角,(°)			30	30	30	30	30	30
驱动型式			4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱



CHANA

车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa(前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
发动机参数	型号	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C
	排量 (ml)	1499	1499	1499	1499	1499	1499
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000



CHANA

最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000
排放水平	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



CHANA

表十四

项目		车型	SC1031TMD6A1	SC1031TMS6A1	SC1031TFS6A1	SC5031XXYTMD6A1	SC5031XXYTMS6A1	SC1021TFS63
		外形尺寸 (mm)	长	4755, 5135	4990	5285	4755, 5135	4990
宽	1700		1700	1700	1700	1700	1700	
高(空载)	1960		1970	1970	2525, 2625	2415, 2515	1885	
轴距	3080		3080	3250	3080	3080	3250	
轮距	前轮		1450	1450	1450	1450	1450	1450
	后轮		1455	1455	1455	1455	1455	1455
前悬	725		730	730	725	730	730	
后悬	950, 1330		1180	1305	950, 1330	1180	1305	



CHANA

质量参数 (Kg)	最大允许总质量		2831	3090	3100	2940	3100	2050
	最大允许总质量分配	前轴	1281	1540	1550	1390	1550	800
		后轴	1550	1550	1550	1550	1550	1250
	整备质量		1206	1270	1300	1315	1360	1230
乘员数, 人			2	2+3	2+3	2	2+3	2+3
最高车速, Km/h			100	100	100	100	100	100
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油/气箱容积, L			43	43	43	43	43	43
百公里油耗, (L/100Km)			7.1	7.1	7.1	7.1	7.5	7.1
接近角, (°)			28	28	28	28	28	28
离去角, (°)			30	30	30	30	30	30
驱动型式			4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱



CHANA

车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa (前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
发动机参数	型号	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C
	排量 (ml)	1499	1499	1499	1499	1499	1499
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000



CHANA

最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000
排放水平	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



CHANA

表十五

项目		车型	SC1021TMD63	SC1021TMD65	SC5021XXYTMD63	SC5021XXYTMD65	SC5021CCYTMD63	SC5021CCYTMD65
		外形尺寸 (mm)	长	4755	4755	4755	4755	4755
宽	1700		1700	1700	1700	1700	1700	
高(空载)	1875		1875	2510, 2610	2510, 2610	2390	2390	
轴距	3080		3080	3080	3080	3080	3080	
轮距	前轮		1450	1450	1450	1450	1450	1450
	后轮		1455	1455	1455	1455	1455	1455
前悬	725		725	725	725	725	725	
后悬	950		950	950	950	950	950	



CHANA

质量参数 (Kg)	最大允许总质量		1725	1725	1875	1875	1760	1760
	最大允许总质量分配	前轴	675	670	730	730	685	685
		后轴	1050	1055	1145	1145	1075	1075
	整备质量		1100	1100	1250	1250	1135	1135
乘员数, 人			2	2	2	2	2	2
最高车速, Km/h			100	100	100	100	100	100
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油箱容积, L			43	43	43	43	43	43
* 百公里油耗 (50Km/h), L/100Km			6.7	6.7	7.1	7.1	6.7	6.7
接近角,(°)			28	28	28	28	28	28
离去角,(°)			30	30	30	30	30	30
驱动型式			4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱



CHANA

车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa(前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
发动机参数	型号	DK15C	LJ469Q-AEB	DK15C	LJ469Q-AEB	DK15C	LJ469Q-AEB
	排量 (ml)	1499	1249	1499	1249	1499	1249
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	82/6000	67/6000	82/6000	67/6000	82/6000	67/6000



CHANA

最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	145/4400	118/3800-4200	145/4400	118/3800-4200	145/4400	118/3800-4200
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	78/6000	62/6000	78/6000	62/6000	78/6000	62/6000
排放水平	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



CHANA

表十六

项目		车型	SC1021TMD6A1	SC1021TMS6A1	SC1021TFS6A1	SC5021XXYTMD6A1	SC5021XXYTMS6A1	SC5021XXYTFS6A1
		外形尺寸 (mm)	长	4755, 5135	4990	5285	4755, 5135	4990
宽	1700		1700	1700	1700	1700	1700	
高(空载)	1960		1970	1970	2525, 2625	2415, 2515	2415, 2515	
轴距	3080		3080	3250	3080	3080	3250	
轮距	前轮		1450	1450	1450	1450	1450	1450
	后轮		1455	1455	1455	1455	1455	1455
前悬	725		730	730	725	730	730	
后悬	950, 1330		1180	1305	950, 1330	1180	1305	



CHANA

质量参数 (Kg)	最大允许总质量		2081	2080	2270	2190	2180	2220
	最大允许总质量分配	前轴	810	810	885	855	845	865
		后轴	1271	1270	1385	1335	1335	1355
	整备质量		1206	1260	1300	1315	1360	1400
乘员数, 人			2	2+3	2+3	2	2+3	2+3
最高车速, Km/h			100	100	100	100	100	100
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油/气箱容积, L			43	43	43	43	43	43
百公里油耗, (L/100Km)			7.1	7.1	7.1	7.1	7.5	7.5
接近角, (°)			28	28	28	28	28	28
离去角, (°)			30	30	30	30	30	30
驱动型式			4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱



CHANA

车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa (前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
发动机参数	型号	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C	DK15C
	排量 (ml)	1499	1499	1499	1499	1499	1499
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000	82/6000



CHANA

最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400	145/4400
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000	78/6000
排放水平	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



CHANA

表十七

项目		车型	SC5021CCYTMD6A1	SC5021CCYTMS6A1	SC5021CCYTFS6A1	SC1031TMD6B1	SC1031TMS6B1	SC1031TFS6B1
					1			
外形尺寸 (mm)	长		4755, 5135	4990	5285	4700	4990	5285
	宽		1700	1700	1700	1680	1700	1700
	高(空载)		2490, 2590	2380, 2480	2380, 2480	1970	1970	1970
	轴距		3080	3080	3250	2780	3080	3250



CHANA

	轮 距	前轮	1450	1450	1450	1450	1450	1450
		后轮	1455	1455	1455	1455	1455	1455
	前悬		725	730	730	725	730	730
	后悬		950, 1330	1180	1305	950, 1330	1180	1305
质量 参数 (Kg)	最大允许总质量		2220	2210	2255	2800	3050	3070
	最大允 许总质 量分配	前轴	865	855	875	1250	1500	1520
		后轴	1355	1355	1380	1550	1550	1550
	整备质量		1345	1390	1435	1175	1230	1250
乘员数, 人			2	2+3	2+3	2	2+3	2+3
最高车速, Km/h			100	100	100	120	100, 120	100, 120
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油/气箱容积, L			43	43	43	43	43	43



CHANA

百公里油耗(L/100Km)		7.5	7.5	7.9	6.7	7.1	7.1
接近角(°)		28	28	28	28	28	28
离去角(°)		30	30	30	30	30	30
驱动型式		4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱
车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.15±0.7	1.5	1.5
	主销内倾角(°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	9.7±0.5	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	2.94±0.75	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa(前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450



CHANA

发动机参数	型号	DK15C	LJ469Q-AEB	DK15C	DAM16KR	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3
	排量 (ml)	1499	1249	1499	1597	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1240, 1597, 1597, 1249, 1370
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	82/6000	67/6000	82/6000	90/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000
	最大扭矩/转速 (N.m/ (r/min))	145/4400	118/3800-4200	145/4400	158/4400±500	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500



CHANA

最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	78/6000	62/6000	78/6000	85/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000
排放水平	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。

表十八



CHANA

项目		车型	SC5031XXYTMD6B1	SC5031XXYTMS6 B1	SC5031XXYTFS6B1	SC5031CCYTMD6B1	SC5031CCYTMS6B1	SC5031CCYTFS6B1
		外形尺寸 (mm)		长	4755, 5135	4990	5285	4755, 5135
		宽	1700	1700	1700	1700	1700	1700
		高 (空载)	2525, 2625, 2185, 2520, 2620, 2560, 26 60, 2210, 2170	2415, 2515,	2515, 2165 2450, 2550, 2200	2490, 2590, 2140, 2485, 2585	2380, 2480	2480, 2130
		轴距	3080	3080	3250	3080	3080	3250
轮 距		前轮	1450	1450	1450	1450	1450	1450
		后轮	1455	1455	1455	1455	1455	1455
		前悬	725	730	730	725	730	730
		后悬	950, 1330	1180	1305	950, 1330	1180	1305
质量 参数 (Kg)		最大允许总质量	2945	3100	3100	2945	3100	3100
		最大允 前轴	1395	1550	1550	1395	1550	1550



CHANA

	许总质 量分配	后轴	1550	1550	1550	1550	1550	1550
	整备质量		1320	1350	1380	1320	1350	1380
乘员数, 人			2	2+3	2+3	2	2+3	2+3
最高车速, Km/h			100, 120	100, 120	100, 120	100, 120	100, 120	100, 120
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油/气箱容积, L			43	43	43	43	43	43
百公里油耗 (, L/100Km)			7.1	7.5	7.5	7.1	7.5	7.5
接近角, (°)			28	28	28	28	28	28
离去角, (°)			30	30	30	30	30	30
驱动型式			4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱
车轮定 位参数	前束, mm		0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	(°)	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5



CHANA

	主销内倾角)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮 参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	轮胎气压Kpa (前/后)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
发动机参数	型 号	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB,	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3
	排量 (ml)	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1240, 1597, 1597, 1249, 1370



CHANA

额定功率/转速 (kW/ (r/min))	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000
最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	119/3800, 158/4800, 158/4000 ±400, 118/3600-4000 128/4500±500	119/3800, 158/4800, 158/4000± 400, 118/3600-4000	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000
排放水平	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。



CHANA

表十九

项目		车型	SC1021TMD6B1	SC1021TMS6B1	SC1021TFS6B1	SC5021XXYTMD6B1	SC5021XXYTMS6B1	SC5021XXYTFS6B1
		外形尺寸 (mm)	长	4755, 5135	4990	5285	4755, 5135	4990
宽	1700		1700	1700	1700	1700	1700	
高 (空载)	1960		1970	1970	2525, 2625, 2185, 2560, 2660, 2210, 2170	2415, 2515, 2460, 2560	2515, 2165, 2450, 2550, 2200	
轴距	3080		3080	3250	3080	3080	3250	
轮 距	前轮		1450	1450	1450	1450	1450	1450
	后轮		1455	1455	1455	1455	1455	1455
前悬	725		730	730	725	730	730	



CHANA

	后悬	950, 1330	1180	1305	950, 1330	1180	1305	
质量 参数 (Kg)	最大允许总质量	2050	2050	2070	2175	2160	2180	
	最大允许总质量分配	前轴	800	800	810	850	840	850
		后轴	1250	1250	1260	1325	1320	1330
	整备质量	1175	1230	1250	1300	1340	1360	
乘员数, 人		2	2+3	2+3	2	2+3	2+3	
最高车速, Km/h		100, 120	100, 120	100, 120	100, 120	100, 120	100, 120	
最大爬坡度, %		≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	
燃油/气箱容积, L		43	43	43	43	43	43	
百公里油耗, (L/100Km)		6.7	7.1	7.1	7.1	7.5	7.5	
接近角, (°)		28	28	28	28	28	28	
离去角, (°)		30	30	30	30	30	30	



CHANA

驱动型式		4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱
车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 6PR	175R14LT 8PR	175R14LT 6PR	175R14LT 6PR	175R14LT 8PR	175R14LT 6PR
	轮胎气压Kpa (前/后)	350/350	450/450	350/350	350/350	450/450	350/350
发动机参数	型号	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB,	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB,	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3



CHANA

排量 (ml)	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1240, 1597, 1597, 1249, 1370
额定功率/转速 (kW/ (r/min))	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000
最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500	119/3800, 158/4800, 158/4000± 400, 118/3600-4000 128/4500±500	119/3800, 158/4800, 158/4000± 400, 118/3600-400	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000
排放水平	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI



备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。

表二十

项目		车型	SC5021CCYTMD6B1	SC5021CCYTMS6B1	SC5021CCYTFS6B1	SC5031XYKTMD6A1	SC5021XYKTFS6A1	SC1021TMD6B2
		外形尺寸 (mm)	长	4755, 5135	4990	5285	5135	5285
宽	1700		1700	1700	1700	1700	1700	
高（空载）	2490, 2590, 2140		2380, 2480	2480, 2130	2505	2395, 2495	1875, 1860, 1945	
轴距	3080		3080	3250	3080	3250	3080	
轮 距	前轮		1450	1450	1450	1450	1450	1450
	后轮	1455	1455	1455	1455	1455	1455	



CHANA

	前悬	725	730	730	725	730	725	
	后悬	950, 1330	1180	1305	1300	1305	950, 1330	
质量 参数 (Kg)	最大允许总质量		2190	2165	2195	3035	2280	1725
	最大允许总质量分配	前轴	855	845	855	1485	890	670
		后轴	1335	1320	1340	1550	1390	1055
	整备质量		1315	1345	1375	1410	1460	1100
乘员数, 人		2	2+3	2+3	2	2+3	2	
最高车速, Km/h		100, 120	100, 120	100, 120	100	100	100, 120	
最大爬坡度, %		≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	
燃油/气箱容积, L		43	43	43	43	43	43	
百公里油耗, (L/100Km)		7.1	7.5	7.5	7.5	7.9	6.7	
接近角, (°)		28	28	28	28	28	28	



CHANA

离去角,(°)		30	30	30	30	30	30
驱动型式		4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱
车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 6PR	175R14LT 8PR	175R14LT 6PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR 175R14LT 6PR
	轮胎气压Kpa (前/后)	350/350	450/450	350/350	450/450	450/450	450/450 350/350
发动机参数	型号	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3	DK15C	DK15C	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3



CHANA

排量 (ml)	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1499	1499	1240, 1597, 1597, 1249, 1370
额定功率/转速 (kW/ (r/min))	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	82/6000	82/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000
最大扭矩/转速 (N.m/ (r/min))	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500	145/4400	145/4400	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500
最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	78/6000	78/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000
排放水平	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI



备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。

表二十一

项目		车型	SC5021XXYTMD6B2	SC5021XYKTMD6A1	SC5031XYKTMD6B1	SC5031XYKTFS6B1	SC5021XYKTMD6B1	SC5021XYKTFS6B1
		外形尺寸 (mm)	长		4755, 5135	5135	5135	5285
宽			1700	1700	1700	1700	1700	1700
高（空载）			2510, 2610, 2540, 2640, 2170, 2560, 2660, 2520, 2620, 2210, 1995, 2495, 2595	2505	2500, 2545, 2200	2390, 2490, 2450, 2550, 2185	2505, 2545, 2200	2390, 2490, 2450, 2550, 2185
轴距			3080	3080	3080	3250	3080	3250



CHANA

	轮 距	前轮	1450	1450	1450	1450	1450	1450
		后轮	1455	1455	1455	1455	1455	1455
	前悬		725	725	725	730	725	730
	后悬		950, 1330	1330	1330	1305	1330	1305
质量 参数 (Kg)	最大允许总质量		1875	2285	3020	3100	2270	2260
	最大允 许总质 量分配	前轴	730	890	1470	1550	885	880
		后轴	1145	1395	1550	1550	1385	1380
	整备质量		1250	1410	1395	1440	1395	1440
乘员数, 人			2	2	2	5	2	5
最高车速, Km/h			100, 120	100	100, 120	100, 120	100, 120	100, 120
最大爬坡度, %			≥20	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20
燃油/气箱容积, L			43	43	43	43	43	43



CHANA

百公里油耗 (L/100Km)		7.1	7.5	7.5	7.9	7.5	7.9
接近角, (°)		28	28	28	28	28	28
离去角, (°)		30	30	30	30	30	30
驱动型式		4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱
车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'
车轮参数	轮胎规格	175/70R14LT 6PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 6PR	1175R14LT 6PR
	轮胎气压Kpa (前/后)	350/350	450/450	450/450	450/450	350/350	350/350



CHANA

发动机参数	型号	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3	DK15C	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3	DK12C, DAM16KR, SFG16C, LJ469Q-AEB, JL473Q3
	排量 (ml)	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1499	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1240, 1597, 1597, 1249, 1370	1240, 1597, 1597, 1249, 1370
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	82/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000	67/6000, 90/6000 90/6000 67/6000 76/6000
	最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	119/3800, 158/4800, 158/4000 ±400, 118/3600-4000 128/4500±500	145/4400	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500	119/3800, 158/4800, 158/4000±400, 118/3600-4000 128/4500±500



CHANA

最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	78/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000	63/6000, 85/6000, 85/6000, 65/6000 72/6000
排放水平	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI

备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。

表二十二

项目		车型					
		SC5031XLCTMD6B1	SC5021XLCTMD6B1	SC1021TMS6B2	SC5031XSHTFS6B1	SC5031XYZTMD6B1	
外形尺寸 (mm)	长	5135, 5145	5135, 5145	4990	5420	5135	
	宽	1700	1700	1700	1750	1700	



CHANA

	高（空载）	2560, 2610	2560, 2610	1970	2845	2620		
	轴距	3080	3080	3080	3250	3080		
	轮 距	前轮	1450	1450	1450	1450	1450	
		后轮	1455	1455	1455	1455	1455	
	前悬	725	725	730	730	725		
	后悬	1330, 1340	1330, 1340	1180	1440	1330		
质量 参数 (Kg)	最大允许总质量	3100	2200	1999	2800	3010		
	最大允许总质量分配	前轴	1550	855	779	1250	1460	
		后轴	1550	1345	1220	1550	1550	
	整备质量	1575	1575	1210	1605	1385		
乘员数, 人		2	2	2+3	2+3	2		
最高车速, Km/h		100, 120	100, 120	120	100, 120	120		



CHANA

最大爬坡度, %	≥20	≥20	≥20	≥20	≥20		
燃油/气箱容积, L	43	43	43	43	43		
百公里油耗, (L/100Km)	7.5	7.5	7.1	8.3	7.5		
接近角, (°)	28	28	28	28	28		
离去角, (°)	30	30	30	14	30		
驱动型式	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱	4×2后驱		
车轮定位参数	前束, mm	0-5	0-5	0-5	0-5	0-5	
	车轮外倾角	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	
	主销内倾角 (°)	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	10° 45'	
	主销后倾角	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	4° 30'	



CHANA

车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 6PR	175R14LT 6PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	
	轮胎气压Kpa (前/后)	450/450	350/350	350/350	450/450	450/450	
发动机参数	型号	DAM16KR, SFG16C	DAM16KR, SFG16C	DAM16KR	SFG16C , LJ469Q-AEB	SFG16C	
	排量 (ml)	1597, 1597	1597, 1597	1597	1597, 1249	1597	
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	90/6000, 90/6000	90/6000, 90/6000	90/6000	90/6000 67/6000	90/6000	
	最大扭矩/转速 (N. m/ (r/min))	158/4400±500, 158/4000±400	158/4400±500, 158/4000±400	158/4400±500	158/4000±400, 118/3600-4000	158/4000±400	
	最大净功率/转速 (kW/ (r/min))	85/6000, 85/6000,	85/6000, 85/6000	85/6000	85/6000, 65/6000	85/6000	
	排放水平	国VI	国VI	国VI	国VI	国VI	
备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。							



②电动车

表一

项目		车型	CKS1031T3MD6B1	CKS1031T3MD6B1BEV	CKS5031XXYT3MD6B1B	CKS5031CCYT3MD6B1B	CKS1031T3MD6B2BE	CKS1031T3MD6B2BE
		BEV	动载货汽车底盘	EV	EV	V	V 动载货汽车底盘	
外形 尺寸 (mm)	长	5245	5095	5245	5245	5245	5095	
	宽	1750	1695	1700, 1750	1750	1750	1695	
	高(空载)	1960	1885, 2345	2550, 2510	2485, 2185	1960	1885, 2345	
	轴距	3080	3080	3080	3080	3080	3080	
	轮 距	前轮	1450	1450	1450	1450	1450	1450
		后轮	1455	1455	1455	1455	1455	1455
	前悬	725	725	725	725	725	725	
	后悬	1440	1290	1440	1440	1440	1290	



质量参数 (Kg)	最大允许总质量		2965	3100	3065	2790	2965	3100
	最大允许总质量分配	前轴	1415	1550	1515	1240	1415	1550
		后轴	1550	1550	1550	1550	1550	1550
	整备质量		1340	1185	1440, 1530, 1555	1485	1340	1185
乘员数, 人			2	2	2	2	2	2
最高车速, Km/h			90	90	90	90	90	90
最大爬坡度, %			20	20	20	20	20	20
接近角, (°)			40	40	28	28	28	28
离去角, (°)			22	22	24	24	24	24
驱动型式			4×2	4×2	4×2	4×2	4×2	4×2
车轮定位参数	前束, mm		0-6	0-6	0-6	0-6	0-6	0-6
	车轮外倾角 (°)		2.0±0.8	2.0±0.8	2.0±0.8	2.0±0.8	2.0±0.8	2.0±0.8



	主销内倾角	8.4±0.5	8.4±0.5	8.4±0.5	8.4±0.5	8.4±0.5	8.4±0.5
	主销后倾角	3.3±0.75	3.3±0.75	3.3±0.75	3.3±0.75	3.3±0.75	3.3±0.75
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR
	前/后轮胎气压 (Kpa)	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450	450/450
电机参数	型号	TZ180XS000	TZ180XS000	TZ180XS000	TZ180XS000	TZ210XS00B	TZ210XS00B
	电机类型	永磁同步电机	永磁同步电机	永磁同步电机	永磁同步电机	永磁同步电机	永磁同步电机
	额定功率/转速 (kW/(r/min))	32/3396	32/3396	32/3396	32/3396	30/3183	30/3183
	额定电压/转矩 (V、N·M)	237/90	237/90	237/90	237/90	219/90	219/90
	峰值功率/转速 /转矩 (kW/r/min/N.	60/9000/220	60/9000/220	60/9000/220	60/9000/220	60/10000/220	60/10000/220



动力电池 (储能装置)	单体型号	CB320	CB320	CB320	CB320	L173F125	L173F125
	储能装置种类	磷酸铁锂蓄电池	磷酸铁锂蓄电池	磷酸铁锂蓄电池	磷酸铁锂蓄电池	磷酸铁锂蓄电池	磷酸铁锂蓄电池
	储能装置类型/ 外形	能量型/方形	能量型/方形	能量型/方形	能量型/方形	能量型/方形	能量型/方形
	动力电池单 体1小时率额定 容量C1 (Ah)	125	125	125	125	125	125
	储能装置单体的 标称电压(V)	3.22	3.22	3.22	3.22	3.22	3.22
	储能装置组合 方式	一箱电池由 104 个 1 并 1 串的模	一箱电池由104个1 并1串的模块串	一箱电池由104个1并 1串的模块串	一箱电池由104个1并 1串的模块串	一箱电池由96个1 并1串的模块串	一箱电池由96个1 并1串的模块串
	储能装置蓄电 池组总电压(V)	335	335	335	335	309.12	309.12
电动汽车续驶里程 (工况 法, km)	265	265	220	255	240	240	



备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。

表二

项目		车型	CKS5031XXYT3M	CKS5031CCYT3MD6B2				
		D6B2BEV	BEV					
外形尺寸 (mm)	长	5245	5245					
	宽	1700, 1750	1750					
	高(空载)	2550, 2510	2485, 2185					
	轴距	3080	3080					
	轮距	前轮	1450	1450				
后轮		1455	1455					



CHANA

	前悬	725	725				
	后悬	1440	1440				
质量 参数 (Kg)	最大允许总质量	3065	2790				
	最大允许总质量分配	前轴	1515	1240			
		后轴	1550	1550			
	整备质量	1440, 1530, 1550	1485				
乘员数, 人		2	2				
最高车速, Km/h		90	90				
最大爬坡度, %		20	20				
接近角,(°)		28	28				
离去角,(°)		24	24				
驱动型式		4×2	4×2				



车轮定位参数	前束, mm	0-6	0-6				
	车轮外倾角	2.0±0.8	2.0±0.8				
	主销内倾角	8.4±0.5	8.4±0.5				
	主销后倾角	3.3±0.75	3.3±0.75				
车轮参数	轮胎规格	175R14LT 8PR	175R14LT 8PR				
	前/后轮胎气压 (Kpa)	450/450	450/450				
电机参数	型号	TZ210XS00B	TZ210XS00B				
	电机类型	永磁同步电机	永磁同步电机				
	额定功率/转速 (kW/ (r/min))	30/3183	30/3183				
	额定电压/转矩 (V、N·M)	219/90	219/90				



	峰值功率/转速/ 转矩 (kW/r/min/N.m)	60/10000/2 20	60/10000/220				
动力蓄电 池 (储能装 置)	单体型号	L173F125	L173F125				
	储能装置种类	磷酸铁锂蓄电 池	磷酸铁锂蓄电池				
	储能装置类型/ 外形	能量型/方形	能量型/方形				
	动力蓄电池单体 1小时率额定容 量C1 (Ah)	125	125				
	储能装置单体的 标称电压 (V)	3.22	3.22				
	储能装置组合方 式	一箱电池由96 个1并1串的模 块串	一箱电池由96个1并 1串的模块串				

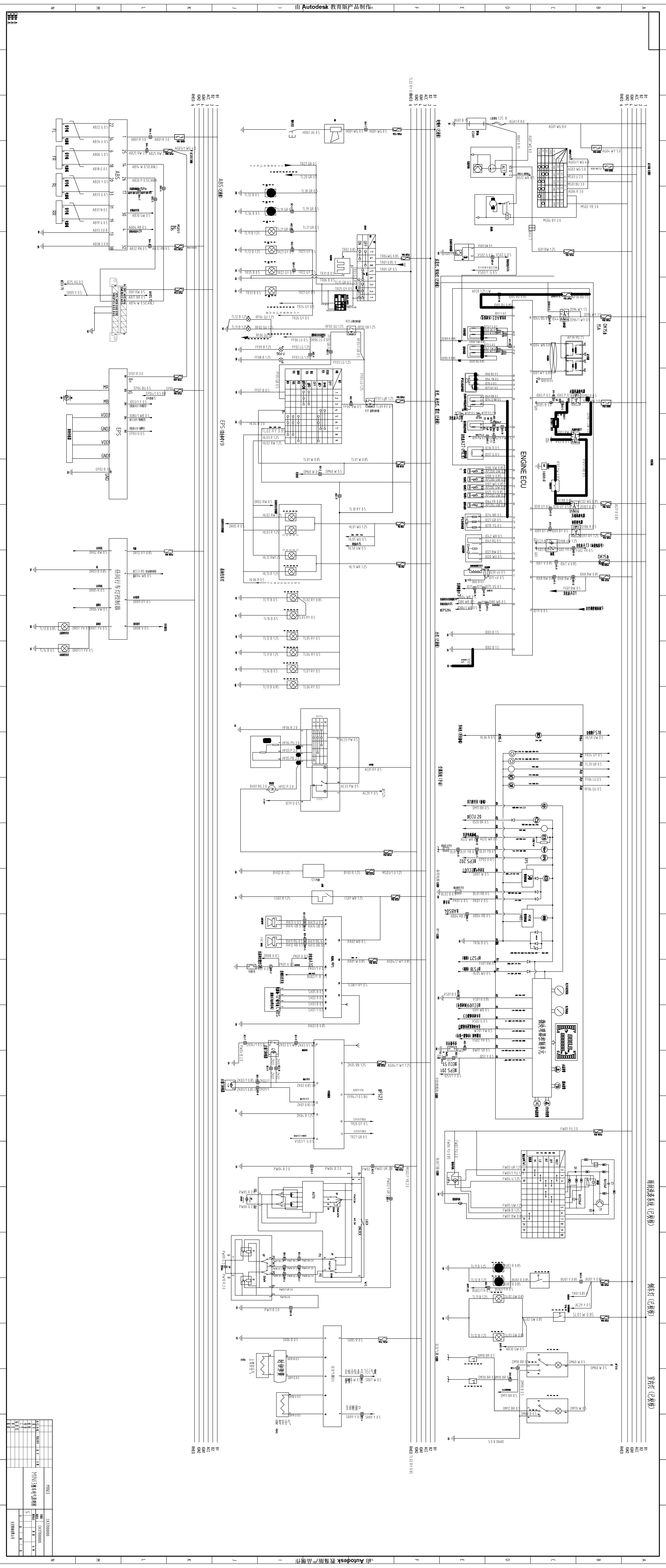


	储能装置蓄电池 组总电压 (V)	309.12	309.12				
	电动汽车续驶里程 (工况 法, km)	200	230				
备注：因车型配置不同，上述参数可能与您的车辆有所不同，请以车辆正式文件为准。							

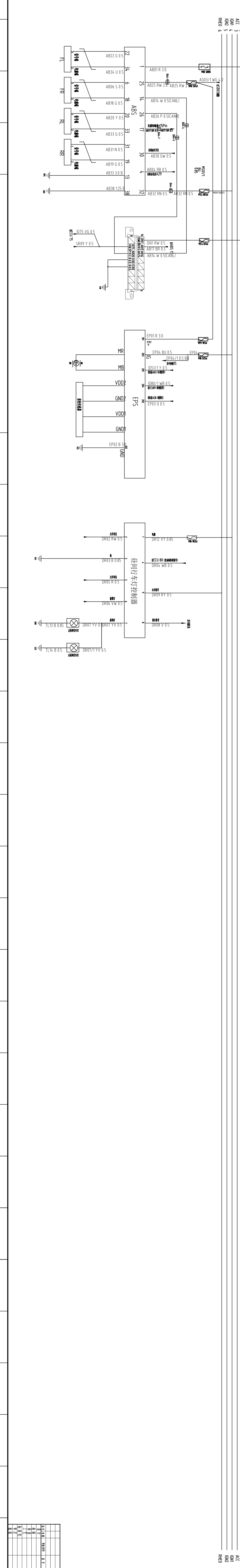
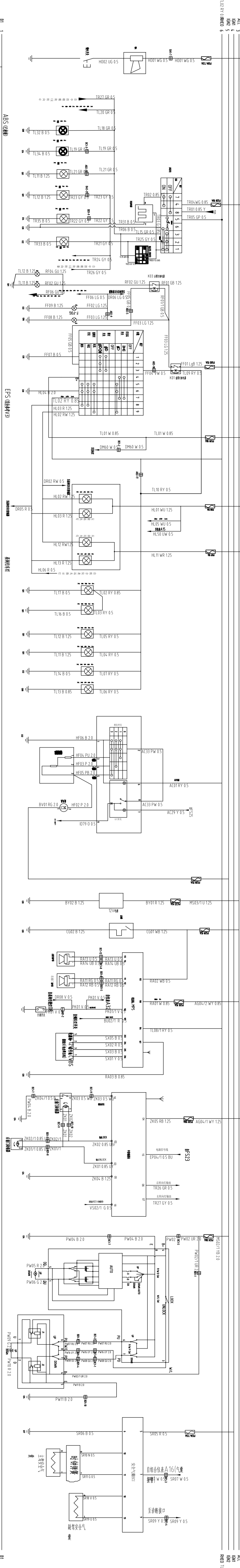
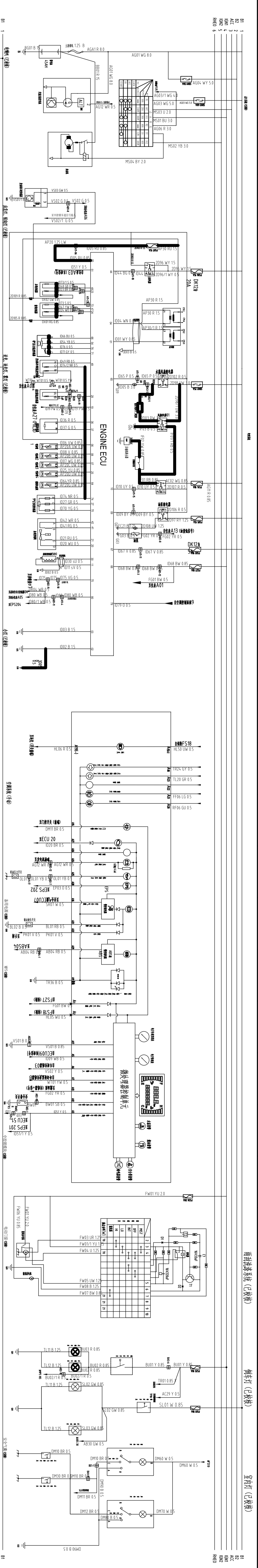


更改履历

序号	更改日期	更改内容概述	版本	更改人	批准人
1	2024 年 7 月	1. 根据第 384 批公告 ①. 新增公告车型及参数, 涉及第 348 页-351 页 ②. 部分车型扩展新增发动机参数, 涉及第 351 页 2. 根据新能源输入 增加便携式交流充电枪使用说明内容, 涉及第 243 页		吴云华	王德水



物料号	名称	规格	数量	备注
1	ABS 控制单元	12V 16A	1	
2	ABS 传感器	12V 5A	4	
3	ABS 电磁阀	12V 10A	2	
4	ABS 储气罐	12V 10A	1	
5	ABS 制动泵	12V 10A	1	
6	ABS 制动盘	12V 10A	4	
7	ABS 制动蹄	12V 10A	4	
8	ABS 制动片	12V 10A	4	
9	ABS 制动鼓	12V 10A	2	
10	ABS 制动钳	12V 10A	2	
11	ABS 制动油管	12V 10A	4	
12	ABS 制动软管	12V 10A	2	
13	ABS 制动蹄片	12V 10A	4	
14	ABS 制动鼓片	12V 10A	2	
15	ABS 制动钳片	12V 10A	2	
16	ABS 制动油管片	12V 10A	4	
17	ABS 制动软管片	12V 10A	2	
18	ABS 制动蹄片片	12V 10A	4	
19	ABS 制动鼓片片	12V 10A	2	
20	ABS 制动钳片片	12V 10A	2	
21	ABS 制动油管片片	12V 10A	4	
22	ABS 制动软管片片	12V 10A	2	
23	ABS 制动蹄片片片	12V 10A	4	
24	ABS 制动鼓片片片	12V 10A	2	
25	ABS 制动钳片片片	12V 10A	2	
26	ABS 制动油管片片片	12V 10A	4	
27	ABS 制动软管片片片	12V 10A	2	
28	ABS 制动蹄片片片片	12V 10A	4	
29	ABS 制动鼓片片片片	12V 10A	2	
30	ABS 制动钳片片片片	12V 10A	2	
31	ABS 制动油管片片片片	12V 10A	4	
32	ABS 制动软管片片片片	12V 10A	2	
33	ABS 制动蹄片片片片片	12V 10A	4	
34	ABS 制动鼓片片片片片	12V 10A	2	
35	ABS 制动钳片片片片片	12V 10A	2	
36	ABS 制动油管片片片片片	12V 10A	4	
37	ABS 制动软管片片片片片	12V 10A	2	
38	ABS 制动蹄片片片片片片	12V 10A	4	
39	ABS 制动鼓片片片片片片	12V 10A	2	
40	ABS 制动钳片片片片片片	12V 10A	2	
41	ABS 制动油管片片片片片片	12V 10A	4	
42	ABS 制动软管片片片片片片	12V 10A	2	
43	ABS 制动蹄片片片片片片片	12V 10A	4	
44	ABS 制动鼓片片片片片片片	12V 10A	2	
45	ABS 制动钳片片片片片片片	12V 10A	2	
46	ABS 制动油管片片片片片片片	12V 10A	4	
47	ABS 制动软管片片片片片片片	12V 10A	2	
48	ABS 制动蹄片片片片片片片片	12V 10A	4	
49	ABS 制动鼓片片片片片片片片	12V 10A	2	
50	ABS 制动钳片片片片片片片片	12V 10A	2	
51	ABS 制动油管片片片片片片片片	12V 10A	4	
52	ABS 制动软管片片片片片片片片	12V 10A	2	
53	ABS 制动蹄片片片片片片片片片	12V 10A	4	
54	ABS 制动鼓片片片片片片片片片	12V 10A	2	
55	ABS 制动钳片片片片片片片片片	12V 10A	2	
56	ABS 制动油管片片片片片片片片片	12V 10A	4	
57	ABS 制动软管片片片片片片片片片	12V 10A	2	
58	ABS 制动蹄片片片片片片片片片片	12V 10A	4	
59	ABS 制动鼓片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
60	ABS 制动钳片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
61	ABS 制动油管片片片片片片片片片片	12V 10A	4	
62	ABS 制动软管片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
63	ABS 制动蹄片片片片片片片片片片片	12V 10A	4	
64	ABS 制动鼓片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
65	ABS 制动钳片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
66	ABS 制动油管片片片片片片片片片片片	12V 10A	4	
67	ABS 制动软管片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
68	ABS 制动蹄片片片片片片片片片片片片	12V 10A	4	
69	ABS 制动鼓片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
70	ABS 制动钳片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
71	ABS 制动油管片片片片片片片片片片片片	12V 10A	4	
72	ABS 制动软管片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
73	ABS 制动蹄片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	4	
74	ABS 制动鼓片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
75	ABS 制动钳片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
76	ABS 制动油管片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	4	
77	ABS 制动软管片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
78	ABS 制动蹄片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	4	
79	ABS 制动鼓片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
80	ABS 制动钳片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
81	ABS 制动油管片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	4	
82	ABS 制动软管片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
83	ABS 制动蹄片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	4	
84	ABS 制动鼓片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
85	ABS 制动钳片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
86	ABS 制动油管片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	4	
87	ABS 制动软管片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
88	ABS 制动蹄片片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	4	
89	ABS 制动鼓片片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
90	ABS 制动钳片片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
91	ABS 制动油管片片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	4	
92	ABS 制动软管片片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
93	ABS 制动蹄片片片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	4	
94	ABS 制动鼓片片片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
95	ABS 制动钳片片片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
96	ABS 制动油管片片片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	4	
97	ABS 制动软管片片片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
98	ABS 制动蹄片片片片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	4	
99	ABS 制动鼓片片片片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	
100	ABS 制动钳片片片片片片片片片片片片片片片片片片	12V 10A	2	



零件号	名称	规格	数量
1	ABS ECU	ABS ECU	1
2	ABS泵	ABS泵	1
3	ABS轮速传感器	ABS轮速传感器	4
4	ABS电磁阀	ABS电磁阀	2
5	节气门位置传感器	节气门位置传感器	1
6	进气歧管空气流量传感器	进气歧管空气流量传感器	1
7	燃油系统	燃油系统	1
8	EPS ECU	EPS ECU	1
9	EPS电机	EPS电机	1
10	EPS传感器	EPS传感器	2
11	EPS电磁阀	EPS电磁阀	2